

RDS MEDIA CENTER-MOTTAGARE

RDS MEDIECENTER-MODTAGER

RDS MEDIA CENTER -VASTAANOTIN



**Bruksanvisning**  
**Brugervejledning**  
**Käyttöopas**  
**MVH-350BT**  
**MVH-150UI**

Glöm inte att registrera produkten på [www.pioneer.se](http://www.pioneer.se) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Glem ikke at registrere dit produkt på [www.pioneer.dk](http://www.pioneer.dk) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Älä unohda rekisteröidä tuotetta [www.pioneer.fi](http://www.pioneer.fi) (tai [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

**Pioneer**

SVENSKA

DANSK

SUOMI

## Tack för att du valt denna PIONEER-produkt.

Vänligen läs genom bruksanvisningen för att säkerställa korrekt handhavande innan ni använder den här produkten. Det är speciellt viktigt att ni läser och iakttar bruksanvisningens uppmaningar avseende **VARNING** och **FÖRSIKTIGHET**. Förvara bruksanvisningen lättåtkomligt på en säker plats för framtida behov.

<b>Innan du använder enheten</b> .....	<b>2</b>
Om denna enhet .....	3
Om den här bruksanvisningen .....	3
Om problem uppstår .....	3
<b>Använda enheten</b> .....	<b>4</b>
Huvudenhet .....	4
Displayindikering .....	4
Inställningsmeny .....	5
Grundinstruktioner .....	5
● Justering av ljudnivån .....	6
Ofta använda menyfunktioner .....	6
Tuner .....	6
● Grundinstruktioner .....	6
● Lagring och val av stationer .....	7
● För varje band .....	7
● Val av display .....	7
● Funktionsinställningar .....	7
USB-minnesenhet .....	8
● Grundinstruktioner .....	8
● Val av display .....	9
● Välja och spela filer/spår från namnlista .....	9
● Användning med specialknappar .....	9
● Funktionsinställningar .....	9
iPod .....	10
● Grundinstruktioner .....	10
● Val av display .....	10
● Söka efter en låt .....	10
● Användning med specialknappar .....	11
● Avspeling av musikstycken relaterade till aktuellt avspelat musikstycke .....	11
● Använda enhetens iPod-funktion från en iPod .....	11
● Funktionsinställningar .....	12
Använda trådlös Bluetooth-teknik .....	12
● Använda Bluetooth-telefoni .....	12
● Använda anslutningsmenyn .....	13
● Använda telefonmenyn .....	14
● Funktion och användning .....	15
● Bluetooth Audio .....	15
Ljudinställningar .....	17
Systemmeny .....	18
Dämpad displaybelysning (dimmer) .....	20
Startmeny .....	20
Systemmeny .....	20
Använda en AUX-källa .....	21
● Val av display .....	21
Om en önskad display visas .....	21
<b>Installation</b> .....	<b>21</b>
Anslutningar .....	21
● Den här enheten .....	22

● Strömförsörjningskabel .....	22
● Slutsteg (säljs separat) .....	23
Installation .....	23
● DIN-installation från framsidan/baksidan .....	23
Installera mikrofonen .....	25
● När mikrofonen installeras på solskyddet .....	25
● När mikrofonen installeras på rattkonsolen .....	25
● Justering av mikrofonvinkel .....	25

<b>Ytterligare information</b> .....	<b>26</b>
Felsökning .....	26
Felmeddelanden .....	26
Riktlinjer för handhavande .....	27
Kompatibilitet för komprimerat ljud (USB) .....	28
iPod-kompatibilitet .....	28
Sorteringsordning för ljudfiler .....	29
Ryska tecken .....	29
Bluetooth-profiler .....	30
Copyright och varumärke .....	30
Tekniska data .....	31

## Declaration of Conformity with regard to the R&amp;TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:  
**Pioneer Corporation**  
 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
 Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative's:  
**Pioneer Europe NV**  
 Haven 1087, Keetberglaan 1,  
 B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
<http://www.pioneer.eu>



## English:

Hereby, Pioneer, declares that this MVH-350BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että MVH-350BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel MVH-350BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

## Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil MVH-350BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

## Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna MVH-350BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr MVH-350BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

## Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses MVH-350BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

## Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠIONEER ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Η MVH-350BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

## Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo MVH-350BT è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el MVH-350BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

## Português:

Pioneer declara que este MVH-350BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento MVH-350BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

## Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme MVH-350BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi vastavate teiste asjakohastele sätetele.

## Magyar:

Aktuálit, Pioneer nyilatkozik, hogy a MVH-350BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

## Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarā, ka MVH-350BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

## Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis MVH-350BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

## Malti:

Hawnhekk, Pioneer jidher li dan MVH-350BT jikkonforma mal-ligijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

## Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že MVH-350BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

## Slovensčina:

Pioneer izjavlja, da je ta MVH-350BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

## Română:

Prin prezenta, Pioneer declară ca acest MVH-350BT este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

## Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този MVH-350BT отговаря на основните изисквания и други съществени постановления на Директива 1999/5/ЕС.

## Polski:

Niniejszym Pioneer oświadczam, że MVH-350BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostającymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

## Noršk:

Pioneer erklærer herved at utstyret MVH-350BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## İslenka:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að MVH-350BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í lögkun 1999/5/EC

## Hrvatski:

Ovime tvrka Pioneer izjavljuje da je MVH-350BT u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

## Innan du använder enheten



Om produkten ska avfallshanteras får den inte blandas med allmänt hushållsavfall. I enlighet med gällande miljölagstiftning finns ett särskilt avfallshanteringsystem för uttjänta elektronikprodukter där produkterna hanteras, sorteras och återvinns på korrekt sätt.

Privata hushåll i medlemsstaterna inom EU, Schweiz och Norge, får returnera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till särskilt avsedda uppsamlingsplatser eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt).

För länder som inte nämns ovan, kontakta närmaste lokala myndighet för information om hantering av elektronikavfall.

Genom att göra detta försäkras du dig om att din uttjänta produkt hanteras, sorteras och återvinns på rätt sätt, vilket förhindrar negativ inverkan på miljön och människors hälsa.

## Om denna enhet

Tunerfrekvenserna i denna enhet är inställda för mottagning i Västeuropa, Asien, Mellanöstern, Afrika och Oceanien. Användning i övriga regioner kan medföra sämre mottagningskvalitet. RDS-funktionen (radio data system) fungerar endast i regioner med FM-stationer som sänder RDS-signaler.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Låt inte vätska komma i kontakt med enheten. Det kan leda till elchock. Enheten kan även skadas, avge rök eller överhettas vid kontakt med vätska.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland.
- Håll alltid ljudvolymen på en sådan nivå att ljud utanför kan uppfattas.
- Undvik att utsätta enheten för fukt.
- Om batteriet fränkopplas eller laddas ur, raderas det förprogrammerade minnet.

### Anmärkning

- Åtgärder i Funktionsinställningar verkställs även om meny avbryts innan åtgärderna bekräftats.

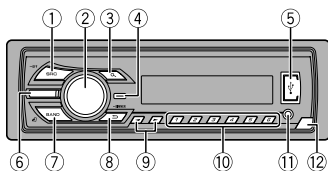
## Om den här bruksanvisningen

- I följande beskrivning benämns USB-minnen och USB-musikspelare gemensamt som "USB-minnesenhet".
- I den här bruksanvisningen samlas iPod och iPhone under benämningen "iPod".

## Om problem uppstår

Om denna enhet inte fungerar korrekt, kontakta din återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-serviceställe.

## Huvudenhet

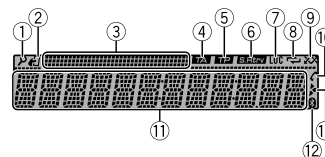


Artikel	Artikel
① SRC/OFF	⑦ BAND/ (iPod-kontroll)
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑧ (tillbaka)/DIMMER (dimmer)
③ Q (lista)	⑨ </>
④ DISP	⑩ 1/∧ till 6/↶
⑤ USB-port	⑪ AUX ingångskontakt (3,5 mm stereokontakt)
⑥ MVH-350BT (telefon) MVH-150UI iPod	⑫ Frigöringsknapp

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Använd en Pioneer USB-kabel (CD-U50E), som är ett tillval, för att ansluta USB-minnesenheten eftersom en direkt anslutning av en USB-enhet kommer att sticka ut från enheten på ett sätt som kan vara riskfyllt.
- Använd inte icke godkända produkter.

## Displayindikering



Indikator	Status
① Q (lista)	Listfunktionen används.
② (iPod-kontroll)	Den här enhetens iPod-funktion styrs från er iPod.
③ Underordnad informationsdisplay	Underordnad information visas.
④ TA (trafikmeddelanden)	TA-funktionen är påkopplad.
⑤ TP (trafikprogramidentifiering)	Mottagning av en TP-station.
⑥ <b>S.R.t.v</b> (ljudåterskapare)	Ljudåterskapningsfunktionen är påkopplad.
⑦ <b>LOC</b>	Lokal stationsökning är påkopplad.
⑧ ↶ (repetition)	Repetitionsavspeling av spår eller mapp är påkopplad.
⑨ X (slumpvis/blanda)	Slumpvis avspeling är påkopplad. iPod är valt som källa och funktionen slumpvis eller slumpvis avspeling av alla är påkopplad.
⑩ ↶ (autosvar)	<i>Endast för MVH-350BT</i> Visas när den automatiska svarsfunktionen är påkopplad.
⑪ Huvudinformationsdisplay	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuner: band och frekvens</li> <li>• RDS: programtjänstens namn, PTY-information och annan information i textformat</li> <li>• USB-minnesenhet och iPod: använd speltid och information i textformat</li> </ul>
⑫ (Bluetooth-indikering)	<i>Endast för MVH-350BT</i> Ansluten till en Bluetooth-enhet. Linjen är parkerad.
⑬ ↶	Visas när det finns en lägre nivå i en mapp eller meny.

## Använda enheten

### Inställningsmeny

När tändningsnyckeln vrids till läge ON efter installationen, kommer inställningsmenyn att presenteras på displayen.

Nedanstående menyalternativ kan ställas in.

1. **Då installation av enheten är slutförd vrids tändningsnyckeln till läge ON.**  
**SET UP** visas.
2. **Vrid på M.C. för att ändra till YES.**
  - Om du inte utför någon åtgärd inom 30 sekunder, kommer inställningsmenyn inte att visas.
  - Vrid på **M.C.** för att ändra till **NO** om du föredrar att göra dina inställningar senare. Tryck för att välja.  
Om du väljer **NO**, kan du inte göra inställningar i inställningsmenyn.
3. **Tryck på M.C. för att välja.**
4. **Utför följande för att göra inställningar i menyn.**  
För att fortsätta till nästa menyalternativ måste du bekräfta ditt val.

#### LANGUAGE (flerspråkig)

Enhetsen kan visa textinformation från en komprimerad ljudfil även om informationen infogats i Engelska eller Ryska.

- Om det infogade språket och den valda språkinställningen inte är samma, visas eventuellt inte textinformationen korrekt.
- Vissa tecken kan ev. inte visas korrekt.

1. **Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.**  
**ENG** (Engelska) – **РУС** (Ryska)

2. **Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

#### CLOCK SET (inställning av klocka)

1. **Vrid på M.C. för att justera timmar.**
2. **Tryck på M.C. för att välja minut.**
3. **Vrid på M.C. för att justera minuter.**
4. **Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

#### FM STEP (FM-sökningssteg)

Vanligen används FM-sökningssteget 50 kHz vid automatisk stationsökning. När AF (alternativa frekvenser) eller TA (trafikmeddelanden) är på (ON), ändras sökningssteget automatiskt till 100 kHz. När AF är på kan det vara lämpligare att ställa in sökningssteget på 50 kHz.

- Sökningssteget blir kvar på 50 kHz vid manuell stationsinställning.

1. **Vrid på M.C. för att välja FM-sökningssteg.**

**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

2. **Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

**QUIT** visas.

5. **Vrid på M.C. och välj YES för att slutföra dina inställningar.**

- Vrid på **M.C.** och välj **NO** om du vill ändra dina inställningar. Tryck för att välja.

6. **Tryck på M.C. för att välja.**

#### Anmärkningar

- Menyalternativ kan ställas in i systemmenyn. För uppgifter om inställningarna, se "Systemmeny" på sidan 18.
- Du kan avbryta inställningsmenyn genom att trycka på **SRC/OFF**.

### Grundinstruktioner

#### Viktigt

- Var försiktig när du tar loss eller monterar frontpanelen.
- Skydda frontpanelen mot kraftiga stötar.
- Skydda frontpanelen mot direkt solljus och hög värme.
- För att undvika skador på enheten eller fordonets interiör ska eventuella kablar och utrustning som är ansluten till enheten kopplas bort innan frontpanelen frigörs.

#### Borttagning av frontpanel för att stöldsskydda enheten

1. Tryck på frigöringsknappen för att frigöra frontpanelen.
2. Tryck frontpanelen uppåt (I) och dra den sedan mot dig (II).

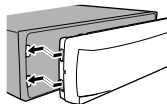


3. Förvara alltid den borttagna frontpanelen i skyddsfodralet.

## Återmontering av frontpanelen

### 1. Skjut frontpanelen åt vänster.

Se till att flikarna på huvudenhetens vänstra sida förs in i motsvarande spår på frontpanelen.



### 2. Tryck på den högra sidan av frontpanelen tills den sitter fast ordentligt.

Se till att frontpanelen passas in mot huvudenheten på rätt sätt om du inte lyckas fästa frontpanelen mot huvudenheten. Om frontpanelen tvingas på plats kan det uppstå skador på frontpanelen eller huvudenheten.

## Koppla på enheten

- Tryck på SRC/OFF för att koppla på enheten.

## Stäng av enheten

- Håll SRC/OFF intryckt tills enheten stängs av.

## Val av källa

- Tryck på SRC/OFF för att växla mellan:  
**TUNER** (tuner) – **USB** (USB) **iPod** (iPod) – **AUX** (AUX) – **BT AUDIO** (Bluetooth audio)
- **BT AUDIO** är inte tillgängligt för MVH-150UI.
- Endast för MVH-150UI  
När en iPod är ansluten och en annan källa än iPod är vald, kan du växla till iPod genom att trycka på iPod.

## Justering av ljudnivån

- Vrid på M.C. för att justera volymen.

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Av säkerhetsskäl bör du parkera fordonet innan frontpanelen tas bort.

### Anmärkning

- När denna enhets blå/vita ledning är ansluten till fordonsantennens styrrelä, förlängs fordonets antenn när källan till denna enhet kopplas på. Koppla bort källan om du vill dra in antennen.

## Ofta använda menyfunktioner

### Återgå till föregående display

Återgå till föregående lista (mappen en nivå uppåt)

- Tryck på  $\Rightarrow$ /DIMMER.

### Återgå till den vanliga displayen

Avbryta huvudmenyn

- Tryck på BAND/  $\leftarrow$ .

### Återgå till den vanliga displayen från listan

- Tryck på BAND/  $\leftarrow$ .

## Tuner

### Grundinstruktioner

#### Välja ett band

- Tryck på BAND/  $\leftarrow$  tills önskat band (FM1, FM2, FM3 för FM eller MW/LW) visas.

#### Växla förinställda stationer

- Tryck på  $\leftarrow$  eller  $\rightarrow$ .
  - Välj PCH (förinställd kanal) under SEEK för att använda funktionen. För uppgifter om inställningarna, se "SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)" på sidan 8.

#### Manuell sökning (stegvis)

- Tryck på  $\leftarrow$  eller  $\rightarrow$ .
  - Välj MAN (manuell stationssökning) under SEEK för att använda funktionen. För uppgifter om inställningarna, se "SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)" på sidan 8.

## Använda enheten

### Söka

- Håll ◀ eller ▶ intryckt, släpp sedan.

Du kan annullera automatisk stationsökning med en kort tryckning på ◀ eller ▶.

Du kan hoppa över stationer genom att hålla ◀ eller ▶, intryckt. Automatisk sökning börjar så snart du släpper ◀ eller ▶.

#### Anmärkning

- AF-funktionen (sökning av alternativa frekvenser) i denna enhet kan kopplas på och av. AF ska vara avstängd vid normal användning av tunern (se "AF (sökning av alternativa frekvenser)" på sidan 8).

### Lagring och val av stationer för varje band

#### Använda förinställningsknapparna

1. När du hittar en station som du vill lagra i minnet, håll en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↔) intryckt tills den förinställda siffran slutar att blinka.
2. Tryck på en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↔) för att välja önskad station.

#### Val av display

#### Välja önskad textinformation

- Tryck på DISP för att växla mellan följande:
  - **FREQUENCY** (programtjänstens namn eller frekvens)
  - **BRDCST INFO** (programtjänstens namn/PTY-information)
  - **CLOCK** (källans namn och klocka)

#### Anmärkningar

- Om programtjänstens namn inte kan inhämtas med **FREQUENCY**, visas frekvensen istället.
- Om programtjänstens namn registreras kommer programtjänstens namn att visas.
- Textinformation för **BRDCST INFO** kommer att ändras automatiskt.
- Beroende på band, kan textinformationen ändras.
- Textinformationsobjekt som kan ändras beror på området.

### Använda PTY-funktioner

Du kan välja en station med hjälp av PTY-information (programtypinformation).

#### Sökning av RDS-stationer efter programtyp (PTY)

Du kan söka efter allmänna programtyper så som de som listas i följande avsnitt. Se "PTY-lista" på sidan 7.

1. Tryck på Q (lista).
2. Vrid på M.C. för att välja programtyp.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Tryck på M.C. för att starta sökning.

Enheden söker efter en station som sänder den typen av program. När en station hittas visas dess programservicenamn.

- Tryck på M.C. igen för att avbryta sökningen.
- Vissa stationer kan sända andra program än vad som anges i den utsända PTY-koden.
- Om ingen station sänder den valda programtypen, visas **NOT FOUND** i ca 2 sekunder, varefter tunern återgår till den ursprungliga stationen.

#### PTY-lista

<b>NEWS/INFO</b> (nyheter och information)	<b>NEWS</b> (Nyheter), <b>AFFAIRS</b> (Aktualiteter), <b>INFO</b> (Information), <b>SPORT</b> (Sport), <b>WEATHER</b> (Väder), <b>FINANCE</b> (Ekonomi)
<b>POPULAR</b> (populär)	<b>POP MUS</b> (Popmusik), <b>ROCK MUS</b> (Rockmusik), <b>EASY MUS</b> (Lätt underhållningsmusik), <b>OTH MUS</b> (Annan musik), <b>JAZZ</b> (Jazz), <b>COUNTRY</b> (Countrymusik), <b>NAT MUS</b> (Nationell musik), <b>OLDIES</b> (Gamla örhängen), <b>FOLK MUS</b> (Folkmusik)
<b>CLASSICS</b> (klassisk)	<b>L. CLASS</b> (Lättare klassisk musik), <b>CLASSIC</b> (Klassisk musik)
<b>OTHERS</b> (övrigt)	<b>EDUCATE</b> (Utbildning), <b>DRAMA</b> (Drama), <b>CULTURE</b> (Kultur), <b>SCIENCE</b> (Vetenskap), <b>VARIED</b> (Varierat), <b>CHILDREN</b> (Barn), <b>SOCIAL</b> (Samhällsfrågor), <b>RELIGION</b> (Religion), <b>PHONE IN</b> (Telefonväkteri), <b>TOURING</b> (Resor), <b>LEISURE</b> (Fritid), <b>DOCUMENT</b> (Dokumentär)

#### Funktionsinställningar

1. Tryck på M.C. för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **FUNCTION**.
3. Vrid på M.C. för att välja funktion.

När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

- Om MW/LW-bandet är valt är endast **BSM**, **LOCAL** och **SEEK** tillgängliga.

## BSM (bästa stationsminne)

BSM (bästa stationsminne) lagrar automatiskt de sex starkaste stationerna inordnade efter signalstyrka.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på BSM.  
Avbryt genom att trycka på **M.C.** igen.

## REGION (regional)

När du använder AF-funktionen begränsar regionalfunktionen valet av stationer till stationer som sänder regionala program.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av regionalfunktionen.

## LOCAL (lokal stationssökning)

Med lokal stationssökning kan du välja endast de radiostationer som har en tillräckligt stark signal för god mottagning.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.  
FM: **OFF** – LV1 – LV2 – LV3 – LV4  
MW/LW: **OFF** – LV1 – LV2

Inställningen av högsta nivå ger endast möjlighet till mottagning av de starkaste stationerna, medan lägre nivåer ger dig möjlighet till mottagning av svagare stationer.

## TA (standby för trafikmeddelande)

- Tryck på **M.C.** för att koppla på eller stänga av standby för trafikmeddelanden.

## AF (sökning av alternativa frekvenser)

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av AF.

## NEWS (avbrott för nyhetsprogram)

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av funktionen NEWS.

## SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)

Enhets höger- och vänsterknapp kan tilldelas funktioner.

Välj **MAN** (manuell stationsinställning) för att söka uppåt eller nedåt manuellt eller välj **PCH** (förinställd kanal) för att växla mellan förinställda kanaler.

- Tryck på **M.C.** för att välja **MAN** eller **PCH**.

## USB-minnesenhet

### Grundinstruktioner

#### Avspelning av musik från en USB-minnesenhet

1. Öppna USB-portens lucka.
2. Anslut en USB-minnesenheten med USB-kabeln.  
Avspelning sker automatiskt.

#### Stoppa avspelning av filer på en USB-minnesenhet

- Du kan när som helst koppla bort USB-minnesenheten.  
Enheten stoppar avspelning.

#### Välj en mapp

- Tryck på 1/∧ eller 2/∨.

#### Välja ett spår

- Tryck på ◀ eller ▶.

#### Snabbsökning framåt eller bakåt

- Håll ◀ eller ▶ intryckt.
  - Vid avspelning av en komprimerad ljudfil hörs inget ljud vid snabbspolning framåt eller bakåt.

#### Återgå till rotmappen

- Håll **BAND/⏪** intryckt.



## Använda enheten

### Växla avspelning mellan minnesenheter

Du kan växla mellan avspelning från olika minnesenheter i en USB-minnesenhet som innehåller flera minnesenheter som är kompatibla enligt standarden Mass Storage Device.

- Tryck på **BAND/↵**.
  - Du kan växla mellan upp till 32 olika minnesenheter.

#### Anmärkning

- Koppla bort USB-minnesenheter från enheten när de inte används.

### Val av display

#### Välja önskad textinformation

- Tryck på **DISP** för att växla mellan följande:

##### MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (spårtitel/artistnamn/albumtitel)
- **FILE INFO** (filnamn/mappnamn)
- **ELAPSED TIME** (spårnummer och speltid)
- **CLOCK** (källans namn och klocka)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

#### Anmärkning

- Textinformation för **TRACK INFO** och **FILE INFO** kommer att ändras automatiskt.
- Beroende på vilken version av iTunes som används för att spela in MP3-filer på mediafiltyper, kan det hända att ev. text sparad i en ljudfil inte visas korrekt.
- Textinformationsobjekt som kan ändras är beroende av mediatyp.

### Välja och spela filer/spår från namnlista

1. Tryck på **Q** för att växla till läget för fil-/spårnamnlista.
2. Använd **M.C.** för att välja önskat filnamn (eller mappnamn).

### Välja en fil eller mapp

- Vrid på **M.C.**

### Spela

- När fil eller spår valts, tryck **M.C.**

### Visa en lista med filer (eller mappar) i den valda mappen

- När mapp valts, tryck **M.C.**

### Spela en låt från vald mapp

- När en mapp valts, håll **M.C.** intryckt.

### Användning med specialknappar

#### Val av repetitionsområde

- Tryck på **6/↵** för att växla mellan följande:
  - **ALL** – Repetition av alla filer
  - **ONE** – Repetition av aktuell fil
  - **FLD** – Repetition av den aktuella mappen

#### Slumpvis avspelning av spår

- Tryck på **5/⌘** för att koppla på/stänga av slumpvis avspelning. Spåren spelas upp i slumpvis ordning inom det valda repetitionsområdet.
  - För att ändra låtar under slumpvis avspelning, tryck på **▶** för att växla till nästa spår. Genom att trycka på **◀** återgår avspelningen till början av aktuell låt.

#### Paus i avspelning

- Tryck på **4/PAUSE** för att pausa eller återuppta.

#### Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler

- Tryck på **3/S.Rtrv** för att växla mellan:

1 – 2 – OFF (av)

1 är effektivt för låga kompressionsförhållanden, och 2 är effektivt för höga kompressionsförhållanden.

#### Funktionsinställningar

1. Tryck på **M.C.** för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **FUNCTION**. När valet gjorts kan följande funktion justeras.

#### S.RTRV (ljudåterskapare)

Förbättrar ljudkvaliteten och återställer fylligheten automatiskt i komprimerade ljudfiler.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.

1 – 2 – OFF (av)

För detaljer, se "Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler" på den här sidan.

## iPod

### Grundinstruktioner

#### Spela låtar från en iPod

1. Öppna USB-portens lucka.
2. Anslut en iPod till USB-kabeln via en iPod-dockningskontakt.  
Avspelning sker automatiskt.

#### Välja en låt (kapitel)

- Tryck på ◀ eller ▶.

#### Välja ett album

- Tryck på 1/∧ eller 2/∨.

#### Snabbsökning framåt eller bakåt

- Håll ◀ eller ▶ intryckt.

##### Anmärkningar

- iPod kan inte kopplas på/stängas av när kontrollläget är inställt på **CONTROL AUDIO**.
- Koppla bort hörlurarna från iPod:en innan den ansluts till enheten.
- iPod:en stängs av ca 2 minuter efter det att tändningen vridits till läge OFF.

### Val av display

#### Välja önskad textinformation

- Tryck på DISP för att växla mellan följande:

##### CONTROL AUDIO/CONTROL iPod

- **TRACK INFO** (spårtitel/artistnamn/albumtitel)
- **ELAPSED TIME** (spårnummer och speltid)
- **CLOCK** (källans namn och klocka)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

##### CONTROL APP

- **CONTROL APP (APP MODE)** visas
- **CLOCK** (källans namn och klocka)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

##### Anmärkning

- Textinformation för **TRACK INFO** kommer att ändras automatiskt.

### Söka efter en låt

1. Tryck på Q för att gå till den översta menyn för listsökning.
2. Använd M.C. för att välja kategori/låt.

#### Ändra låtens namn eller kategori

- Vrid på M.C.

Spellistor – artister – album – låtar – podcasts – genres – kompositörer – ljudböcker

#### Spela

- När låt valts, tryck M.C.

#### Visa en lista med låtar för vald kategori

- När en kategori valts, tryck M.C.

#### Spela en låt från vald kategori

- När en kategori valts, håll M.C. intryckt

#### Alfabetisk sökning i listan

1. Tryck på Q när en lista för vald kategori visas för att växla till läget för alfabetisk sökning.
  - Du kan även växla till läget för alfabetisk sökning genom att vrida M.C. två gånger.
2. Vrid på M.C. för att välja en bokstav.
3. Tryck på M.C. för att visa den alfabetiska listan.
  - Tryck på ⇨/DIMMER för att avbryta sökningen.

##### Anmärkningar

- Du kan avspela spellistor skapade med PC-applikationen (MusicSphere). Applikationen finns tillgänglig på vår webbplats.
- Spellistor du skapat med PC-applikationen (MusicSphere) visas i förkortad form.

## Använda enheten

### Användning med specialknappar

#### Val av repetitionsområde

- Tryck på 6/↻ för att växla mellan följande:
  - **ONE** – Repetition av aktuell låt
  - **ALL** – Repetition av alla låtar i den valda listan
- När kontrolläget är inställt på **CONTROL iPod/CONTROL APP**, kommer repetitionsområdet att vara det samma som det som är inställt i den anslutna iPod:en.

#### Val av slumpvis avspelningsområde (shuffle)

- Tryck på 5/⌘ för att växla mellan följande:
  - **SNG** – Slumpvis avspeling av låtar i den valda listan.
  - **ALB** – Avspeling av album i slumpvis ordning och låtar i följd.
  - **OFF** – Avspeling sker inte i slumpvis ordning.

#### Slumpvis avspeling av alla låtar (shuffle all)

- Håll 5/⌘ intryckt för att aktivera slumpvis avspeling av alla låtar.
  - Välj **OFF** för slumpvis avspeling för att stänga av slumpvis avspeling av alla låtar. För detaljer, se "Val av slumpvis avspelningsområde (shuffle)" på den här sidan.

#### Paus i avspeling

- Tryck på 4/PAUSE för att pausa eller återuppta.

#### Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler

- Tryck på 3/S.Rtrv för att växla mellan:
  - 1 – 2 – **OFF** (av)1 är effektivt för låga kompressionsförhållanden, och 2 är effektivt för höga kompressionsförhållanden.

#### Avspeling av musikstycken relaterade till aktuellt avspelat musikstycke

- Du kan spela låtar från följande listor.
- Albumlista med artisten som avspelas
  - Låtlista för det album som avspelas
  - Albumlista med genren som avspelas

#### 1. Håll **Q** intryckt för att växla till länkvavspelningsläge.

#### 2. Vrid på **M.C.** för att ändra läge; tryck för att välja.

- **ARTIST** – Spelar ett album med artisten som avspelas.
  - **ALBUM** – Spelar en låt från albumet som avspelas.
  - **GENRE** – Spelar ett album från den genre som avspelas.
- Vald låt/album kommer att spelas efter låten som avspelas.

#### Anmärkningar

- Vald låt/album kan avbrytas om andra funktioner än länksökning manövreras (t.ex. snabbsökning framåt och bakåt).
- Beroende på låten som valts för avspeling, kan slutet på aktuell låt och inledningen på vald låt/album komma att avslutas abrupt.

#### Använda enhetens iPod-funktion från er iPod

Den här enhetens iPod-funktion kan styras från en ansluten iPod.

Du kan lyssna på ljudet från dina iPod-applikationer via bilens högtalare om du växlar till APP-läget.

**CONTROL iPod** är inte kompatibel med följande iPod-modeller.

- iPod nano, 1:a generationen
- iPod med video

**CONTROL APP** är kompatibel med följande iPod-modeller.

- iPod touch, 4:e generationen
- iPhone 4
- iPod touch, 3:e generationen
- iPhone 3GS
- iPod touch, 2:a generationen
- iPhone 3G
- iPod touch, 1:a generationen
- iPhone
- iPhone 4S

#### ● Tryck på **BAND/⏮** för att växla kontrolläge.

- **CONTROL iPod** – Den här enhetens iPod-funktion kan styras från ansluten iPod.
- **CONTROL APP** – Den här enhetens iPod-funktion kan styras från ansluten iPod. Enheten avspelar ljudet från dina iPod-applikationer.
- **CONTROL AUDIO** – Den här enhetens iPod-funktion kan styras från denna enhet.

*Endast för MVH-150U!*

Du kan även växla kontrolläge genom att trycka på **iPod**.

**Anmärkingar**

- Växlas kontrollläget till **CONTROL iPod/CONTROL APP** pausas avspelnigen av låten. Använd iPod:en för att återuppta avspelnigen.
- Följande åtgärder är fortfarande tillgängliga från enheten även om kontrollläget är inställt på **CONTROL iPod/CONTROL APP**.
  - Paus
  - Snabbspolning framåt/bakåt
  - Välja en låt (kapitel)
- Volymen kan endast justeras från den här enheten.

**Funktionsinställningar**

1. Tryck på **M.C.** för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **FUNCTION**.
3. Vrid på **M.C.** för att välja funktion.

När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

- **AUDIO BOOK** är inte tillgängligt när **CONTROL iPod/CONTROL APP** är valt i kontrollläget. För detaljer, se "Använda enhetens iPod-funktion från er iPod" på sidan 11.

**AUDIO BOOK (talbokshastighet)**

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**
2. Vrid på **M.C.** för att välja din favoritinställning.
  - **FASTER** – Avspelning snabbare än normal hastighet
  - **NORMAL** – Avspelning med normal hastighet
  - **SLOWER** – Avspelning långsammare än normal hastighet

**S.RTRV (ljudäterskapare)**

Förbättrar ljudkvaliteten och återställer fylligheten automatiskt i komprimerade ljudfiler.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.
  - För detaljer, se "Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudäterskapning) för komprimerade ljudfiler" på sidan 9.

**Använda trådlös Bluetooth teknik**

*Endast för MVH-350BT*

**Använda Bluetooth-telefoni****Viktigt**

- Eftersom denna enhet är i standbyläge för trådlös Bluetooth-anslutning till din mobiltelefon, kan användning utan att bilmotorn är igång leda till att batteriet laddas ur.
- Funktioner kan variera beroende på vilken mobiltelefon som används.
- Mer avancerade funktioner som kräver uppmärksamhet, t.ex. att mata in nummer via skärmen, användning av telefonboken osv., får inte användas under köring. Parkera fordonet på en säker plats innan du använder dessa mer avancerade funktioner.
- Parkera ditt fordon på en säker plats och ansätt parkeringsbromsen innan du utför den här åtgärden.

**Föberedelser för handsfree-telefoni**

Innan du kan använda funktionen för handsfree-samtal måste du ställa in enheten för användning med din mobiltelefon.

**1. Anslutning**

Använd Bluetooth-telefonanslutningsmenyn. Se "Använda anslutningsmenyn" på sidan 13.

**2. Funktionsinställningar**

Använd Bluetooth-telefonfunktionsmenyn. Se "Använda telefonmenyn" på sidan 14.


**Grundinstruktioner****Ringa ett samtal**

Se "Använda telefonmenyn" på sidan 14.

**Besvara inkommande samtal**

Tryck på  vid ett inkommande samtal.

**Avsluta ett samtal**

Tryck på .

**Avvisa inkommande samtal**

Håll  intryckt vid ett inkommande samtal.

**Besvara ett väntande samtal**

Tryck på  vid ett inkommande samtal.

## Använda enheten



### Växla mellan väntande samtal

Tryck på **M.C.**

### Avbryta väntande samtal


Håll  intryckt.

### Justera den andra samtalspartens ljudvolym

Tryck på  eller  under pågående telefonsamtal.

- När sekretessläget är aktivt är den här funktionen inte tillgänglig.

### Koppla på/stänga av sekretessläget

Tryck på **BAND/**  under pågående telefonsamtal.

#### Anmärkningar

- Om sekretessläget är valt i mobiltelefonen, kan handsfree-telefoni ev. inte vara tillgänglig.
- Den beräknade tiden för samtalet visas i displayen (den kan avvika från den faktiska samtalstiden).

### Lagra och hämta telefonnummer

1. Om du hittar ett telefonnummer som du vill lagra i minnet, håller du en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↵) intryckt för att lagra det under vald förinställningsknapp.

Funktionen nedan kan användas för att lagra telefonnummer i minnet. För detaljer, se "Använda telefonmenyn" på sidan 14.

- **MISSED** (samtalslogg missade samtal)
  - **DIALLED** (samtalslogg ringda samtal)
  - **RECEIVED** (samtalslogg mottagna samtal)
  - **PHONE BOOK** (telefonbok)
2. Tryck på en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↵) för att hämta önskat telefonnummer.
  3. Tryck på M.C. för att ringa ett samtal.

### Val av display

#### Välja önskad textinformation

#### Du kan ändra display under ett telefonsamtal.

Tryck på **DISP** för att växla mellan följande:

- Samtalstidpunkt
- Den andra partens namn
- Den andra partens nummer

### Använda röstigenkänning

Den här funktionen kan användas på en iPod försedd med röstigenkänning som är ansluten via Bluetooth med källan inställd på **iPod** eller **BT AUDIO**.

- **Håll M.C. intryckt för att växla till röstigenkänningsläget.**

De kommandon som är tillgängliga för denna enhet listas nedan.

- Avspelning av låt
- Ringa ett samtal

#### Anmärkning

- Se instruktionsboken för den iPod du använder för ytterligare information om röstigenkänningsfunktioner.

### Använda anslutningsmenyn

#### Viktigt

- Parkera ditt fordon på en säker plats och ansätt parkeringsbromsen innan du utför den här åtgärden.
- Eventuellt fungerar inte anslutna enheter normalt om fler än en Bluetooth enhet är anslutna samtidigt (t.ex. en telefon och en separat musikspelare är anslutna samtidigt).

1. Håll  intryckt för att visa anslutningsmenyn.

Du kan inte utföra det här steget under pågående telefonsamtal.

2. Vrid på M.C. för att välja funktion.

När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

#### DEVICELIST (ansluta eller frånkoppla en enhet från enhetslistan)

- Om ingen enhet väljs i enhetslistan är den här funktionen inte tillgänglig.

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja namnet på den enhet du vill ansluta/frånkoppla.
  - Håll M.C. intryckt för att växla Bluetooth-enhetens adress och enhetsnamn.
3. Tryck på M.C. för att ansluta/frånkoppla den valda enheten.

Om anslutning etablerats visas \* vid enhetens namn.

**DEL DEVICE (ta bort en enhet från enhetslistan)**

- Om ingen enhet väljs i enhetslistan är den här funktionen inte tillgänglig.
- 1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
  - 2. Vrid på M.C. för att välja namnet på den enhet du vill ta bort.**
    - Håll **M.C.** intryckt för att växla Bluetooth-enhetens adress och enhetsnamn.
  - 3. Tryck på M.C. för att visa DELETE YES.**
  - 4. Tryck på M.C. för att ta bort enhetsinformationen från enhetslistan.**
    - Stäng inte av motorn medan den här funktionen är aktiv.

**ADD DEVICE (ansluta en ny enhet)**

- 1. Tryck på M.C. för att starta sökning.**
  - Tryck på **M.C.** för att avbryta pågående sökning.
  - Om enheten inte hittar några tillgängliga mobiltelefoner visas **NOT FOUND**.
- 2. Vrid på M.C. för att välja en enhet från enhetslistan.**
  - Välj **RE-SEARCH** om den önskade enheten inte visas.
  - Håll **M.C.** intryckt för att växla Bluetooth-enhetens adress och enhetsnamn.
- 3. Tryck på M.C. för att ansluta den valda enheten.**
  - Slutför anslutningen genom att kontrollera enhetsnamnet (**Pioneer BT Unit**) och ange PIN-koden i din enhet.
  - PIN-koden är **0000** som standard. Du kan ändra den här koden.
  - Ett 6-siffrigt nummer visas på den här enhetens display. När anslutningen är upprättad försvinner det här numret från displayen.
  - Utför anslutningen från den enhet som ska anslutas om det inte är möjligt att slutföra anslutningen från den här enheten.
  - Om tre enheter redan är ihopparade, visas **DEVICEFULL** och det är inte möjligt att utföra den här åtgärden. I så fall måste en ihopparad enhet först tas bort.

**A. CONN (automatisk anslutning till en Bluetooth-enhet)**

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av automatisk anslutning.

**VISIBLE (inställning av den här enhetens synlighet)**

För att kontrollera den här enhetens tillgänglighet från andra enheter, kan Bluetooth-synligheten i den här enheten kopplas på.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av den här enhetens synlighet.

**PIN CODE (inmatning av PIN-kod)**

För att kunna ansluta din enhet trådlöst till denna enhet via Bluetooth måste du ange en PIN-kod på din enhet för att bekräfta anslutningen. Koden är från början **0000**, men du kan ändra koden med den här funktionen.

- 1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
- 2. Vrid på M.C. för att välja en siffra.**
- 3. Tryck på M.C. för att flytta markören till nästa position.**
- 4. Håll M.C. intryckt när PIN-koden matats in.**
  - Om du efter inmatningen trycker på **M.C.** återförs du till displayen för PIN-kods-inmatning, där du kan redigera PIN-koden.


**DEV. INFO (visning av Bluetooth-adress)**

- 1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
- 2. Vrid på M.C. för att visa enhetsinformationen.**

Enhetsnamn – Bluetooth-enhetens adress

**Använda telefonmenyn****Viktigt**

Parkera ditt fordon på en säker plats och ansätt parkeringsbromsen innan du utför den här åtgärden.

- 1. Tryck på  för att visa telefonmenyn.**
  - När **PW SAVE** är påkopplat kan du inte visa telefonmenyn. För uppgifter om inställningarna, se "PW SAVE (energiparläge)" på sidan 19.
- 2. Vrid på M.C. för att välja funktion.**

När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

## Använda enheten

**MISSED (samtalslogg missade samtal)**  
**DIALLED (samtalslogg ringda samtal)**  
**RECEIVED (samtalslogg mottagna samtal)**

1. Tryck på M.C. för att visa telefonnummerlistan.
2. Vrid på M.C. för att välja ett namn eller telefonnummer.
3. Tryck på M.C. för att ringa ett samtal.

### PHONE BOOK (telefonbok)

- Telefonboken i din mobiltelefon överförs automatiskt när telefonen ansluts till den här enheten.
  - Beroende på mobiltelefon kommer telefonboken ev. inte att överföras automatiskt. I så fall överför du telefonboken med hjälp av mobiltelefonen. Synligheten för den här enheten ska vara påkopplad. Se "VISIBLE (inställning av den här enhetens synlighet)" på sidan 14.
1. Tryck på M.C. för att visa SEARCH (alfabetsisk lista).
  2. Vrid på M.C. för att välja första bokstaven i namnet som du söker.
    - Håll M.C. intryckt för att välja önskad teckentyp.  
TOP (alfabete) – OAA (grekiskt alfabete) – BCE (kyrilliskt alfabete)
  3. Tryck på M.C. för att visa en registrerad namnlista.
  4. Vrid M.C. för att välja namnet du söker.
  5. Tryck på M.C. för att visa telefonnummerlistan.
  6. Vrid M.C. för att välja ett telefonnummer du vill ringa upp.
  7. Tryck på M.C. för att ringa ett samtal.

### PRESET 1-6 (förinställda telefonnummer)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja önskat förinställt nummer.
3. Tryck på M.C. för att ringa ett samtal.
  - Du kan även använda de numererade förinställningsknapparna 1/∧ till 6/↔ för att hämta ett förinställt nummer.  
Se "Lagra och hämta telefonnummer" på sidan 13 för ytterligare information om att lagra telefonnummer.

### PHONE FUNC (telefonfunktion)

Du kan ställa in A. ANSR, R.TONE och PB INVT från den här menyn. För detaljer, se "Funktion och användning" på den här sidan.

### Funktion och användning

1. Visa PHONE FUNC.  
Se "PHONE FUNC (telefonfunktion)" på denna sida.
2. Tryck på M.C. för att visa funktionsmenyn.
3. Vrid på M.C. för att välja funktion.  
När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

#### A. ANSR (besvara automatiskt)

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av automatiskt svar.

#### R.TONE (välja ringsignal)

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av ringsignalen.

#### PB INVT (telefonbokens sorteringsordning)

- Tryck på M.C. för att invertera sorteringsordningen av namnen i telefonboken.

### Bluetooth Audio

#### Viktigt

- Beroende på den Bluetooth-musikspelare som är ansluten till den här enheten, är de tillgängliga funktionerna begränsade till följande två nivåer:
  - Profilen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Du kan endast avspela låtar på din musikspelare.  
Du kan inte använda A2DP-anslutningen när iPod är valt som källa.
  - Profilen AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Du kan avspela, pausa, välja låtar, osv.
- Eftersom det finns många olika Bluetooth-musikspelare på marknaden kommer de funktioner som är tillgängliga att variera mycket. Läs både bruksanvisningen som medföljer Bluetooth-musikspelaren och denna bruksanvisning när du använder spelaren med den här enheten.

- Eftersom signalen från din mobiltelefon kan orsaka brus, bör du undvika att använda den när du lyssnar på musik på din Bluetooth-musikspelare.
- Under pågående telefonsamtal i en mobiltelefon som är trådlöst ansluten till den här enheten via Bluetooth, bortkopplas ljudet från Bluetooth-musikspelaren som är ansluten till denna enhet.
- Medan Bluetooth-musikspelaren används kan du inte ansluta till en Bluetooth-telefon automatiskt.
- Även om du växlar från din Bluetooth-musikspelare till en annan källa medan du lyssnar på en låt, fortsätter musiken att avspelas.
- Åtgärder och informationsvisning för vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga beroende på vilken typ av Bluetooth-musikspelare du har anslutit till denna enhet.

### Inställningar för Bluetooth-ljud

Innan du kan använda Bluetooth-ljudfunktion måste du ställa in enheten för användning med din Bluetooth-musikspelare. Detta innebär att du måste upprätta en trådlös Bluetooth-anslutning mellan den här enheten och Bluetooth-musikspelaren samt para ihop Bluetooth-musikspelaren med den här enheten.

#### • Anslutning

Använd Bluetooth-telefonanslutningsmenyn. Se "Använda anslutningsmenyn" på sidan 13.

### Grundinstruktioner

#### Snabbsökning framåt eller bakåt

Håll ◀ eller ▶ intryckt.

#### Välja ett spår

Tryck på ◀ eller ▶.

#### Starta avspeling

Tryck på **BAND/** .

### Val av display

#### Välja önskad textinformation

Tryck på **DISP** för att växla mellan följande:

- **DEVICE INFO** (enhetsnamn)
- **TRACK INFO** (spårtitel/artistnamn/albumtitel)
- **ELAPSED TIME** (spårnummer och speltid)
- **CLOCK** (källans namn och klocka)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

#### Anmärkningar

- Textinformation för **TRACK INFO** kommer att ändras automatiskt.
- Beroende på enhet, kan textinformationen ändras.

### Användning med specialknappar

#### Val av repetitionsområde

Tryck på **6/**  för att välja repetitionsområde från en eller alla.

- Den här funktionen är ev. inte tillgänglig beroende på vilken typ av Bluetooth-musikspelare som anslutits.
- Repetitionsområdet varierar beroende på den Bluetooth-musikspelare som används.

#### Slumpvis avspeling av spår

Tryck på **5/**  för att koppla på/stänga av slumpvis avspeling.

- Det slumpvisa avspelningsområdet varierar beroende på den Bluetooth-musikspelare som används.

#### Paus i avspeling

Tryck på **4/PAUSE** för att pausa eller återuppta.

#### Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler

Tryck på **3/S.Rtrv** för att växla mellan:

**1 – 2 – OFF** (av)

**1** är effektivt för låga kompressionsförhållanden, och **2** är effektivt för höga kompressionsförhållanden.

### Funktionsinställningar

1. Tryck på **M.C.** för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **FUNCTION**.
3. Vrid på **M.C.** för att välja funktion.

När valet gjorts kan följande funktioner justeras.

#### PLAY (avspela)

- Tryck på **M.C.** för att starta avspeling.

#### STOP (stopp)

- Tryck på **M.C.** för att stoppa avspeling.



## Använda enheten

### S.RTRV(ljudåterskapare)

Förbättrar ljudkvaliteten och återställer fylligheten automatiskt i komprimerade ljudfiler.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.

För detaljer, se "Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler" på sidan 11.

## Ljudinställningar

1. Tryck på **M.C.** för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **AUDIO**.
3. Vrid på **M.C.** för att välja ljudfunktion.

När valet gjorts kan följande ljudfunktioner justeras.

- **FADER** är inte tillgängligt när **SUB.W/SUB.W** är valt i **SP-P/O MODE**. För detaljer, se "SP-P/O MODE (inställning av bakre utgång och preout)" på sidan 20.
- **SUB.W**, **SUB.W CTRL** och **HPF SETTING** är inte tillgängliga när **REAR/REAR** är valt i **SP-P/O MODE**. För detaljer, se "SP-P/O MODE (inställning av bakre utgång och preout)" på sidan 20.
- **SUB.W CTRL** och **HPF SETTING** är inte tillgängliga när **OFF** är valt för **SUB.W**. För detaljer, se "SUB.W (subwoofer på/av inställning)" på den här sidan.

### FADER (fader-justering)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**
2. Vrid på **M.C.** för att justera balansen mellan främre/bakre högtalare.

### BALANCE (balansjustering)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**
2. Vrid på **M.C.** för att justera balansen mellan höger/vänster högtalare.

### EQ SETTING (hämta equalizer-kurva)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**

2. Vrid på **M.C.** för att välja equalizern.

**POWERFUL – NATURAL – VOCAL – CUSTOM1 – CUSTOM2 – FLAT – SUPER BASS**

Equalizer-band och equalizer-nivå kan anpassas då **CUSTOM1** eller **CUSTOM2** är valt.

Följ anvisningarna nedan om **CUSTOM1** eller **CUSTOM2** väljs. Tryck på **M.C.** för att återgå till föregående display för att välja andra alternativ.

- **CUSTOM1** kan ställas in för respektive källa. **USB** och **iPod** får dock samma inställning automatiskt.
- **CUSTOM2** är en delad inställning som används för alla källor.

3. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**

4. Tryck på **M.C.** för att växla mellan följande:

Equalizer-band – Equalizer-nivå

5. Vrid på **M.C.** för att välja önskad inställning.

Equalizer-band: **80HZ – 250HZ – 800HZ – 2.5KHZ – 8KHZ**

Equalizer-nivå: **+6 till –6**

### LOUDNESS (loudness)

Funktionen Loudness kompenserar för defekter inom låga och höga frekvensområden vid låga volymnivåer.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.  
**OFF** (av) – **LOW** (låg) – **MID** (mellan) – **HI** (hög)

### SUB.W (subwoofer på/av inställning)

Denna enhet har en subwooferutgång som du kan koppla på eller stänga av.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.  
**NOR** (normal fas) – **REV** (reverserad fas) – **OFF** (subwoofer av)

**SUB.W CTRL (subwoofer justering)**

Endast frekvenser lägre än de i det valda området återges av subwoofern.

1. **Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
2. **Tryck på M.C. för att växla mellan följande:**  
Delningsfrekvens – Utgångsnivå – Branthet  
Objekt som kan justeras kommer att blinka.
3. **Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.**  
Delningsfrekvens: **50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**  
Utgångsnivå: **-24 till +6**  
Branthet: **-6 – -12**

**BASS BOOST (basförstärkning)**

1. **Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
2. **Vrid på M.C. för att välja önskad nivå.**  
0 till +6 visas när nivån ökar eller minskar.

**HPF SETTING (justering av högpasfilter)**

Koppla på HPF (högpasfiltret) när du vill dämpa allt lågfrekvent ljud inom subwooferutgångens frekvensområde från de främre eller bakre högtalarna. Endast de frekvenser som är högre än frekvenserna inom det valda området återges från de främre eller bakre högtalarna.

1. **Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
2. **Tryck på M.C. för att växla mellan följande:**  
Delningsfrekvens – Branthet
3. **Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.**  
Delningsfrekvens: **OFF – 50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**  
Branthet: **-6 – -12**

**SLA (justering av källans ljudnivå)**

Med **SLA** (justering av källans ljudnivå) kan du justera ljudnivån för varje källa för att hindra plötsliga volymändringar vid omkoppling mellan olika källor.

- Inställningarna baseras på FM-ljudnivån, som förblir oförändrad.
- Med den här funktionen kan du även justera MWLW-volymnivån.
- När FM väljs som källa kan du inte växla till **SLA**.
- **USB** och **iPod** får samma inställning automatiskt.

1. **Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.**
2. **Vrid på M.C. för att justera källvolymen.**  
Justeringsområde: **+4 till -4**

**Systemmeny****Viktigt**

**PW SAVE** (energiparlåget) avbryts om fordonsbatteriet kopplas bort och behöver därför aktiveras igen när batteriet återanslutits. När **PW SAVE** (energiparlåget) är avstängt kan enheten, beroende på anslutningsmetod, fortsätta förbruka ström om fordonets tändningslås saknar ACC-läge (tillbehörsäge).

1. **Tryck på M.C. för att visa huvudmenyn.**
2. **Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja SYSTEM.**
3. **Vrid på M.C. för att välja systemmenyfunktionen.**

När valet gjorts kan följande systemmenyfunktioner justeras.

- **MUTE MODE** är inte tillgängligt för MVH-350BT.
- **BT AUDIO**, **BT MEM CLEAR** och **BT VERSION** är inte tillgängliga för MVH-150UI.

**LANGUAGE (flerspråkig)**

Enheden kan visa textinformation från en komprimerad ljudfil även om informationen infogats i Engelska eller Ryska.

- Om det infogade språket och den valda språkinställningen inte är samma, visas eventuellt inte textinformationen korrekt.
  - Vissa tecken kan ev. inte visas korrekt.
- **Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.**  
**ENG** (Engelska) – **PYC** (Ryska)

## Använda enheten

### CLOCK SET (inställning av klocka)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Tryck på M.C. för att välja det klocksegment du vill ställa in.  
Timme – Minut
3. Vrid på M.C. för att ställa in klockan.

### 12H/24H (tidsvisning)

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.  
12H (12-timmars klocka) – 24H (24-timmars klocka)

### AUTO PI (automatisk PI-sökning)

Enheter kan automatiskt söka efter en annan station som sänder samma program, även under mottagning av förinställda stationer.

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av automatisk PI-sökning.

### AUX (extern ingång)

Aktivera den här inställningen när du använder extern utrustning ansluten till denna enhet.

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av AUX.

### MUTE MODE (ljudavstängningsläge)

Ljudkällorna i detta system kopplas bort eller dämpas automatiskt när en signal från utrustning som använder ljudavstängningsfunktion tas emot.

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.  
Du kan välja ett av alternativen i följande lista:
  - MUTE – Ljudavstängning
  - 20dB ATT – Ljuddämpning (20dB ATT har kraftigare effekt än 10dB ATT)
  - 10dB ATT – Ljuddämpning

### BT AUDIO (aktivering av Bluetooth-ljud)

Du måste aktivera BT AUDIO-källan för att kunna använda en Bluetooth-musikspelare.

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av BT AUDIO-källan.

### PW SAVE (energiparläge)

Genom att koppla på den här funktionen kan du minska strömförbrukningen från batteriet.

- Koppla på källan är den enda åtgärd som tillåts när den här funktionen är aktiverad.
- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av energiparläget.

### BT MEM CLEAR (rensar Bluetooth-enhetsdata lagrad i den här enheten)

Bluetooth-enhetsdata lagrad i den här enheten kan tas bort. För att skydda personuppgifter rekommenderar vi att du tar bort den här datan innan enheten lämnas över till en annan person. Följande typer av uppgifter som finns i den här enheten kommer då att tas bort.

- Telefonbok
- Samtalslogg
- Förinställda nummer
- PIN-kod
- Registreringsåtgärder
- Uppgifter om den anslutna Bluetooth-telefonen

1. Tryck på M.C. för att visa bekräftelsesidisplayen.  
YES visas. Rensningen av minnet är nu i standbyläge.  
Om du inte vill ta bort Bluetooth-enhetsdata lagrad i den här enheten vrid du på M.C. för att visa CANCEL och trycker igen för att välja.
2. Tryck på M.C. för att nollställa minnet.  
CLEARED visas och Bluetooth-enhetsdata är rensad.
  - Stäng inte av motorn medan den här funktionen är aktiv.

### BT VERSION(Bluetooth-versionsinformation)

Du kan visa systemversionen för den här enheten och för Bluetooth-modulen.

- Tryck på M.C. för att visa informationen.

## Dämpad displaybelysning (dimmer)

Du kan ställa in ljusstyrkan.

1. Tryck på **M.C.** för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på **M.C.** för att visa **ILLUMI** och tryck för att välja.
3. Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.  
**OFF** (av) – **ON** (på)
  - Du kan även ändra dimmerinställningen genom att hålla **⇨/DIMMER** intryckt.

## Startmeny

1. Håll **SRC/OFF** intryckt tills enheten stängs av.
2. Håll **SRC/OFF** intryckt tills huvudmenyn visas i displayen.
3. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **INITIAL**.
4. Vrid på **M.C.** för att välja startmenyfunktionen.

När valet gjorts kan följande startmenyfunktioner justeras.

- **S/W UPDATE** är inte tillgängligt för MVH-150UI.

### FM STEP (FM-sökningssteg)

Vanligen används FM-sökningssteget 50 kHz vid automatisk stationssökning. När **AF** (alternativa frekvenser) eller **TA** (trafikmeddelanden) är på (**ON**), ändras sökningssteget automatiskt till 100 kHz. När **AF** är på kan det vara lämpligare att ställa in sökningssteget på 50 kHz.

- Sökningssteget blir kvar på 50 kHz vid manuell stationsinställning.
- Tryck på **M.C.** för att välja **FM-sökningssteg**.  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

### SP-P/O MODE (inställning av bakre utgång och preout)

Den här enhetens bakre högtalarutgång och RCA-utgång kan användas för anslutning av fullområdeshögtalare eller subwoofer. Välj lämpligt alternativ för din anslutning.

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**
2. Vrid på **M.C.** för att välja önskad inställning.

### SP-P/O MODE (inställning av bakre utgång och preout)

Du kan välja ett av alternativen i följande lista:

- **REAR/SUB.W** – Välj det här alternativet när den bakre högtalarutgången är ansluten till fullområdeshögtalare och en subwoofer är ansluten till **RCA-utgången**.
- **SUB.W/SUB.W** – Välj det här alternativet när en subwoofer är direktansluten till den bakre högtalarutgången utan en extern förstärkare och en subwoofer är ansluten till **RCA-utgången**.
- **REAR/REAR** – Välj det här alternativet när fullområdeshögtalare är anslutna till den bakre högtalarutgången och **RCA-utgången**. Om fullområdeshögtalare är anslutna till den bakre högtalarutgången och **RCA-utgången** inte används kan du antingen välja **REAR/SUB.W** eller **REAR/REAR**.

### S/W UPDATE (uppdatering av programvara)

Den här funktionen används för att uppdatera enheten med den senaste Bluetooth-programvaran. Se vår webbplats för information om Bluetooth-programvara och uppdatering.

- Stäng aldrig av enheten medan Bluetooth-programvaran uppdateras.

1. Tryck på **M.C.** för att visa dataöverföringsläget.
2. Följ anvisningarna på displayen för att slutföra uppdateringen av Bluetooth-programvaran.

## Systemmeny

1. Håll **SRC/OFF** intryckt tills enheten stängs av.
2. Håll **SRC/OFF** intryckt tills huvudmenyn visas i displayen.
3. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **SYSTEM**.
4. Vrid på **M.C.** för att välja systemmenyfunktionen.

När valet gjorts kan följande systemmenyfunktioner justeras.

För detaljer, se "Systemmeny" på sidan 18.

### Använda en AUX-källa

1. Anslut stereominikontakten till enhetens AUX-ingång.
2. Tryck på SRC/OFF för att välja AUX som källa.

#### Anmärkning

- AUX kan endast väljas om AUX-inställningen kopplats på. För närmare detaljer, se "AUX (extern ingång)" på sidan 19.

### Val av display

#### Välja önskad textinformation

- Tryck på DISP för att växla mellan följande:
  - Källans namn
  - Källans namn och klocka

### Om en önskad display visas

Stäng av den önskade displayen enligt anvisningarna nedan.

1. Tryck på M.C. för att visa huvudmenyn.
2. Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja SYSTEM.
3. Vrid på M.C. för att visa DEMO OFF och tryck för att välja.
4. Vrid på M.C. för att ändra till YES.
5. Tryck på M.C. för att välja.

### Anslutningar

#### Viktigt

- När denna enhet installeras i ett fordon där tändningslåset saknar ACC-läge (accessory), måste den röda kabeln anslutas till kontakten som registrerar tändningstillslag, annars kan batteriet laddas ur.



ACC-läge

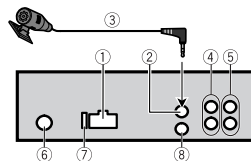


Inget ACC-läge

- Om enheten används under andra än följande förhållanden finns det risk för brand eller felfunktion.
  - Fordon med ett 12-volts batteri och negativ jordning.
  - Högtalare med 50 W (uteffekt) och 4 Ω till 8 Ω (impedans).
- Följ nedanstående anvisningar för att förhindra kortslutning, överhettning och felfunktion.
  - Koppla bort batteriets negativa pol före installation.
  - Fäst kablagen med buntband eller eltejp. Linda eltejp runt kablarna för att skydda dem på utsatta ställen där de ligger an mot metalleder.
  - Placera alla kablar på avstånd från rörliga delar som exempelvis växelspak och sätesskenor.
  - Placera alla kablar på avstånd från ställen där de kan utsättas för hög värme, t.ex. nära utlopp till värmeelementet.
  - Anslut inte den gula kabeln till batteriet genom att dra den genom hålet till motorutrymmet.
  - Tejpa över ej anslutna kabelkontakter med isoleringstejp.
  - Förkorta ej några kablar.
  - Avlägsna aldrig isoleringen till enhetens strömkabel för att ansluta en förgrening till andra enheter. Ledningens märkström är begränsad.
  - Använd en säkring som motsvarar specifikationerna.
  - Anslut aldrig högtalarens negativa kabel direkt till chassijord.
  - Bunta aldrig ihop och sammankoppla flera högtalares negativa kablar.

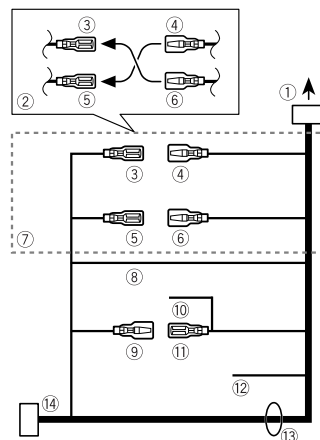
- När den här enheten kopplas på skickas styr signaler genom blå/vit kabel. Anslut den här kabeln till ett styrrelä för ett extra förstärkarsteg eller fordonets elmanövrerade antenn (max. 300 mA 12 V DC). Om bilen har en glasantenn, gör anslutningen till antennförstärkarens spänningsmatning.
- Anslut aldrig den blå/vita kabeln direkt till spänningsmatningen för ett externt förstärkarsteg. Anslut den inte heller direkt till spänningsmatningen för en elmanövrerad antenn. Det kan resultera i att batteriet laddas ur eller annan felfunktion.
- Svart kabel är jordkabel. Jordkablar för denna enhet och annan utrustning (i synnerhet högeffektsutrustning, så som förstärkarsteg) måste dras och anslutas separat. Om de ej ansluts separat, kan en oavsiktlig fränkoppling leda till brand eller annan felfunktion.

## Den här enheten



- Strömförsörjningskabelingång
- Mikrofoningång (endast MVH-350BT)
- Mikrofon (endast MVH-350BT)  
4 m
- Bakre utgång eller subwooferutgång
- Främre utgång
- Antenningång
- Säkring (10 A)
- Ingång för ledningsansluten fjärrkontroll  
Ledningsansluten fjärrkontrolladapter kan anslutas (säljs separat).

## Strömförsörjningskabel



- Till strömförsörjningskabelingång
- Funktionerna för ③ och ⑤ kan vara olika beroende på typ av fordon. Se i så fall till att ansluta ④ till ⑤ och ⑥ till ③.
- Gul  
Reserv (eller tillbehör)
- Gul  
Anslut till den konstanta 12 V-strömkontakten.
- Röd  
Tillbehör (eller reserv)
- Röd  
Anslut till den kontakt som styrs av tändningslåset (12 V DC).
- Anslut ledningar av samma färg till varandra.
- Svart (chassits jordning)
- Blå/vit  
ISO-kopplingens stiftkonfiguration varierar beroende på typ av fordon. Anslut ⑨ och ⑪ när Stift 5 är av antennkontrolltyp. I andra typer av fordon, anslut aldrig ⑨ och ⑪.
- Blå/vit  
Anslut till kontakten för systemstyrning av slutsteget (max. 300 mA 12 V DC).
- Blå/vit  
Anslut till bilantennens styrrelä (max. 300 mA 12 V DC).
- Gul/svart (endast MVH-150UI)  
Om du använder utrustning med Mute-funktion, anslut denna ledning till utrustningens Audio Mute-ledning. I annat fall, håll Audio Mute-ledningen fri från alla anslutningar.

## Installation

### 13 Högtalarledningar

Vit: Vänster fram ⊕

Vit/svart: Vänster fram ⊖

Grå: Höger fram ⊕

Grå/svart: Höger fram ⊖

Grön: Vänster bak ⊕ eller subwoofer ⊕

Grön/svart: Vänster bak ⊖ eller subwoofer ⊖

Violett: Höger bak ⊕ eller subwoofer ⊕

Violett/svart: Höger bak ⊖ eller subwoofer ⊖

### 14 ISO-koppling

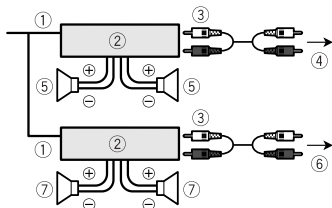
I vissa fordon kan ISO-kopplingen vara uppdelad i två delar. I detta fall, se till att ansluta kopplingens båda delar.

### Anmärkningar

- Ändra enhetens startmeny. Se "SP-P/O MODE (inställning av bakre utgång och preout)" på sidan 20.
- Subwooferutgången på denna enhet är i mono.
- När en subwoofer på 70 W (2 Ω) används, se till att ansluta subwoofern till enhetens violetta och violett/svarta ledningar. Anslut ingenting till grön och grön/svart ledning.

### Slutsteg (säljs separat)

Gör dessa anslutningar när du installerar den valfria förstärkaren.



#### 1 Systemstyrspänning

Anslut till blå/vit kabel.

#### 2 Slutsteg (säljs separat)

#### 3 Anslut med RCA-kablar (säljs separat)

#### 4 Till främre utgång

Främre högtalare

#### 6 Till bakre utgång eller subwooferutgång

Bakre högtalare eller subwoofer

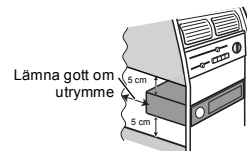
## Installation

### Viktigt

- Kontrollera alla anslutningar och system före den slutliga installationen.
- Använd inte otillåtna delar eftersom dessa kan orsaka funktionsfel.
- Rådfråga er återförsäljare om installationen kräver håltagning eller andra ändringar på fordonet.
- Installera inte enheten:
  - där den kan störa användningen av fordonet.
  - där den kan skada passagerare vid ett häftigt stopp.
- Halvledarlaseren kan skadas om den överhettas. Installera enheten på avstånd från ställen där den kan utsättas för hög värme, t.ex. nära utlopp till värmeelementet.
- Optimal prestanda uppnås när enheten installeras i en lutning som understiger 60°.



- För att säkerställa att värmen som enheten genererar leds bort ska vid installation gott om fritt utrymme lämnas bakom enhetens bakstycke och löst kablage ska buntas ihop så att de ej blockerar ventilationsöppningar.



### DIN-installation från framsidan/baksidan

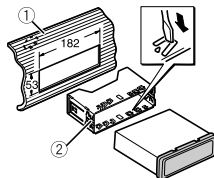
Den här enheten kan installeras antingen från framsidan eller baksidan. Använd kommersiellt tillgängliga delar vid installation.

## DIN-installation från framsidan

### 1. Stick in monteringshylsan i instrumentbrädan.

Använd medföljande monteringshylsa då installationsutrymmet inte är tillräckligt djupt. Om utrymmet är tillräckligt, används monteringshylsan som medföljde fordonet.

### 2. Säkra monteringshylsan genom att använda en skruvmejsel för att vika metallflikarna (90°) på plats.



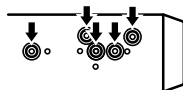
① Instrumentbräda

② Monteringshylsa

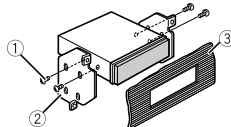
- Se till att enheten installeras så att den sitter fast ordentligt. En instabil installation kan medföra hopp under avspelnin eller andra felfunktioner.

## DIN-installation från baksidan

### 1. Avgör var skruvhålen på konsolen och skruvhålen på enhetens sida matchar varandra.



### 2. Dra åt de två skruvarna på vardera sida.



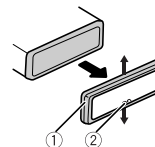
① Självgående skruv (5 mm x 8 mm)

③ Instrumentbräda eller konsol

② Fästkonsol

## Borttagning av enheten

### 1. Demontera dekorsargen.



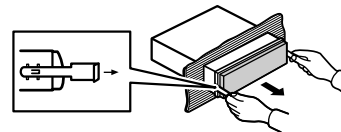
① Dekorsarg

② Flik med spår

- Genom att frigöra frontpanelen underlättas åtkomst till dekorsargen.
- När dekorsargen återmonteras riktas den spår försedda fliken nedåt.

### 2. Stick in de medföljande utdragsnycklarna i enheten tills de klickar på plats.

### 3. Dra ut enheten ur instrumentbrädan.



## Borttagning och återmontering av frontpanelen

Du kan ta bort frontpanel för att stöldsdyka enheten.

Tryck på frigöringsknappen, tryck frontpanelen uppåt samtidigt som du drar den nedåt.

För detaljer, se "Borttagning av frontpanel för att stöldsdyka enheten" på sidan 5 och "Återmontering av frontpanelen" på sidan 6.



## Installera mikrofonen

Endast för MVH-350BT

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Det är ytterst farligt att låta mikrofonkabeln viras runt rattstängan eller växelspaken. Var noga med att installera enheten på ett sådant sätt att den inte utgör ett hinder vid körning.

#### Anmärkning

- Installera mikrofonen på en plats och med en riktning så att rösten från den som ger kommandona kan uppfattas.

### När mikrofonen installeras på solskyddet

#### 1. Installera mikrofonen på mikrofonklämman.

- 1 Mikrofon
- 2 Mikrofonklämma

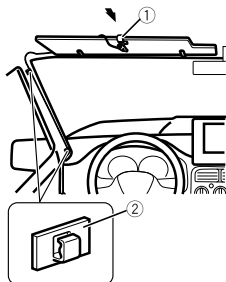


#### 2. Installera mikrofonklämman på solskyddet.

Installera mikrofonklämman med solskyddet uppfällt. (Nedfällning av solskyddet försämrar röstigenkänningen.)

- 1 Mikrofonklämma
- 2 Klämma

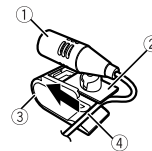
Använd klämmor som säljs separat för att fästa kabeln i fordonet där så behövs.



### När mikrofonen installeras på rattkonsolen

#### 1. Installera mikrofonen på mikrofonklämman.

- 1 Mikrofon
- 2 Mikrofonsockel
- 3 Mikrofonklämma
- 4 Fäst mikrofonkabeln i spåret.



- Mikrofonen kan installeras utan att använda mikrofonklämman. I så fall demonteras mikrofonsockeln från mikrofonklämman. Mikrofonsockeln demonteras från mikrofonklämman genom att den skjuts av.

#### 2. Installera mikrofonklämman på rattkonsolen.



- 1 Dubbelsidig tejp
- 2 Installera mikrofonklämman baktill på rattkonsolen.

- 3 Klämma  
Använd klämmor som säljs separat för att fästa kabeln i fordonet där så behövs.

### Justering av mikrofonvinkel



Mikrofonens vinkel kan justeras.

## Felsökning

Symtom	Orsak	Åtgärd
Displayen återgår automatiskt till den vanliga displayen.	Ingen åtgärd utfördes inom ca 30 sekunder.	Utför åtgärden igen.
Repetitionsområdet ändras oväntat.	Beroende på repetitionsområde, kan det valda området ändras om en annan mapp eller spår väljs eller vid snabbspolning framåt/bakåt.	Välj repetitionsområde igen.
En underordnad mapp spelas ej.	Underordnade mappar kan inte spelas när FLD (mapprepetition) valts.	Välj ett annat repetitionsområde.
<b>NO XXXX</b> visas när en display ändras (t.ex., <b>NO TITLE</b> ).	Det finns ingen textinformation bifogad.	Ändra display eller spela ett annat spår/fil.
Det uppstår felfunktioner i enheten. Enheten påverkas av störningar.	Du använder utrustning så som en mobiltelefon som avger elektromagnetiska vågor i enhetens närhet.	Flytta elektrisk utrustning som kan orsaka störningar bort från enheten.
Ljudet från Bluetooth-musikspelaren återges inte.	Ett telefonsamtal pågår med en Bluetooth-ansluten mobiltelefon. En Bluetooth-ansluten mobiltelefon används för tillfället. Ett samtal rings med en Bluetooth-ansluten mobiltelefon som sedan avslutas omgående. Detta är ett resultat av att kommunikationen mellan den här enheten och mobiltelefonen inte avslutades på rätt sätt.	Ljudet från kommer att återges så snart telefonsamtalet avslutats. Använd inte mobiltelefonen vid denna tidpunkt. Återanslut Bluetooth-anslutningen mellan den här enheten och mobiltelefonen.

## Felmeddelanden

Notera och uppgive vilket felmeddelande det rör sig om när du kontaktar din återförsäljare eller närmaste Pioneer-servicecenter.

## Allmänt

Meddelande	Orsak	Åtgärd
<b>AMP ERROR</b>	Enheten fungerar inte eller högtalaranslutningen är felaktig, skyddskretsen aktiveras.	Kontrollera högtalaranslutningen. Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat Pioneer-servicecenter om felmeddelandet kvarstår, trots att motorn stängts av/återstartats.

## USB-minnesenhet/iPod

Meddelande	Orsak	Åtgärd
<b>FORMAT READ</b>	Ibland sker en viss fördröjning från det att avspeling inleds tills att något ljud kan höras.	Vänta till meddelandet försvinner och ljudet kan höras.
<b>NO AUDIO</b>	Det finns inga låtar.  Den anslutna USB-minnesenheten har ett aktiverat säkerhetsskydd.	Överför ljudfiler till USB-minnesenheten och anslut. Följ anvisningarna för USB-minnesenheten för att avaktivera säkerhetsinställningarna.
<b>SKIPPED</b>	Den anslutna USB-minnesenheten innehåller filer som skyddas av Windows Media™ DRM 9/10.	Spela en ljudfil som inte skyddas av Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Alla filer i USB-minnesenheten skyddas av Windows Media DRM 9/10.	Överför ljudfiler som inte skyddas av Windows Media DRM 9/10 till USB-minnesenheten och anslut.
<b>N/A USB</b>	Den anslutna USB-enheten stöds inte av denna enhet.	• Anslut en enhet som uppfyller kraven för USB Mass Storage Class. • Koppla bort enheten och ersätt den med en kompatibel USB-minnesenhet.
<b>CHECK USB</b>	USB-kontakten eller USB-kabeln har kortslutits.  Den anslutna USB-minnesenheten förbrukar mer än maximalt tillåten strömförbrukning.	Kontrollera att inte USB-kontakten eller USB-kabeln inte klämda eller har skadats. Koppla ifrån och använd inte USB-minnesenheten. Vrid tändningslåset till läge OFF, sedan till ACC eller ON och anslut därefter en USB-minnesenhet som uppfyller kraven.

## Ytterligare information

### USB-minnesenhet/iPod

Meddelande	Orsak	Åtgärd
CHECK USB	iPod fungerar normalt men laddas ej.	Försäkra dig om att anslutningskabeln till din iPod inte har kortslutits (t.ex. inte fastnat i metallobjekt). Efter kontroll, vrid tändningen till läge OFF och tillbaka till läge ON eller koppla bort iPod och anslut igen.
ERROR-19	Kommunikation misslyckades.	Utför en av följande åtgärder. – Vrid tändningen till läge OFF och sedan tillbaka till läge ON. – Koppla bort USB-minnesenheten. – Växla över till en annan källa. Återgå sedan till USB-källan.
	iPod-fel.	Koppla loss kabeln från din iPod. När iPod:ens huvudmeny visas, återanslut och återställ iPod:en.
ERROR-23	USB-minnesenheten har inte formaterats med FAT12, FAT16 eller FAT32.	USB-minnesenheten ska formateras med FAT12, FAT16 eller FAT32.
ERROR-16	Programvaruversion i iPod är gammal.	Uppdatera iPod-versionen.
	iPod-fel.	Koppla loss kabeln från din iPod. När iPod:ens huvudmeny visas, återanslut och återställ iPod:en.
STOP	Det finns inga låtar i den aktuella listan.	Välj en lista som innehåller låtar.
NOT FOUND	Inga relaterade låtar.	Överför låtar till din iPod.

### Bluetooth-enhet

Meddelande	Orsak	Åtgärd
ERROR-10	Ett fel inträffade i spänningsmätningen till den här enhetens Bluetooth-modul.	Vrid tändningen till läge OFF och sedan tillbaka till läge ACC eller ON. Kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat Pioneer-serviceställe om felmeddelandet kvarstår efter det att ovanstående åtgärd utförts.

## Riktlinjer för handhavande

### USB-minnesenhet

- Eventuella frågor avseende er USB-minnesenhet ska ställas till tillverkaren av enheten.
- Anslutning via USB-hub stöds ej.
- Anslut ingen annan utrustning än USB-minnesenheter.
- Se till att USB-minnet är ordentligt säkrat. Låt inte USB-minnesenheten falla till golvet där den kan råka i kläm under broms- eller gaspedalen.
- Följande problem kan uppstå beroende på USB-minnesenhet:
  - Handhavandet kan variera.
  - Minnesenheten kan kanske inte identifieras som sådan.
  - Avspelning av filer kan ske på ett felaktigt sätt.
  - Minnesenheten kan generera brus i radion.

### iPod

- Förvara inte iPod:en på en plats med höga temperaturer.
- Anslut kabeln från iPod:ens dockningskontakt direkt till enheten för att säkerställa att den fungerar korrekt.
- Sätt fast iPod:en ordentligt när du kör. Se till att iPod:en inte faller på golvet där den kan råka i kläm under broms- eller gaspedalen.
- Om iPod-inställningar
  - När en iPod ansluts, ändrar den här enheten EQ-inställningarna (equalizer) i iPod:en till OFF för att optimera ljudåtergivningen. När du kopplar bort iPod:en återgår EQ-inställningarna till de ursprungliga.
  - Du kan inte stänga av Repeat (repetitionsfunktionen) på iPod:en när du använder denna enhet. Repetera ändras till Repetera alla när en iPod ansluts till enheten.
- Inkompatibel text sparad på iPod:en kommer inte att visas av enheten.

## Kompatibilitet för komprimerat ljud (USB)

### WMA

- Filtillägg: .wma
- Bithastighet: 48 kbps till 320 kbps (CBR), 48 kbps till 384 kbps (VBR)
- Samplingsfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream med video: Ej kompatibla

### MP3

- Filtillägg: .mp3
- Bithastighet: 8 kbps till 320 kbps (CBR), VBR
- Samplingsfrekvens: 8 kHz till 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz för förstärkning)
- Kompatibel ID3 tag-version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x ges prioritet över Version 1.x.)
- M3u spellista: Ej kompatibla
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Ej kompatibla

### WAV

- Filtillägg: .wav
- Kvantiseringsbitar: 8 och 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Samplingsfrekvens: 16 kHz till 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz och 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Tilläggsinformation

- Endast de 32 första inledande tecknen kan visas som ett filnamn (inklusive filtillägg) eller ett mappnamn.
- För att rysk text ska kunna visas på denna enhet måste den vara kodad med en av följande teckenuppsättningar:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Annan teckenuppsättning än Unicode som används i Windows-miljö och för vilken språkställningen är ryska
- Enheten fungerar eventuellt inte korrekt beroende på programmet som används för att koda om filerna till WMA-format.
- En viss fördröjning kan uppstå i avspelningsstarten av ljudfiler med bifogade bilddata eller med ljudfiler från en USB-minnesenhet med många hierarkiska mappnivåer.

### USB-minnesenhet

- Spelbar mapphierarki: upp till åtta nivåer (en praktiskt användbar hierarki består av mindre än två nivåer).
- Spelbara mappar: upp till 500
- Spelbara filer: upp till 15 000
- Spelning av upphovsrättskyddade filer: Ej kompatibla
- Partitionerad USB-minnesenhet: Endast den första partitionen kan spelas.
- En viss fördröjning kan uppstå i avspelningsstarten av ljudfiler från en USB-minnesenhet med många hierarkiska mappnivåer.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Pioneer kan inte garantera kompatibilitet med alla USB Mass Storage-enheter och avråder sig allt ansvar för all förlust av data från mediaspelare, smart phones eller andra typer av enheter under användning med denna produkt.
- Förvara inte USB-minnesenheter på en plats där de utsätts för höga temperaturer.

## iPod-kompatibilitet

Den här enheten stöder endast följande iPod-modeller: De iPod-programvaruversioner som stöds visas nedan. Stöd kan saknas för äldre versioner.

Kompatibel med:

- iPod touch, 4:e generationen (programvaruversion 5.1.1)
- iPod touch, 3:e generationen (programvaruversion 5.1.1)
- iPod touch, 2:a generationen (programvaruversion 4.2.1)
- iPod touch, 1:a generationen (programvaruversion 3.1.3)
- iPod classic 160GB (programvaruversion 2.0.4)
- iPod classic 120GB (programvaruversion 2.0.1)
- iPod Classic (programvaruversion 1.1.2)
- iPod med video (programvaruversion 1.3.0)
- iPod nano, 6:e generationen (programvaruversion 1.2)
- iPod nano, 5:e generationen (programvaruversion 1.0.2)
- iPod nano, 4:e generationen (programvaruversion 1.0.4)
- iPod nano, 3:e generationen (programvaruversion 1.1.3)
- iPod nano, 2:a generationen (programvaruversion 1.1.3)

## Ytterligare information

- iPod nano, 1:a generationen (programvaruversion 1.3.1)
  - iPhone 4S (programvaruversion 5.1.1)
  - iPhone 4 (programvaruversion 5.1.1)
  - iPhone 3GS (programvaruversion 5.1.1)
  - iPhone 3G (programvaruversion 4.2.1)
  - iPhone (programvaruversion 3.1.2)
- Vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga beroende på iPod:ens generation eller version.
  - Funktionen kan variera beroende på vilken iPod-programversion som används.
  - Vid anslutning av en iPod måste en kabel med iPod-dockningskontakt till USB-anslutningskontakt användas.
  - Pioneer CD-IU51-gränssnittskabel är också tillgänglig. Kontakta återförsäljaren för närmare information.
  - Om fil-/formatkompatibilitet, se iPod-användarhandbok.
  - Audio Book, Podcast: Kompatibla

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

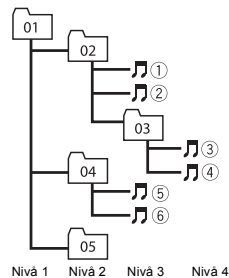
Pioneer avsäger sig allt ansvar för data som förlorats på iPod även om datan förlorades under användning av denna enhet.

## Sorteringsordning för ljudfiler

Användaren kan inte tilldela mappnummer och ange uppspelningssekvensen med denna enhet.

### Exempel på en hierarki

- 📁 : Mapp
- 🎵 : Komprimerade ljudfiler
- 01 till 05: Mappnummer
- ① till ⑥: Avspelningsordning



Nivå 1   Nivå 2   Nivå 3   Nivå 4

## USB-minnesenhet

Avspelningssekvensen är den samma som inspelningssekvensen på USB-minnesenheten.

För att ange en specifik uppspelningsordning rekommenderas det att följande metod används.

- 1 Genom att skapa filnamn som inkluderar nummer kan uppspelningsordningen bestämmas (t.ex. 001xxx.mp3 och 099yyy.mp3).
- 2 Placera dessa filer i en mapp.
- 3 Spara mappen som innehåller filerna till USB-minnesenheten.

Beroende på systemmiljö är det möjligt att det inte går att specificera avspelningsordningen.

För bärbara USB-musikspelare skiljer sig sorteringsordningen beroende på spelare.

## Ryska tecken

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш, Щ	Ш, Щ
'	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Display C: Tecken

## Bluetooth-profiler

---

För att kunna använda trådlös Bluetooth-teknik måste enheterna kunna tolka vissa profiler. Denna enhet är kompatibel med följande profiler:

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

## Copyright och varumärke

---

### Bluetooth

Ordet *Bluetooth*<sup>®</sup>, märket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av PIONEER CORPORATION sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.

### iTunes

Apple och iTunes är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och är registrerat i USA och andra länder.

### MP3

Vid leverans av denna produkt medföljer endast en licens för privat, icke-kommersiellt bruk, som inte berättigar användning av denna produkt för någon som helst kommersiell (d.v.s. inkomstbringande) realtidsutsändning (markbunden, via satellit eller kabel och/eller något annat medium), sändning/streaming via Internet, intranät och/eller andra nätverk eller andra elektroniska distributionssystem, t.ex. avgiftsbelagt ljudmaterial eller audio-on-demand-program. En separat licens erfordras för sådant bruk. För ytterligare information, besök <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke tillhörande Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Den här produkten innehåller teknologi som ägs av Microsoft Corporation, denna får ej användas eller distribueras utan licens från Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, och iPod touch är ett varumärken som tillhör Apple Inc. som är registrerat i USA och andra länder.

"Made for iPod" och "Made for iPhone" betyder att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats specifikt för anslutning till iPod eller iPhone och utvecklaren certifierar att tillbehöret uppfyller Apples standard. Apple avsäger sig allt ansvar för den här enhetens användning och om huruvida den uppfyller standarder avseende säkerhet och gällande bestämmelser. Vänligen notera att användning av detta tillbehör med iPod eller iPhone kan påverka den trådlösa prestandan.

### Tekniska data

#### Allmänt

Strömkälla .....	14,4 V DC (10,8 V till 15,1 V tillåtet)
Jordningssystem .....	Negativ typ
Max strömförbrukning .....	10,0 A
Mått (B x H x D):	
DIN	
Chassi .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Frontdel .....	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Chassi .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Frontdel .....	170 mm x 46 mm x 15 mm
Vikt .....	0,7 kg

#### Ljud

Max. uteffekt .....	50 W x 4
	70 W x 1/2 $\Omega$ (för subwoofer)
Kontinuerlig uteffekt .....	22 W x 4
	(50 Hz till 15 000 Hz, 5 % THD, 4 $\Omega$ belastning, båda kanalerna används)
Belastningsimpedans .....	4 $\Omega$ (4 $\Omega$ till 8 $\Omega$ tillåten)
Maximal preout-utgångsnivå .....	2,0 V
Loudness-kontur .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volym: -30 dB)
Equalizer (5-bands grafisk equalizer):	
Frekvens .....	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Korrigeringsområde .....	$\pm 12$ dB (2 dB-steg)

#### USB

USB standardspecifikation .....	USB 2.0 full hastighet
Max. matningsström .....	1 A
USB-klass .....	MSC (Mass Storage Class)
Filsystem .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-avkodningsformat .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-avkodningsformat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
WAV-signalfORMAT .....	Linjär PCM & MS ADPCM (Okomprimerat)

#### FM-tuner

Frekvensområde .....	87,5 MHz till 108,0 MHz
Effektiv känslighet .....	9 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)
Signal/brusförhållande .....	72 dB (IEC-A-nätverk)

#### MW-tuner

Frekvensområde .....	531 kHz till 1 602 kHz
Användbar känslighet .....	25 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande .....	62 dB (IEC-A-nätverk)

#### LW-tuner

Frekvensområde .....	153 kHz till 281 kHz
Användbar känslighet .....	28 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande .....	62 dB (IEC-A-nätverk)

#### Bluetooth

Version .....	Bluetooth 3.0 certifierad
Uteffekt .....	+4 dBm Max. (Effektclass 2)

#### Anmärkning

- Specifikationer och utförande kan ändras utan föregående meddelande.

**Tak, fordi du har købt dette PIONEER-produkt.**

For at sikre korrekt brug bedes du læse denne vejledning, inden produktet bruges. Det er særlig vigtigt, at du læser og tager hensyn til oplysninger mærket med **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** i denne vejledning. *Vejledningen bør opbevares et sikkert og let tilgængeligt sted til senere reference.*

**Før du begynder** ..... 32  
 Om denne enhed ..... 33  
 Om denne vejledning ..... 33  
 I tilfælde af problemer ..... 33

**Betjening af denne enhed** ..... 34  
 Hovedenhed ..... 34  
 Displayvisning ..... 34  
 Opsætningsmenu ..... 35  
 Grundlæggende betjening ..... 35  
 ● Justering af lydstyrken ..... 36  
 Hyppigt brugte menubetjening ..... 36  
 Radio ..... 36  
 ● Grundlæggende betjening ..... 36  
 ● Lagring og genvalg af stationer for hvert bånd ..... 37  
 ● Omskiftning af displayet ..... 37  
 ● Funktionsindstillinger ..... 37  
 USB-lagerenhed ..... 38  
 ● Grundlæggende betjening ..... 38  
 ● Omskiftning af displayet ..... 39  
 ● Sådanne vælges og afspilles filer/spor fra navnelisten ..... 39  
 ● Betjening med specialknapper ..... 39  
 ● Funktionsindstillinger ..... 39  
 iPod ..... 40  
 ● Grundlæggende betjening ..... 40  
 ● Omskiftning af displayet ..... 40  
 ● Søg efter en sang ..... 40  
 ● Betjening med specialknapper ..... 41  
 ● Afsplning af sange, der ligner den aktuelt afspilte sang ..... 41  
 ● Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod ..... 41  
 ● Funktionsindstillinger ..... 42

**Brug af trådløs Bluetooth-teknologi** ..... 42  
 ● Brug af Bluetooth-telefon ..... 42  
 ● Brug af tilslutningsmenuen ..... 43  
 ● Brug af telefonmenuen ..... 44  
 ● Funktion og betjening ..... 45  
 ● Bluetooth-audio ..... 45  
 Lydjusteringer ..... 47  
 Systemmenu ..... 48  
 Skift af lyd-dæmperindstillingen ..... 50  
 Startmenu ..... 50  
 Systemmenu ..... 50  
 Anvendelse af en AUX-kilde ..... 51  
 ● Omskiftning af displayet ..... 51  
 Hvis et uønsket display vises ..... 51

**Installation** ..... 51  
 Tilslutninger ..... 51  
 ● Denne enhed ..... 52  
 ● Strømkabel ..... 52

● Forstærker (selges separat) ..... 53  
 Installation ..... 53  
 ● DIN-montering for/bag ..... 53  
 Installation af mikrofonen ..... 55  
 ● Når mikrofonen installeres på solskærmen ..... 55  
 ● Når mikrofonen installeres på ratsøjlen ..... 55  
 ● Justering af mikrofonens vinkel ..... 55

**Yderligere oplysninger** ..... 56  
 Fejlfinding ..... 56  
 Fejlmeddelelser ..... 56  
 Retningslinjer for håndtering ..... 57  
 Komprimeret lyd: Kompatibilitet (USB) ..... 58  
 iPod-kompatibilitet ..... 58  
 Lydfilsekvensen ..... 59  
 Russisk tegntabel ..... 59  
 Bluetooth-profiler ..... 60  
 Copyright og varemærke ..... 60  
 Specifikationer ..... 61

**Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC**

Manufacturer:  
**Pioneer Corporation**  
 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
 Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative's:  
**Pioneer Europe NV**  
 Haven 1087, Keetberglaan 1,  
 B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
<http://www.pioneer.eu>



**English:**  
 Hereby, Pioneer, declares that this MVH-350BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.  
**Suomi:**  
 Pioneer vakuuttaa täten että MVH-350BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.  
**Nederlands:**  
 Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel MVH-350BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.  
**Français:**  
 Par la présente Pioneer déclare que l'appareil MVH-350BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.  
**Svenska:**  
 Härmed intygar Pioneer att denna MVH-350BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Dansk:**  
 Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr MVH-350BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch:**  
 Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses MVH-350BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

**Ελληνικά:**  
 ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠIONEER ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΜVH-350BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

**Italiano:**  
 Con la presente Pioneer dichiara che questo MVH-350BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Español:**  
 Por medio de la presente Pioneer declara que el MVH-350BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

**Português:**  
 Pioneer declara que este MVH-350BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Čeština:**  
 Pioneer tímto prohlašuje, že tento MVH-350BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

**Eesti:**  
 Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme MVH-350BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi vastavate teiste asjakohaste sätetele.  
**Magyar:**  
 Alulírott, Pioneer nyilatkozik, hogy a MVH-350BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.  
**Latviešu valoda:**  
 Ar šo Pioneer deklarā, ka MVH-350BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių kalba:**  
 Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis MVH-350BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

**Malti:**  
 Hawmhakk, Pioneer jidrikjara li din MVH-350BT jikkonforma mal-flijgjet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

**Slovenčina:**  
 Pioneer týmto vyhlasuje, že MVH-350BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Slovensčina:**  
 Pioneer izjavlja, da je ta MVH-350BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Română:**  
 Prin prezenta, Pioneer declară ca acest MVH-350BT este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi ale Directivei 1999/5/EC.

**Български:**  
 С настоящето, Pioneer декларира, че този MVH-350BT отговаря на основните изисквания и всички съществени постановления на Директива 1999/5/ЕС.

**Polski:**  
 Niniejszym Pioneer oświadczam, że MVH-350BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostającymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

**Norsk:**  
 Pioneer erklærer herved at utstyret MVH-350BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**İslenka:**  
 Hér með lýsir Pioneer yfir því að MVH-350BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

**Hrvatski:**  
 Ovime tvrka Pioneer izjavljuje da je MVH-350BT u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.



## Før du begynder



Skal dette produkt bortskaffes, må det ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et særskilt indsamlingssystem til brugte elektroniske produkter, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug i overensstemmelse med lovgivningen.

Private husholdninger i EU's medlemslande, Schweiz og Norge må returnere deres brugte elektroniske produkter gratis til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter eller til en forhandler (ved køb af et nyt lignende produkt).

For lande, som ikke er nævnt ovenfor, bedes man kontakte de lokale myndigheder for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode.

Ved at gøre dette sikrer man, at det brugte produkt underkastes den nødvendige behandling, genindvinding og genbrug og potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers helbred dermed undgås.

## Om denne enhed

Radiofrekvenserne på denne enhed er tildelt til brug i Vesteuropa, Asien, Mellemøsten, Afrika og Oceanien. Anvendelse i andre områder kan medføre dårlig modtagelse. RDS-funktionen (radiodatasystem) fungerer kun i områder med FM-stationer, som udsender RDS-signaler.

### ⚠ FORSIGTIG

- Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektriske stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af enheden, røg og overophedning.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.
- Sørg altid for, at lydstyrken er lav nok, så lyde udefra kan høres.
- Undgå, at den udsættes for fugtighed.
- Al forindstillet hukommelse slettes, hvis batteriet kobles fra eller aflades helt.

### Bemærk

- Betjening af funktionsindstillinger afsluttes, selv om menuen annulleres, inden betjeningerne bekræftes.

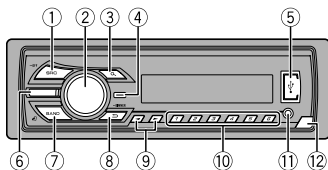
## Om denne vejledning

- I de følgende anvisninger omtales USB-hukommelser og USB-audioafspillere samlet som "USB-lagerenhed".
- I denne vejledning omtales både iPod og iPhone som "iPod".

## I tilfælde af problemer

Såfremt enheden ikke fungerer korrekt, kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER serviceafdeling.

## Hovedenhed

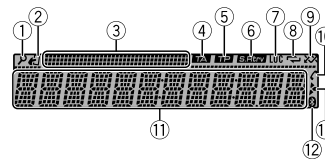


Del	Del
① SRC/OFF	⑦ BAND/ (iPod-styring)
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑧ (tilbage)/DIMMER (dimmer)
③ Q (liste)	⑨ ◀▶
④ DISP	⑩ 1/∧ til 6/↵
⑤ USB-port	⑪ AUX-indgangsstik (3,5 mm stereostik)
⑥ MVH-350BT (telefon) MVH-150UI iPod	⑫ Afmonteringsknap

### ⚠ FORSIGTIG

- Brug et Pioneer USB-kabel (ekstraudstyr CD-U50E) til at tilslutte USB-lagerenheden, da enheder, der tilsluttes direkte til denne enhed, vil rage ud af enheden, hvilket kan være farligt.
- Brug ikke uautoriserede produkter.

## Displayvisning



Indikator	Tilstand
① Q (liste)	Listefunktionen betjenes.
② (iPod-styring)	Denne enheds iPod-funktion betjenes fra din iPod.
③ Underinformationsafsnit	Underinformation vises.
④ TA (trafikmeddelelser)	TA-funktionen er aktiveret.
⑤ TP (identifikation af trafikprogram)	Der er stillet ind på en TP-station.
⑥ SRbtv (sound retriever)	Sound retriever-funktionen er aktiveret.
⑦ LOC	Lokal søgetuning er aktiveret.
⑧ ↻ (gentag)	Gentaget spor eller mappe er aktiveret.
⑨ X (vilkårlig/shuffle)	Vilkårlig afspilning er aktiveret. iPod er valgt som kilde og funktionen shuffle eller shuffle all er slået til.
⑩ (automatisk svar)	<i>Kun for MVH-350BT</i> Vises, når den automatiske svarfunktion er slået til.
⑪ Hovedinformationsafsnit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio: Bånd og frekvens</li> <li>• RDS: programservicenavn, PTY-oplysninger og andre bogstavelige oplysninger</li> <li>• USB-lagerenhed og iPod: Forløbet spilletid og tekstoplysninger</li> </ul>
⑫ Bluetooth-indikator	<i>Kun for MVH-350BT</i> Tilsluttet til en Bluetooth-enhed. Linjen er i venteposition.
⑬ ▶	Vises, hvis et lavere mappe- eller menuniveau findes.

## Betjening af denne enhed

### Opsætningsmenu

Når man drejer tændingskontakten til ON efter installationen, vises opsætningsmenuen på displayet.

Man kan sætte menuvalgmulighederne nedenfor op.

1. **Drej tændingskontakten til ON efter installationen af denne enhed.**  
**SET UP** vises.
2. **Drej M.C. for at skifte til YES.**
  - Hvis man ikke udfører en betjening i 30 sekunder, vises opsætningsmenuen ikke.
  - Hvis du foretrækker ikke at udføre opsætningen nu, drej **M.C.** for at skifte til **NO**. Tryk for at vælge.
  - Hvis man vælger **NO**, kan der ikke arbejdes med opsætningsmenuen.
3. **Tryk på M.C. for at vælge.**
4. **Udfør de følgende procedurer for at indstille menuen.**  
For at gå videre til næste menuvalgmulighed skal man bekræfte valget.

#### LANGUAGE (flere sprog)

Denne enhed kan vise tekstoplysninger fra en komprimeret lydfil, også hvis oplysningerne er indlejret på engelsk eller russisk.

- Hvis det indlejrede sprog og indstillingen for valgt sprog ikke passer sammen, vil tekstoplysningerne måske ikke vises korrekt.
- Ikke alle tegn vises korrekt.

1. **Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**  
**ENG** (engelsk) – **РУС** (russisk)
2. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**

#### CLOCK SET (indstilling af uret)

1. **Drej M.C. for at justere timen.**
2. **Tryk på M.C. for at vælge minutter.**
3. **Drej M.C. for at justere minutterne.**
4. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**

#### FM STEP (FM-indstillingstrin)

Normalt er FM-indstillingstrinet, der anvendes ved søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinet til 50 kHz, når AF er slået til.

- Ved manuel tuning vil indstillingstrinet fortsat være 50 kHz.

1. **Drej M.C. for at vælge FM-indstillingstrinet.**  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)
  2. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**  
**QUIT** vises.
- 
5. **For at afslutte indstillingerne drej M.C. for at vælge YES.**
    - Hvis du foretrækker at ændre indstillingen igen, drej **M.C.** for at skifte til **NO**. Tryk for at vælge.
  6. **Tryk på M.C. for at vælge.**

#### Bemærkninger

- Man kan sætte menuvalgmulighederne op fra systemmenuen. For detaljer om indstillingerne se "Systemmenu" på side 48.
- Man kan annullere opsætningsmenuen ved at trykke på **SRC/OFF**.

### Grundlæggende betjening

#### Vigtigt

- Vær forsigtig, når frontpanelet fjernes eller monteres.
- Undgå at udsætte frontpanelet for kraftige stød.
- Frontpanelet må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- For at undgå beskadigelse af enheden eller køretøjets indre skal man fjerne kabler og enheder, der er fastgjort til frontpanelet, inden det afmonteres.

#### Fjernelse af frontpanelet for at beskytte enheden mod tyveri

1. **Tryk på afmonteringsknappen for at løsne frontpanelet.**
2. **Skub frontpanelet opad (I) og træk det mod (II) dig.**

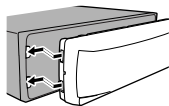


3. **Opbevar altid det fjernede frontpanel i beskyttelsesenheden, såsom beskyttelsesetuiet.**

### Genmontering af frontpanelet

#### 1. Skub frontpanelet til venstre.

Husk at sætte tapperne på venstre side af hovedenheden ind i åbningerne på frontpanelet.



#### 2. Tryk på frontpanelets højre side, indtil det sidder godt på plads.

Hvis det ikke lykkes at sætte frontpanelet på hovedenheden, skal man kontrollere, at man placerer frontpanelet korrekt på hovedenheden. Hvis man tvinger frontpanelet på plads, kan frontpanelet eller hovedenheden beskadiges.

### Sådan tændes enheden

- Tryk på SRC/OFF for at tænde for enheden.

### Sådan slukkes enheden

- Hold SRC/OFF nede, indtil enheden er slukket.

### Valg af kilde

- Tryk på SRC/OFF for at skifte mellem:

**TUNER** (radio) – **USB** (USB)/**iPod** (iPod) – **AUX** (AUX) – **BT AUDIO** (Bluetooth-audio)

- **BT AUDIO** er ikke til rådighed for MVH-150UI.

• *Kun for MVH-150UI*

Hvis en iPod er tilsluttet og en anden kilde end iPod er valgt, kan man skifte til iPod ved at trykke på iPod.

### Justering af lydstyrken

- Drej M.C. for at justere lydstyrken.

### ⚠ FORSIGTIG

Af hensyn til sikkerheden skal køretøjet parkeres, når man fjerner frontpanelet.

#### Bemærk

- Når denne enheds blå/hvide ledning er tilsluttet bilantennens relækontrolterminal, forlænges antennen, når enhedens kilde aktiveres. Sluk for kilden for at trække antennen tilbage.

## Hyppigt brugte menubetjeneringer

### Gå tilbage til forrige display

Gå tilbage til forrige liste (mappen ét niveau højere oppe)

- Tryk på ⇨/DIMMER.

### Gå tilbage til almindeligt display

Annullering af hovedmenuen

- Tryk på BAND/⏪.

### Gå tilbage til almindeligt display fra listen

- Tryk på BAND/⏪.

## Radio

### Grundlæggende betjeneringer

#### Vælg et bånd

- Tryk på BAND/⏪, indtil det ønskede bånd (FM1, FM2, FM3 for FM eller MW/LW) vises.

#### Omskiftning af forudindstillede stationer

- Tryk på ◀ eller ▶.
  - Vælg PCH (forudindstillet kanal) under SEEK for at bruge denne funktion. For detaljer om indstillingerne se "SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)" på side 38.

#### Manuel tuning (trin for trin)

- Tryk på ◀ eller ▶.
  - Vælg MAN (manuel tuning) under SEEK for at bruge denne funktion. For detaljer om indstillingerne se "SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)" på side 38.

## Betjening af denne enhed

### Søgning

- Hold ◀ eller ▶ nede et øjeblik.  
Søgetuning kan annulleres ved at trykke kortvarigt på ▶ eller ▶.  
Hvis man holder ▶ eller ▶ nede, kan man springe stationer over. Søgetuning starter, så snart ▶ eller ▶ slippes.
- **Bemærk**
  - Denne enheds AF-funktion (alternativ frekvenssøgning) kan slås til og fra. AF bør være slået fra ved normal radiobetjening (se "AF (alternativ frekvenssøgning)" på side 38).

### Lagring og genvalg af stationer for hvert bånd

#### Brug af knapperne for forindstillet tuning

1. Når man finder en station, man vil lagre i hukommelsen, trykker man på en af knapperne for forindstillet tuning (1/∧ til 6/↔) og holder den nede, indtil forindstillingsnumret holder op med at blinke.
2. Tryk på en af knapperne for forindstillet tuning (1/∧ til 6/↔) for at vælge den ønskede station.

### Omskiftning af displayet

#### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på DISP for at skifte mellem følgende:
  - **FREQUENCY** (programservicenavn eller frekvens)
  - **BRDCST INFO** (programservicenavn/PTY-information)
  - **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **Bemærkninger**
  - Hvis programservicenavnet ikke kan hentes i **FREQUENCY**, vises udsendelsesfrekvensen i stedet for. Hvis programservicenavnet detekteres, vises programservicenavnet.
  - **BRDCST INFO** tekstinformationen skifter automatisk.
  - Afhængigt af båndet kan tekstoplysningerne ændres.
  - Hvilke tekstoplysningsemner der kan ændres, afhænger af området.

### Anvendelse af PTY-funktioner

Man kan indstille en station ved hjælp af PTY-oplysninger (programtype).

#### Søgning efter en RDS-station med PTY-oplysning

Man kan søge efter almindelige programtyper som dem, der er anført i følgende afsnit. Se "PTY-liste" på side 37.

1. Tryk på Q (liste).
2. Drej M.C. for at vælge en programtype.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Tryk på M.C. for at begynde søgningen.

Enheden søger efter en station, som sender denne programtype. Når en station er fundet, vises dens programservicenavn.

- Tryk på M.C. igen for at annullere søgningen.
- Nogle stationers programmer kan adskille sig fra dem, der angives af den udsendte PTY.
- Hvis der ikke kan findes en station, der sender den programtype, du søgte efter, vises **NOT FOUND** i ca. 2 sekunder, og derefter vender radioen tilbage til den oprindelige station.

#### PTY-liste

<b>NEWS/INFO</b> (nyheder og information)	<b>NEWS</b> (nyheder), <b>AFFAIRS</b> (aktuelle emner), <b>INFO</b> (information), <b>SPORT</b> (sport), <b>WEATHER</b> (vejr), <b>FINANCE</b> (finans)
<b>POPULAR</b> (populær)	<b>POP MUS</b> (popmusik), <b>ROCK MUS</b> (rockmusik), <b>EASY MUS</b> (let underholdningsmusik), <b>OTH MUS</b> (anden musik), <b>JAZZ</b> (jazz), <b>COUNTRY</b> (countrymusik), <b>NAT MUS</b> (nationalmusik), <b>OLDIES</b> (oldies), <b>FOLK MUS</b> (folkemusik)
<b>CLASSICS</b> (klassisk)	<b>L. CLASS</b> (let klassisk), <b>CLASSIC</b> (klassisk)
<b>OTHERS</b> (andet)	<b>EDUCATE</b> (uddannelse), <b>DRAMA</b> (drama), <b>CULTURE</b> (kultur), <b>SCIENCE</b> (videnskab), <b>VARIED</b> (diverse), <b>CHILDREN</b> (børneprogrammer), <b>SOCIAL</b> (samfundsforhold), <b>RELIGION</b> (religion), <b>PHONE IN</b> (ring ind), <b>TOURING</b> (rejser), <b>LEISURE</b> (fritid), <b>DOCUMENT</b> (dokumentarprogrammer)

### Funktionsindstillinger

1. Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
2. Drej M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge FUNCTION.
3. Drej M.C. for at vælge funktionen.  
Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.
  - Er der valgt MW/LW-bånd, er kun **BSM**, **LOCAL** og **SEEK** tilgængelige.

### BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) lagrer automatisk de 6 kraftigste stationer i den rækkefølge, der svarer til signalstyrken.

- Tryk på **M.C.** for at slå BSM til.  
For at annullere tryk på **M.C.** igen.

### REGION (regional)

Når AF bruges, begrænser den regionale funktion valgmulighederne til stationer, der sender regionale programmer.

- Tryk på **M.C.** for at slå den regionale funktion til eller fra.

### LOCAL (lokal søgetuning)

Med lokal søgetuning kan du stille ind på de radiostationer, hvis signaler er stærke nok til god modtagelse.

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.

FM: **OFF** – LV1 – LV2 – LV3 – LV4

MW/LW: **OFF** – LV1 – LV2

Indstillingen på højeste niveau tillader kun modtagelse af de kraftigste stationer, mens lavere indstillinger giver mulighed for at modtage stadigt svagere stationer.

### TA (standby for trafikmeddelelser)

- Tryk på **M.C.** for at slå standby for trafikmeddelelser til eller fra.

### AF (alternativ frekvenssøgning)

- Tryk på **M.C.** for at slå AF til eller fra.

### NEWS (afbrydelse med nyhedsprogram)

- Tryk på **M.C.** for at slå funktionen NEWS til eller fra.

### SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)

Man kan tildele en funktion til enhedens højre- og venstretast.

Vælg **MAN** (manuel tuning) for at indstille manuelt eller vælg **PCH** (forudindstillet kanal) for at skifte mellem forudindstillede kanaler.

- Tryk på **M.C.** for at vælge **MAN** eller **PCH**.

## USB-lagerenhed

### Grundlæggende betjening

#### Afspilning af sange på USB-lagerenhed

1. Åbn USB-portens dæksel.
2. Tilslut USB-lagerenheden via USB-kabel.  
Afspilning udføres automatisk.

#### Stop af afspilning af filer på en USB-lagerenhed

- USB-lagerenheden kan kobles fra når som helst.  
Enheden stopper afspilningen.

#### Valg af en mappe

- Tryk på 1/∧ eller 2/∨.

#### Vælg et spor

- Tryk på ◀ eller ▶.

#### Hurtig frem eller tilbage

- Tryk og hold ◀ eller ▶ nede.
  - Ved afspilning af komprimeret lyd, er der ingen lyd ved hurtig frem- eller tilbagespoling.

#### Tilbage til rodappen

- Hold BAND/⏪ nede.

## Betjening af denne enhed

### Omskiftning mellem afspilningshukommelsesenheder

Man kan skifte mellem afspilningshukommelsesenheder på USB-lagerenheder med mere end en masselagerenhed-kompatibel hukommelsesenhed.

- Tryk på **BAND/↵**.
- Man kan skifte mellem op til 32 forskellige hukommelsesenheder.

#### Bemærk

- Kobl USB-lagerenheden fra enheden, når den ikke bruges.

### Omskiftning af displayet

#### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:

#### MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (sportitel/kunstnernavn/albumtitel)
- **FILE INFO** (filnavn/mappenavn)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og spilletid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

#### Bemærkninger

- **TRACK INFO** og **FILE INFO** tekstinformationen skifter automatisk.
- Afhængigt af, hvilken version af iTunes der bruges til at skrive MP3-filer til mediefiltyper vil inkompatibel tekst, der er lagret sammen med en lydfil, måske vises forkert.
- Hvilke tekstoplysningsemner der kan ændres, afhænger af mediet.

### Sådan vælges og afspilles filer/spor fra navnelisten

1. Tryk på **Q** for at skifte navnelistetilstanden for fil/spor.
2. Brug **M.C.** til at vælge det ønskede filnavn (eller mappenavn).

### Valg af en fil eller mappe

- Drej **M.C.**

### Afspilning

- Når en fil eller et spor er valgt, tryk på **M.C.**

### Visning af en liste over filer (eller mapper) i den valgte mappe

- Når en mappe er valgt, tryk på **M.C.**

### Afspilning af en sang i den valgte mappe

- Når en mappe er valgt, hold **M.C.** nede

### Betjeninger med specialknapper

#### Vælg et område for gentaget afspilning

- Tryk på **6/↵** for at skifte mellem følgende:
  - **ALL** – gentag alle filer
  - **ONE** – gentag den aktuelle fil
  - **FLD** – gentag den aktuelle mappe

#### Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge

- Tryk på **5/⌘** for at slå vilkårlig afspilning til eller fra.  
Spor inden for et valgt gentagelsesområde afspilles i vilkårlig rækkefølge.
  - For at skifte mellem sange under vilkårlig afspilning tryk på **▶** for at skifte til næste spor. Et tryk på **◀** genstarter afspilningen af det aktuelle spor fra sangens begyndelse.

#### Afspilningspause

- Tryk på **4/PAUSE** for at sætte til pause eller genoptage.

#### Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)

- Tryk på **3/S.Rtrv** for at skifte mellem:
  - 1 – 2 – **OFF** (fra)1 er effektiv til lav komprimering, og 2 er effektiv til høj komprimering.

#### Funktionsindstillinger

1. Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.
2. Drej **M.C.** for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge **FUNCTION**.  
Når den er valgt, kan funktionen nedenfor justeres.

#### **S.RTRV** (sound retriever)

Forbedrer automatisk komprimeret lyd og gendanner god klang.

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
  - 1 – 2 – **OFF** (fra)

For detaljer se "Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)" på denne side.

## iPod

### Grundlæggende betjeninger

#### Afspilning af sange på en iPod

1. Åbn USB-portens dæksel.
2. Tilslut en iPod til USB-kablet med en iPod Dock Connector.

Afspilning udføres automatisk.

#### Valg af en sang (kapitel)

- Tryk på ◀ eller ▶.

#### Valg af et album

- Tryk på 1/∧ eller 2/∨.

#### Hurtig frem eller tilbage

- Tryk og hold ◀ eller ▶ nede.

##### Bemærkninger

- iPod kan ikke slås til eller fra, når styretilstanden er sat til **CONTROL AUDIO**.
- Kobl hovedtelefonerne fra iPod'en, før den tilsluttes denne enhed.
- Din iPod slukkes ca. 2 minutter efter tændingskontakten er indstillet på OFF.

### Omskiftning af displayet

#### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på DISP for at skifte mellem følgende:

##### CONTROL AUDIO/CONTROL iPod

- **TRACK INFO** (sportitel/kunstnernavn/albumtitel)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og spilletid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

##### CONTROL APP

- **CONTROL APP (APP MODE vises)**
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

##### Bemærk

- **TRACK INFO** tekstinformationen skifter automatisk.

### Søg efter en sang

1. Tryk på Q for at skifte til listesøgningens topmenu.
2. Brug M.C. til at vælge en kategori/station.

#### Ændring af sangens eller kategoriens navn

- Drej M.C.  
Spillelister – kunstnere – album – sange – podcasts – genrer – komponister – lydbøger

#### Afspilning

- Når en sang er valgt, tryk på M.C.

#### Visning af en liste over sange i den valgte kategori

- Når en kategori er valgt, tryk på M.C.

#### Afspilning af en sang i den valgte kategori

- Når en kategori er valgt, hold M.C. nede

#### Søgning på listen med alfabetet

1. Når der vises en liste for den valgte kategori, tryk på Q for at skifte til alfabetisk søgning.
  - Man kan også skifte til alfabetsøgningstilstand ved at dreje M.C. to gange.
2. Drej M.C. for at vælge et bogstav.
3. Tryk på M.C. for at vise den alfabetiske liste.
  - For at annullere søgningen tryk på ⇨/DIMMER.

##### Bemærkninger

- Man kan afspille spillelister, der er oprettet med PC-programmet (MusicSphere). Programmet vil være til rådighed på vores website.
- Spillelister, der er oprettet med PC-programmet (MusicSphere) vises i forkortet form.



## Betjening af denne enhed

### Betjeneringer med specialknapper

#### Vælg et område for gentaget afspilning

- Tryk på 6/↔ for at skifte mellem følgende:
  - **ONE** – gentag den aktuelle sang
  - **ALL** – gentag alle sange på den valgte liste
- Når styretilstanden er sat til **CONTROL iPod/CONTROL APP**, vil området for gentaget afspilning være det samme det, der er indstillet for den tilsluttede iPod.

#### Valg af et område for vilkårlig afspilning (shuffle)

- Tryk på 5/⌘ for at skifte mellem følgende:
  - **SNG** – afspiller sange på den valgte liste i vilkårlig rækkefølge.
  - **ALB** – afspiller sange fra et tilfældigt valgt album efter hinanden.
  - **OFF** – afspiller ikke i vilkårlig rækkefølge.

#### Afspilning af alle sange i vilkårlig rækkefølge (shuffle all)

- Hold 5/⌘ nede for at slå shuffle all til.
  - For at slå shuffle all fra vælg **OFF** i shuffle. For detaljer se "Valg af et område for vilkårlig afspilning (shuffle)" på denne side.

#### Afspilningspause

- Tryk på 4/PAUSE for at sætte til pause eller genoptage.

#### Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)

- Tryk på 3/S.Rtrv for at skifte mellem:
  - 1 – 2 – **OFF** (fra)
- 1 er effektiv til lav komprimering, og 2 er effektiv til høj komprimering.

#### Afspilning af sange, der ligner den aktuelt afspillede sang

Der kan afspilles sange fra følgende lister.

- Albumliste med aktuel kunstner
- Sangliste med aktuelt album
- Albumliste med aktuel genre

#### 1. Hold ⌘ nede for at skifte til link-afspilningstilstand.

#### 2. Drej M.C. for at skifte tilstand; tryk for at vælge.

- **ARTIST** – afspiller et album af den kunstner, der afspilles i øjeblikket.
- **ALBUM** – afspiller en sang fra det album, der afspilles i øjeblikket.
- **GENRE** – afspiller et album fra den genre, der afspilles i øjeblikket.

Den valgte sang / det valgte album afspilles efter den aktuelt spillede sang.

#### Bemærkninger

- Den valgte sang/album annulleres måske, hvis man betjener andre funktioner end linksøgning (f.eks. hurtig frem og tilbage)
- Afhængigt af den valgte sang, der skal afspilles, kan slutningen af den aktuelt spillede sang og begyndelsen af den valgte sang/album blive afkortet.

### Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod

Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra en tilsluttet iPod.

Hvis man skifter til APP-tilstand, kan lyden fra dine iPod-programmer udsendes fra bilens højttalere.

**CONTROL iPod** er ikke kompatibel med følgende iPod modeller.

- iPod nano 1. generation
- iPod med video

**CONTROL APP** er kompatibel med følgende iPod modeller.

- iPod touch 4. generation
- iPod touch 3. generation
- iPod touch 2. generation
- iPod touch 1. generation
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone 4S

#### ● Tryk på BAND/⏮ for at skifte styretilstand.

- **CONTROL iPod** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra den tilsluttede iPod.
- **CONTROL APP** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra den tilsluttede iPod. Enheden afspiller lyden fra dine iPod-programmer.
- **CONTROL AUDIO** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra denne enhed.

*Kun for MVH-150UI*

Du kan også skifte styretilstand ved at trykke på **iPod** gentagne gange.

### Bemærkninger

- Skift af styretilstanden til **CONTROL iPod/CONTROL APP** sætter afspilning af sange til pause. Betjen iPod'en for at genoptage afspilningen.
- Følgende betjeninger er stadig tilgængelige fra enheden, selv om styretilstanden er sat til **CONTROL iPod/CONTROL APP**.
  - Pause
  - Hurtig frem/tilbage
  - Valg af en sang (kapitel)
- Lydstyrken kan kun justeres fra denne enhed.

### Funktionsindstillinger

1. Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.
2. Drej **M.C.** for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge **FUNCTION**.
3. Drej **M.C.** for at vælge funktionen.

Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.

- **AUDIO BOOK** er ikke til rådighed, når **CONTROL iPod/CONTROL APP** er valgt i styretilstanden. For detaljer se "Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod" på side 41.

### AUDIO BOOK (lydboghastighed)

1. Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej **M.C.** for at vælge din foretrukne indstilling.
  - **FASTER** – hurtigere afspilning end normal hastighed
  - **NORMAL** – afspilning i normal hastighed
  - **SLOWER** – langsommere afspilning end normal hastighed

### S.RTRV (sound retriever)

Forbedrer automatisk komprimeret lyd og gendanner god klang.

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
  - For detaljer se "Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)" på side 39.

## Brug af trådløs Bluetooth-teknologi

*Kun for MVH-350BT*

### Brug af Bluetooth-telefon

#### Vigtigt

- Da denne enhed er klar til tilslutning af mobiltelefoner med trådløs Bluetooth-teknologi, kan batteriet aflades, hvis denne enhed anvendes, uden at motoren kører.
- Betjeninger kan variere afhængigt af mobiltelefonens type.
- Avancerede betjeninger, som kræver din opmærksomhed, f.eks. indtastning af telefonnumre på skærmen, brug af telefonbog, osv., er forbudt, mens du kører. Parkér dit køretøj et sikkert sted, mens disse avancerede betjeninger bruges.
- Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og bruge parkeringsbremsen, mens denne betjening udføres.

### Opsætning for håndfri telefonering

Inden man kan bruge den håndfri telefonfunktion, skal enheden sættes op til brug sammen med mobiltelefonen.

#### 1. Forbindelse

Betjen Bluetooth-telefontilslutningsmenuen. Se "Brug af tilslutningsmenuen" på side 43.

#### 2. Funktionsindstillinger

Betjen Bluetooth-telefonfunktionsmenuen. Se "Brug af telefonmenuen" på side 44.

### Grundlæggende betjeninger


#### Sådan foretages et telefonopkald

Se "Brug af telefonmenuen" på side 44.

#### Besvarelse af et indgående opkald

Når et opkald modtages, tryk på .

#### Afslut et opkald

Tryk på .

#### Sådan afvises et indgående opkald

Når et opkald modtages, hold  nede.

#### Besvarelse af ventende opkald

Når et opkald modtages, tryk på .

## Betjening af denne enhed

### Skift mellem opkald, som venter

Tryk på **M.C.**

### Annultering af banke på


Hold  nede.

### Justering af den anden parts lyttelydstyrke

Tryk på  eller , mens du taler i telefonen.

- Når privat tilstand er slået til, er denne funktion ikke til rådighed.

### Slå privat tilstand til eller fra

Tryk på **BAND/**, mens du taler i telefonen.

#### Bemærkninger

- Hvis der er valgt privat tilstand på mobiltelefonen, vil håndfri telefoning måske ikke være til rådighed.
- Den anslåede opkaldstid vises på displayet (kan adskille sig lidt fra den faktiske opkaldstid).

## Lagring og genvalg af telefonnumre

1. Hvis du finder et telefonnummer, der skal lagres i hukommelsen, hold en af knapperne for forudindstillet tuning (1/∧ til 6/↔) nede for at lagre det på den pågældende knap for forudindstillet tuning.

Funktionerne nedenfor kan bruges til at lagre telefonnumre i hukommelsen. For detaljer se "Brug af telefonmenuen" på side 44.

- **MISSED** (historik over ubesvarede opkald)
  - **DIALLED** (historik over foretagne opkald)
  - **RECEIVED** (historik over modtagne opkald)
  - **PHONE BOOK** (telefonbog)
2. Tryk på en af knapperne for forindstillet tuning (1/∧ til 6/↔) for at genvælge det ønskede telefonnummer.
  3. Tryk på **M.C.** for at foretage et opkald.

## Omskiftning af displayet

### Valg af den ønskede tekstinformation

#### Man kan skifte displayet om under et opkald.

Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:

- Opkaldstid
- Den anden parts navn
- Den anden parts nummer

## Brug af stemmegenkendelse

Denne funktion kan bruges på en iPod, der er forsynet med stemmegenkendelse ved hjælp af Bluetooth med kilden sat til **iPod** eller **BT AUDIO**.

- Hold **M.C.** nede for at skifte til stemmegenkendelsestilstand.

De kommandoer, der er til rådighed for denne enhed, er opført nedenfor.

- Afspilning af sang
- Telefonopkald


#### Bemærk

- For enkeltheder om stemmegenkendelsesfunktioner se vejledningen til den iPod, du bruger.

## Brug af tilslutningsmenuen

### Vigtigt

- Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og bruge parkeringsbremsen, mens denne betjening udføres.
- Tilsluttede enheder vil måske ikke fungere korrekt, hvis mere end en Bluetooth-enhed er tilsluttet ad gangen (f.eks. hvis en telefon og en separat lydafspiller er tilsluttet samtidigt).

1. Hold  nede for at få vist tilslutningsmenuen.

Man kan ikke betjene dette skridt under et opkald.

2. Drej **M.C.** for at vælge funktionen.

Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.

### DEVICELIST (en enhed tilsluttes til eller kobles fra enhedslisten)

- Hvis ingen enhed er valgt på enhedslisten, er denne funktion ikke til rådighed.

1. Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej **M.C.** for at vælge navnet på en enhed, der skal tilsluttes/kobles fra.
  - Hold **M.C.** nede for at skifte Bluetooth-enhedsadresse og -enhedsnavn.
3. Tryk på **M.C.** for at tilslutte den valgte enhed / koble den fra.  
Hvis forbindelsen er oprettet, vises \* ved enhedens navn.

### DEL DEVICE (sletning af en enhed fra enhedslisten)

- Hvis ingen enhed er valgt på enhedslisten, er denne funktion ikke til rådighed.
1. **Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.**
  2. **Drej M.C. for at vælge navnet på en enhed, der skal slettes.**
    - Hold **M.C.** nede for at skifte Bluetooth-enhedsadresse og -enhedsnavn.
  3. **Tryk på M.C. for at vise DELETE YES.**
  4. **Tryk på M.C. for at slette oplysninger om en enhed fra enhedslisten.**
    - Sluk ikke for motoren, mens denne funktion er i brug.

### ADD DEVICE (tilslutning af en ny enhed)

1. **Tryk på M.C. for at starte søgningen.**
  - For at annullere tryk på **M.C.** under søgningen.
  - Hvis denne enhed ikke kan finde tilgængelige mobiltelefoner, vises **NOT FOUND**.
2. **Drej M.C. for at vælge en enhed fra enhedslisten.**
  - Hvis den ønskede enhed ikke vises, vælg **RE-SEARCH**.
  - Hold **M.C.** nede for at skifte Bluetooth-enhedsadresse og -enhedsnavn.
3. **Tryk på M.C. for at tilslutte den valgte enhed.**
  - For at afslutte tilslutningen kontrollerer enhedens navn (**Pioneer BT Unit**) og indtast PIN-koden for din enhed.
  - PIN-koden er sat til **0000** som standard. Denne kode kan ændres.
  - Et sekscifret tal vises på denne enheds display. Når forbindelsen er oprettet, forsvinder dette tal.
  - Hvis du ikke kan afslutte tilslutningen ved hjælp af denne enhed, brug telefonen til at oprette forbindelse til enheden.
  - Hvis tre enheder allerede er paired, vises **DEVICEFULL**, og denne betjening kan ikke udføres. I dette tilfælde skal man først slette en paired enhed.

### A. CONN (automatisk tilslutning til en Bluetooth-enhed)

- **Tryk på M.C. for at slå automatisk tilslutning til eller fra.**

### VISIBLE (indstilling af denne enheds synlighed)

For at kontrollere tilgængeligheden af denne enhed fra andre enheder, kan Bluetooth-synlighed for denne enhed slås til.

- **Tryk på M.C. for at slå synligheden for denne enhed til eller fra.**

### PIN CODE (indtastning af PIN-kode)

For at tilslutte din telefon til denne enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, skal du indtaste en PIN-kode på din telefon for at bekræfte forbindelsen. Standardkoden er **0000**, men man kan ændre den med denne funktion.

1. **Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.**
2. **Drej M.C. for at vælge et tal.**
3. **Tryk på M.C. for at flytte cursoren til næste position.**
4. **Hold M.C. nede efter indtastning af PIN-koden.**
  - Hvis man trykker på **M.C.** efter indtastningen, vender man tilbage til displayet for indtastning af PIN-kode, og man kan ændre PIN-koden.

### DEV. INFO (visning af Bluetooth-enhedsadresse)


1. **Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.**
2. **Drej M.C. for at vise enhedsinformationer.**

Enhedens navn – Bluetooth-enhedsadresse

### Brug af telefonmenuen

#### Vigtigt

Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og bruge parkeringsbremsen, mens denne betjening udføres.

1. **Tryk på  for at få vist telefonmenuen.**
  - Hvis **PW SAVE** er slået til, kan man ikke vise telefonmenuen. For detaljer om indstillingerne se "PW SAVE (strømbesparelse)" på side 49.
2. **Drej M.C. for at vælge funktionen.**

Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.

## Betjening af denne enhed

**MISSED** (historik over ubesvarede opkald)  
**DIALLED** (historik over foretagne opkald)  
**RECEIVED** (historik over modtagne opkald)

1. Tryk på M.C. for at få vist telefonnummerlisten.
2. Drej M.C. for at vælge et navn eller et telefonnummer.
3. Tryk på M.C. for at foretage et opkald.

### PHONE BOOK (telefonbog)

- Telefonbogen i din mobiltelefon overføres automatisk, når telefonen tilsluttes til denne enhed.
- Afhængigt af mobiltelefonen vil telefonbogen måske ikke blive overført automatisk. I dette tilfælde skal man betjene mobiltelefonen for at overføre telefonbogen. Synlighed for denne enhed bør være slået til. Se "VISIBLE (indstilling af denne enheds synlighed)" på side 44.

1. Tryk på M.C. for at vise **SEARCH** (alfabetisk liste).
2. Drej M.C. for at vælge det første bogstav i det navn, du søger efter.
  - Hold M.C. nede for at vælge den ønskede tegntype.  
**TOP** (alfabet) – **OAA** (græsk alfabet) – **BCE** (kyrillisk alfabet)
3. Tryk på M.C. for at vise en liste over registrerede navne.
4. Drej M.C. for at vælge det navn, du søger efter.
5. Tryk på M.C. for at få vist telefonnummerlisten.
6. Drej M.C. for at vælge et telefonnummer, du vil ringe op til.
7. Tryk på M.C. for at foretage et opkald.

### PRESET 1-6 (forudindstillede telefonnumre)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej M.C. for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.
3. Tryk på M.C. for at foretage et opkald.
  - Man kan også bruge knapperne for forudindstillede numre 1/∧ til 6/↔ til at genvælge et forudindstillet telefonnummer.  
For yderligere oplysninger om lagring af telefonnumre se "Lagring og genvalg af telefonnumre" på side 43.

### PHONE FUNC (telefonfunktion)

Man kan indstille **A. ANSR**, **R.TONE** og **PB INVIT** fra denne menu. For detaljer se "Funktion og betjening" på denne side.

### Funktion og betjening

#### 1. Vis PHONE FUNC.

Se "PHONE FUNC (telefonfunktion)" på denne side.

#### 2. Tryk på M.C. for at få vist funktionsmenuen.

#### 3. Drej M.C. for at vælge funktionen.

Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.

#### A. ANSR (automatisk svar)

- Tryk på M.C. for at slå automatisk svar til eller fra.

#### R.TONE (valg af ringetone)

- Tryk på M.C. for at slå ringetonen til eller fra.

#### PB INVIT (telefonbogens navnevisning)

- Tryk på M.C. for at vende rækkefølgen af navne i telefonbogen om.

### Bluetooth-audio

#### Vigtigt

- Afhængigt af den Bluetooth-lydafspiller, som tilsluttes denne enhed, begrænses de tilgængelige betjeninger til følgende to niveauer:
  - A2DP-profil (Advanced Audio Distribution Profile): Du kan kun afspille sange på din lydafspiller.  
Man kan ikke bruge A2DP-forbindelsen, når **iPod** er valgt som kilde.
  - AVRCP-profil (Audio/Video Remote Control Profile): Man kan udføre afspilning, sætte afspilning til pause, vælge sange osv.
- Da der findes en række Bluetooth-lydafspillere på markedet, vil de tilgængelige betjeninger variere meget. Se den betjeningsvejledning, der følger med din Bluetooth-lydafspiller, og denne vejledning, hvis du betjener din afspiller med denne enhed.

- Da signalet fra din mobiltelefon kan forårsage støj, bør man undgå at bruge den, mens man lytter til sange på Bluetooth-lydafspilleren.
- Hvis du taler i en mobiltelefon, der er tilsluttet til denne enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, afbrydes lyden fra den Bluetooth-lydafspiller, som er tilsluttet denne enhed.
- Når Bluetooth-lydafspilleren er i brug, kan man ikke tilslutte automatisk til en Bluetooth-telefon.
- Afspilningen fortsætter, selv om man skifter fra Bluetooth-lydafspilleren til en anden kilde, mens man lytter til en sang.
- Afhængigt af typen af Bluetooth-lydafspiller, der er tilsluttet til denne enhed, vil betjenings- og informationsdisplay måske ikke være til rådighed for nogle funktioner.

### Opsætning for Bluetooth-audio

Inden man kan bruge Bluetooth-lydfunktionen, skal man sætte enheden op til brug sammen med Bluetooth-lydafspilleren. Dette omfatter oprettelse af en trådløs Bluetooth-forbindelse mellem denne enhed og din Bluetooth-lydafspiller samt pairing af din Bluetooth-lydafspiller med denne enhed.

#### • Forbindelse

Betjen Bluetooth-telefontilslutningsmenuen. Se "Brug af tilslutningsmenuen" på side 43.

### Grundlæggende betjening

#### Hurtig frem eller tilbage

Tryk og hold ◀ eller ▶ nede.

#### Vælg et spor

Tryk på ◀ eller ▶.

#### Start af afspilning

Tryk på **BAND/** .

### Omskiftning af displayet

#### Valg af den ønskede tekstinformation

Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:

- **DEVICE INFO** (enhedsnavn)
- **TRACK INFO** (sportitel/kunstnernavn/albumtitel)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og spilletid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

#### Bemærkninger

- **TRACK INFO** tekstinformationen skifter automatisk.
- Afhængigt af enheden kan tekstoplysninger ændres.

### Betjening med specialknapper

#### Vælg et område for gentaget afspilning

Tryk på **6/**  for at vælge mellem gentaget afspilning af et spor eller alle spor.

- Denne funktion vil måske ikke være til rådighed, afhængigt af, hvilken type af Bluetooth-lydafspiller der er tilsluttet.
- Området for gentaget afspilning varierer afhængigt af den Bluetooth-lydafspiller, der bruges.

#### Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge

Tryk på **5/**  for at slå vilkårlig afspilning til eller fra.

- Området for vilkårlig afspilning varierer afhængigt af den Bluetooth-lydafspiller, der bruges.

#### Afspilningspause

Tryk på **4/PAUSE** for at sætte til pause eller genoptage.

#### Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)

Tryk på **3/S.Rtrv** for at skifte mellem:

**1 – 2 – OFF** (fra)

**1** er effektiv til lav komprimering, og **2** er effektiv til høj komprimering.

### Funktionsindstillinger

**1. Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.**

**2. Drej M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge FUNCTION.**

**3. Drej M.C. for at vælge funktionen.**

Når de er valgt, kan funktionerne nedenfor justeres.

#### PLAY (afspil)

- Tryk på M.C. for at starte afspilning.

#### STOP (stop)

- Tryk på M.C. for at stoppe afspilningen.

## Betjening af denne enhed

### S.RTRV (sound retriever)

Forbedrer automatisk komprimeret lyd og gendanner god klang.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.

For detaljer se "Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)" på side 41.

## Lydjusteringer

1. Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
2. Drej M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge AUDIO.
3. Drej M.C. for at vælge audiofunktionen.

Når de er valgt, kan lydfunktionerne nedenfor justeres.

- **FADER** er ikke til rådighed, når **SUB.W/SUB.W** er valgt i **SP-P/O MODE**. For detaljer se "SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)" på side 50.
- **SUB.W**, **SUB.W CTRL** og **HPF SETTING** er ikke til rådighed, når **REAR/REAR** er valgt i **SP-P/O MODE**. For detaljer se "SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)" på side 50.
- **SUB.W CTRL** og **HPF SETTING** er ikke til rådighed, når **SUB.W** er valgt i **OFF**. For detaljer se "SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)" på denne side.

### FADER (justering af fader)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej M.C. for at justere balancen mellem forreste og bageste højttalere.

### BALANCE (justering af balance)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej M.C. for at justere balancen mellem venstre og højre højttaler.

### EQ SETTING (genvalg af equalizer)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.

2. Drej M.C. for at vælge equalizeren.

**POWERFUL – NATURAL – VOCAL – CUSTOM1 – CUSTOM2 – FLAT – SUPER BASS**

Equalizerbåndet og equalizerniveauet kan tilpasses, når **CUSTOM1** eller **CUSTOM2** er valgt.

Hvis man vælger **CUSTOM1** eller **CUSTOM2**, skal de procedurer, der beskrives nedenfor, afsluttes. Hvis man vælger andre valgmuligheder, skal man trykke på **M.C.** for at vende tilbage til det forrige display.

- **CUSTOM1** kan indstilles separat for hver kilde. Dog sættes **USB** og **iPod** alle automatisk til samme indstilling.
- **CUSTOM2** er den delt indstilling, der er fælles for alle kilder.

3. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.

4. Tryk på M.C. for at skifte mellem følgende:

Equalizerbånd – equalizerniveau

5. Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.

Equalizerbånd: **80HZ – 250HZ – 800HZ – 2.5KHZ – 8KHZ**

Equalizerniveau: **+6 til –6**

### LOUDNESS (loudness)

Lydintensitet (loudness) kompenserer for mangler i de lav- og højfrekvente områder ved lav lydstyrke.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
**OFF** (fra) – **LOW** (lav) – **MID** (mellem) – **HI** (høj)

### SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)

Denne enhed er forsynet med en subwooferudgang, der kan aktiveres eller deaktiveres.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
**NOR** (normal fase) – **REV** (omvendt fase) – **OFF** (subwoofer fra)

**SUB.W CTRL (justering af subwoofer)**

Der udsendes kun frekvenser, der er lavere end det valgte område fra subwooferen.

**1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.****2. Tryk på M.C. for at skifte mellem følgende:**

Afskæringsfrekvens – udgangsniveau – stejlehedsniveau

Værdier, der kan justeres, blinker.

**3. Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**

Afskæringsfrekvens: **50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**

Udgangsniveau: **-24 til +6**

Stejlehedsniveau: **-6 – -12**

**BASS BOOST (basforstærkning)****1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.****2. Drej M.C. for at vælge det ønskede niveau.**

**0** til **+6** vises, når niveauet sættes op eller ned.

**HPF SETTING (justering af højpasfilter)**

Hvis du ikke ønsker baslyde fra subwooferudgangens frekvensområde udsendt af de forreste eller bageste højttalere, kan du aktivere HPF (højpasfilter). Kun højere frekvenser end dem i det valgte område udsendes derefter af de forreste eller bageste højttalere.

**1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.****2. Tryk på M.C. for at skifte mellem følgende:**

Afskæringsfrekvens – stejlehedsniveau

**3. Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**

Afskæringsfrekvens: **OFF – 50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**

Stejlehedsniveau: **-6 – -12**

**SLA (justering af kildeniveau)**

Med **SLA** (justering af kildeniveau) kan man justere lydstyrken for hver enkelt kilde, så man undgår radikale ændringer i lydstyrken, når man skifter mellem kilderne.

- Indstillingerne er baseret på FM-lydstyrken, som forbliver uændret.
- MW/LW-lydstyrkeniveauet kan også justeres med denne funktion.
- Når FM vælges som kilde, kan der ikke skiftes til **SLA**.
- **USB** og **iPod** sættes alle automatisk til samme indstilling.

**1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.****2. Drej M.C. for at justere kildelydstyrken.**

Justeringsområde: **+4 til -4**

**Systemmenu****Vigtigt**

**PW SAVE** (strømbesparelse) annulleres, hvis køretøjets batteri kobles fra, og den skal slås til igen, når batteriet er tilsluttet igen. Hvis **PW SAVE** (strømbesparelse) er slået fra, kan enheden, afhængigt af tilslutningsmetoderne, blive ved med at trække strøm fra batteriet, hvis køretøjets tændingskontakt ikke har en ACC-position (position til ekstraudstyr).

**1. Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.****2. Drej M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge SYSTEM.****3. Drej M.C. for at vælge systemmenufunktionen.**

Når de er valgt, kan systemmenufunktionerne nedenfor justeres.

- **MUTE MODE** er ikke til rådighed for MVH-350BT.
- **BT AUDIO, BT MEM CLEAR** og **BT VERSION** er ikke til rådighed for MVH-150UI.

**LANGUAGE (flere sprog)**

Denne enhed kan vise tekstoplysninger fra en komprimeret lydfil, også hvis oplysningerne er indlejret på engelsk eller russisk.

- Hvis det indlejrede sprog og indstillingen for valgt sprog ikke passer sammen, vil tekstoplysningerne måske ikke vises korrekt.
- Ikke alle tegn vises korrekt.

**• Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**

**ENG** (engelsk) – **PYC** (russisk)



## Betjening af denne enhed

### CLOCK SET (indstilling af uret)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Tryk på M.C. for at vælge den del af urdisplayet, der skal indstilles.  
Time – minut
3. Drej M.C. for at justere uret.

### 12H/24H (tidsvisning)

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
12H (12 timers ur) – 24H (24 timers ur)

### AUTO PI (auto-PI-søgning)

Enheden kan automatisk søge efter en anden station med samme program, selv under genvalg af en forudindstillet station.

- Tryk på M.C. for at slå auto-PI-søgning til eller fra.

### AUX (hjælpeindgang)

Aktivér denne indstilling, når der bruges ekstraudstyr, der er tilsluttet enheden.

- Tryk på M.C. for at slå AUX til eller fra.

### MUTE MODE (mute-tilstand)

Lyd fra dette system afbrydes eller dæmpes automatisk, når signalet fra udstyr med mute-funktion modtages.

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
Man kan vælge en af valgmulighederne fra den følgende liste:
  - MUTE – afbrydelse
  - 20dB ATT – dæmpning (20dB ATT har en kraftigere effekt end 10dB ATT)
  - 10dB ATT – dæmpning

### BT AUDIO (aktivering af Bluetooth-audio)

Du skal aktivere kilden BT AUDIO for en bruge en Bluetooth-audioafspiller.

- Tryk på M.C. for at slå kilden BT AUDIO til eller fra.

### PW SAVE (strømbesparelse)

Hvis man aktiverer denne funktion, reduceres batteriets strømforbrug.

- Kilden kan kun aktiveres, når denne funktion er slået til.
- Tryk på M.C. for at slå strømbesparelsen til eller fra.

### BT MEM CLEAR (sletning af Bluetooth-enhedsdata, der er lagret på denne enhed)

Bluetooth-enhedsdata, der er lagret på denne enhed, kan slettes. For at beskytte personlige oplysninger anbefaler vi, at disse data slettes, inden denne enhed gives videre til andre personer. Følgende typer af data på denne enhed vil blive slettet i dette tilfælde.

- Telefonbog
- Opkaldshistorik
- Forudindstillet nummer
- PIN-kode
- Registreringstildeling
- Oplysninger om den tilsluttede Bluetooth-telefon

#### 1. Tryk på M.C. for at vise bekræftelsesdisplayet.

YES vises. Sletning af hukommelsen er nu på standby.

Hvis du ikke vil slette de Bluetooth-enhedsdata, der er lagret på denne enhed, drej M.C. for at vise CANCEL og tryk igen for at vælge.

#### 2. Tryk på M.C. for at slette hukommelsen.

CLEARED vises, og Bluetooth-enhedsdataene slettes.

- Sluk ikke for motoren, mens denne funktion er i brug.

### BT VERSION(Bluetooth-versionsdisplay)

Du kan få vist systemversionerne for denne enhed og Bluetooth-modulet.

- Tryk på M.C. for at få vist informationen.

### Skift af lysdæmperindstillingen

Man kan justere belysningens lysstyrke.

1. Tryk på **M.C. for at få vist hovedmenuen.**
2. Drej **M.C. for at vise ILLUMI** og tryk for at vælge.
3. Tryk på **M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**  
**OFF** (fra) – **ON** (til)
  - Man kan også ændre lysdæmperindstillingen ved at holde **⇨/DIMMER** nede.

### Startmenu

1. Hold **SRC/OFF** nede, indtil enheden er slukket.
2. Hold **SRC/OFF** nede, indtil hovedmenuen vises på displayet.
3. Drej **M.C. for at ændre menuvalgmuligheden** og tryk for at vælge **INITIAL**.
4. Drej **M.C. for at vælge startmenufunktionen.**  
Når de er valgt, kan startmenufunktionerne nedenfor justeres.
  - **S/W UPDATE** er ikke til rådighed for MVH-150UI.

#### FM STEP (FM-indstillingstrin)

Normalt er FM-indstillingstrinet, der anvendes ved søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinet til 50 kHz, når AF er slået til.

- Ved manuel tuning vil indstillingstrinet fortsat være 50 kHz.
- Tryk på **M.C. for at vælge FM-indstillingstrinet.**  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

#### SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)

Denne enheds udgang for ledninger til bageste højttaler og RCA-udgang kan bruges til tilslutning af en højttaler for hele frekvensområdet eller en subwoofer. Vælg en egnet mulighed for din tilslutning.

1. Tryk på **M.C. for at vise indstillingstilstanden.**
2. Drej **M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**

#### SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)

Man kan vælge en af valgmulighederne fra den følgende liste:

- **REAR/SUB.W** – vælges, når en højttaler for hele frekvensområdet er tilsluttet til udgangen for ledninger til bageste højttaler og en subwoofer er tilsluttet til RCA-udgangen.
- **SUB.W/SUB.W** – vælges, når en subwoofer er tilsluttet direkte til udgangen for ledninger til bageste højttaler uden forforstærker og en subwoofer er tilsluttet til RCA-udgangen.
- **REAR/REAR** – vælges, når en højttaler for hele frekvensområdet er tilsluttet til udgangen for ledninger til bageste højttaler og til RCA-udgangen.  
Hvis en højttaler for hele frekvensområdet er tilsluttet til udgangen for ledninger til bageste højttaler og RCA-udgangen ikke bruges, kan man vælge **REAR/SUB.W** eller **REAR/REAR**.

#### S/W UPDATE (opdatering af softwaren)

Denne funktion bruges til at opdatere denne enhed med den nyeste Bluetooth-software. Se vores website for oplysninger om Bluetooth-software og opdatering.

- Sluk aldrig for enheden, mens Bluetooth-softwaren opdateres.

1. Tryk på **M.C. for at vise dataoverførselstilstanden.**
2. Følg anvisningerne på skærmen for at afslutte opdateringen af Bluetooth-softwaren.

### Systemmenu

1. Hold **SRC/OFF** nede, indtil enheden er slukket.
2. Hold **SRC/OFF** nede, indtil hovedmenuen vises på displayet.
3. Drej **M.C. for at ændre menuvalgmuligheden** og tryk for at vælge **SYSTEM**.
4. Drej **M.C. for at vælge systemmenufunktionen.**

Når de er valgt, kan systemmenufunktionerne nedenfor justeres.  
For detaljer se "Systemmenu" på side 48.

### Anvendelse af en AUX-kilde

1. Stik stereo-ministicket ind i indgangsticket AUX.
2. Tryk på SRC/OFF for at vælge AUX som kilde.

**Bemærk**

- AUX kan ikke vælges, medmindre hjælpeindstillinger er aktiveret. For yderligere oplysninger se "AUX (hjelpeindgang)" på side 49.

### Omskiftning af displayet

#### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på DISP for at skifte mellem følgende:
  - Kildenavn
  - Kildenavn og ur

### Hvis et uønsket display vises

Slå det uønskede display fra med procedureerne nedenfor.

1. Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
2. Drej M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge SYSTEM.
3. Drej M.C. for at vise DEMO OFF og tryk for at vælge.
4. Drej M.C. for at skifte til YES.
5. Tryk på M.C. for at vælge.

### Tilslutninger

#### Vigtigt

- Når denne enhed installeres i en bil uden ACC-position (dvs. accessory, ekstraudstyr) på tændingskontakten, kan det aflade batteriet, hvis det røde kabel ikke tilsluttes den klemme, der registrerer tændingsnøglen funktion.



ACC-position

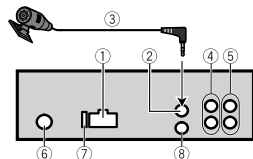


Ingen ACC-position

- Anvendelse af denne enhed under andre betingelser end nedenstående kan medføre brand eller fejlfunktion.
  - Køretøjer med 12 V batteri og negativ stelforbindelse.
  - Højttalere på 50 W (udgangseffekt) og 4 Ω til 8 Ω (impedansværdi).
- Husk at følge anvisningerne nedenfor for at undgå kortslutninger, overophedning eller fejlfunktioner.
  - Kobl batteriets negative klemmer fra før installationen.
  - Kablerne skal sikres med kabelklemmer eller selvkæbende tape. Vikl klæbende tape omkring ledninger, der kan komme i berøring med dele af metal, så ledningerne beskyttes.
  - Sørg for, at alle kabler holdes væk fra bevægelige dele, f.eks. gearstangen og sædeskinner.
  - Sørg for, at alle kabler holdes væk fra varme steder, f.eks. i nærheden af varmeåbningen.
  - Tilslut ikke det gule kabel til batteriet ved at føre det igennem hullet i motorrummet.
  - Frakoblede kabeltilslutninger skal dækkes med isoleringstape.
  - Kabler må ikke forkortes.
  - Klip aldrig i isoleringen af enhedens strømkabel for at dele strømmen med andre enheder. Kablets strømkapacitet er begrænset.
  - Brug en sikring med den foreskrevne værdi.
  - Højttalernes negative kabel må aldrig forbindes direkte til stel.
  - Bundt aldrig negative kabler sammen fra flere højttalere.

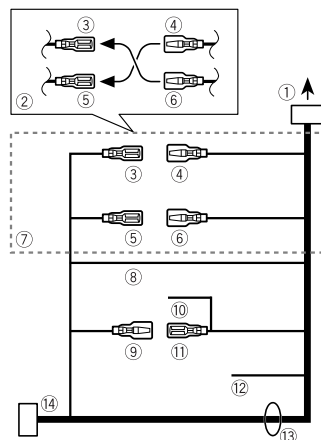
- Når enheden er tændt, sendes kontrolsignalerne via det blå-hvide kabel. Tilslut dette kabel til en ekstern forstærkers systemfjernbetjening eller til bilantennens relækontrolterminal (maks. 300 mA 12 V DC). Hvis køretøjet er forsynet med en vinduesantenne, skal den tilsluttes til antenneforstærkerens strømforsyningsklemme.
- Tilslut aldrig det blå-hvide kabel til en ekstern forstærkers strømklemme, og heller aldrig til bilantennens strømklemme. Det kan aflade batteriet eller medføre funktionsfejl.
- Det sorte kabel er stelforbindelsen. Stelkabler til denne enhed og andet udstyr (især højeffektprodukter som strømforstærkere) skal have separate ledninger. I modsat fald kan det medføre brand eller funktionsfejl, hvis de løsnest ved et uheld.

## Denne enhed



- 1 Strømkabelindgang
- 2 Mikrofonindgang (kun MVH-350BT)
- 3 Mikrofon (kun MVH-350BT)  
4 m
- 4 Bageste udgang eller subwooferudgang
- 5 Forreste udgang
- 6 Antenneindgang
- 7 Sikring (10 A)
- 8 Indgang for fjernbetjening med ledning  
Adapter for direkte forbundet fjernbetjening kan tilsluttes (sælges separat).

## Strømkabel



- 1 Til strømkabelindgang
- 2 Afhængigt af køretøjets type kan funktionen af ③ og ⑤ variere. I dette tilfælde skal man huske at tilslutte ④ og ⑤ og ⑥ til ③.
- 3 Gul  
Backup (eller tilbehør)
- 4 Gul  
Tilsluttes klemmen for konstant 12 V-forsyning.
- 5 Rød  
Tilbehør (eller backup)
- 6 Rød  
Tilsluttes klemme, der er styret af tændingskontakt (12 V DC).
- 7 Forbind ledninger i samme farve med hinanden.
- 8 Sort (chassis stel)
- 9 Blå/hvid  
ISO-stikkets benposition varierer afhængigt af biltypen. Tilslut ⑨ og ⑪, hvis ben 5 er af typen antennestyling. I andre typer af køretøjer må ⑨ og ⑪ aldrig tilsluttes.
- 10 Blå/hvid  
Tilsluttes forstærkerens systemkontrollklemme (maks. 300 mA 12 V DC).
- 11 Blå/hvid  
Tilsluttes bilantennens relækontrolklemme (maks. 300 mA 12 V DC).
- 12 Gul/sort (kun MVH-150UI)  
Hvis du bruger udstyr med en funktion til lydafbrydelse, skal denne ledning sluttes til Audio Mute-ledningen på udstyret. Hvis ikke, skal Audio Mute-ledningen ikke forbindes.

## Installation

### 13 Højtalerledninger

Hvid: Forreste venstre ⊕

Hvid/sort: Forreste venstre ⊖

Grå: Forreste højre ⊕

Grå/sort: Forreste højre ⊖

Grøn: Bagpå til venstre ⊕ eller subwoofer ⊕

Grøn/sort: Bagpå til venstre ⊖ eller subwoofer ⊖

Violet: Bagpå til højre ⊕ eller subwoofer ⊕

Violet/sort: Bagpå til højre ⊖ eller subwoofer ⊖

### 14 ISO-stik

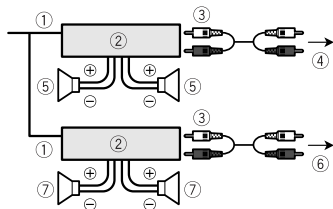
I nogle køretøjer kan ISO-stikket være delt op i to. Hvis dette er tilfældet, sørg for, at begge stik tilsluttes.

#### Bemærkninger

- Ændring af denne enheds startmenu. Se "SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)" på side 50.
- Denne enheds subwooferudgang er mono.
- Når en subwoofer med 70 W (2 Ω) benyttes, skal man sørge for at tilslutte den til enhedens violette og violet/sorte ledninger. Tilslut intet til de grønne og grøn/sorte ledninger.

### Forstærker (sælges separat)

Foretag disse tilslutninger, hvis der anvendes en valgfri forstærker.



#### 1 Systemfjernbetjening

Tilsluttes til det blå/hvide kabel.

#### 2 Forstærker (sælges separat)

#### 3 Tilslutning med RCA-kabler (sælges separat)

#### 4 Til forreste udgang

#### 5 Forreste højttaler

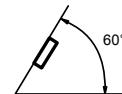
#### 6 Til bageste udgang eller subwooferudgang

#### 7 Bageste højttaler eller subwoofer

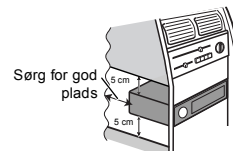
## Installation

### Vigtigt

- Kontrollér alle tilslutninger og systemer før den endelige installation.
- Anvend ikke dele, der ikke er godkendte, da det kan medføre funktionsfejl.
- Henvend dig til din forhandler, hvis installationen kræver, at der bores huller, eller at køretøjet ændres på andre måder.
- Denne enhed må ikke installeres på steder, hvor den:
  - kan forstyrre køretøjets betjening.
  - kan forårsage kvæstelse af en passager som resultat af en pludselig opbremsning.
- Halvledertaseren beskadiges, hvis den overophedes. Denne enhed må ikke installeres på varme steder, f.eks. i nærheden af varmeåbninger.
- Optimal ydelse opnås, hvis enheden installeres med en vinkel på mindre end 60°.



- Ved installationen skal man sørge for korrekt varmespredning ved brug af denne enhed; kontrollér, at der er rigeligt med plads bag bagpanel og placér løse kabler sådan, at de ikke blokerer udluftningen.



### DIN-montering for/bag

Denne enhed kan installeres korrekt ved hjælp af installation med frontmontering eller bagmontering.

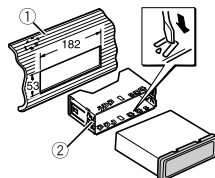
Brug reservedele, der kan købes i handlen, når der installeres.

## DIN-montering for

### 1. Sæt monteringsmanchetten ind i instrumentbrættet.

Brug den medfølgende monteringsmanchet til installation på steder med lav dybde. Er der nok plads, bruges den monteringsmanchet, der fulgte med bilen.

### 2. Fastgør monteringsmanchetten ved hjælp af en skrueetrækker for at bøje metalapperne (90°) på plads.



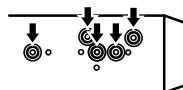
① Instrumentbræt

② Monteringsmanchet

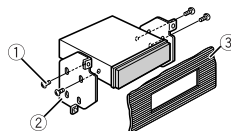
- Kontrollér, at enheden er monteret, så den sidder godt fast. Er installationen ustabil kan det medføre, at den springer over eller andre funktionsfejl.

## DIN-montering bag

### 1. Bestem den passende position, hvor hullerne på beslaget og enhedens side passer sammen.



### 2. Spænd to skruer på hver side.



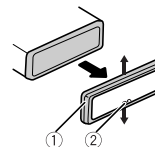
① Selvskærende skrue (5 mm x 8 mm)

③ Instrumentbræt eller konsol

② Monteringsbeslag

## Fjernelse af enheden

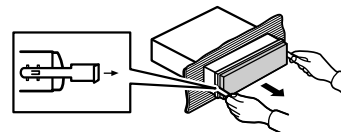
### 1. Fjern pynteringen.



① Pyntering

② Haktap

- Man kan lettere komme til pynteringen ved at løsne frontpanelet.
  - Når pynteringen sættes på igen, skal siden med haktappen pege nedad.
- ### 2. Sæt de medfølgende udtrækningsnøgler ind på begge sider af enheden, indtil de klikker på plads.
- ### 3. Træk enheden ud af instrumentbrættet.



## Fjernelse og genmontering af frontpanelet

Man kan fjerne frontpanelet for at beskytte enheden mod tyveri.

Tryk på afmonteringsknappen, skub frontpanelet op og træk det ud.

For detaljer se "Fjernelse af frontpanelet for at beskytte enheden mod tyveri" på side 35 og "Genmontering af frontpanelet" på side 36.

## Installation af mikrofonen

Kun for MVH-350BT

### ⚠ FORSIGTIG

Det er yderst farligt at lade mikrofonledningen vikle sig omkring ratsøjlen eller gearstangen. Sørg for at installere enheden på en sådan måde, at den ikke forstyrrer kørslen.

#### Bemærk

- Installer mikrofonen i en position og retning, der vil gøre det muligt for den at registrere stemmen af den person, der betjener systemet.

### Når mikrofonen installeres på solskærmen

#### 1. Installer mikrofonen på mikrofonholderen.

- ① Mikrofon
- ② Mikrofonholder

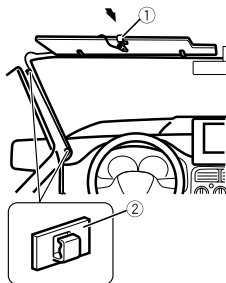


#### 2. Installer mikrofonen på solskærmen.

Installer mikrofonholderen med solskærmen oppe. (Sænkning af solskærmen reducerer stemmegenkendelseshastigheden.)

- ① Mikrofonholder
- ② Klemme

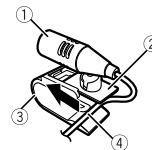
Brug klemmer, der sælges separat, til at sikre ledningen på de nødvendige steder i køretøjet.



### Når mikrofonen installeres på ratsøjlen

#### 1. Installer mikrofonen på mikrofonholderen.

- ① Mikrofon
- ② Mikrofonbasis
- ③ Mikrofonholder
- ④ Sæt mikrofonledningen ind i rillen.



- Mikrofonen kan installeres uden brug af mikrofonholder. I dette tilfælde skal mikrofonens basis fjernes fra mikrofonholderen. Skub mikrofonens basis for at fjerne den fra mikrofonholderen.

#### 2. Installer mikrofonen på ratsøjlen.



- ① Dobbeltklæbende tape
- ② Installer mikrofonholderen på bagsiden af ratsøjlen.

- ③ Klemme  
Brug klemmer, der sælges separat, til at sikre ledningen på de nødvendige steder i køretøjet.

### Justering af mikrofonens vinkel



Mikrofonens vinkel kan justeres.

## Fejlfinding

Symptom	Årsag	Handling
Displayet vender automatisk tilbage til det almindelige display.	Du har ikke betjent enheden i ca. 30 sekunder.	Betjen enheden igen.
Gentaget afspilningsområde ændres uventet.	Afhængigt af området for gentaget afspilning kan det valgte område skifte, når der vælges en anden mappe eller et andet spor eller ved hurtig frem- eller tilbagespoling.	Vælg gentagelsesområdet igen.
En undermappe afspilles ikke.	Undermapper kan ikke afspilles, når <b>FLD</b> (gentag mappe) er valgt.	Vælg et andet område til gentaget afspilning
<b>NO XXXX</b> vises, når et display ændres (f.eks. <b>NO TITLE</b> ).	Der er ingen indlejrede tekstoplysninger.	Skift display eller afspil et andet spor/fil.
Enheden fungerer ikke, som den skal. Der er interferens.	Der anvendes et apparat, f.eks. mobiltelefon, der udsender elektromagnetiske bølger tæt på enheden.	Flyt elektriske apparater, der kan forårsage interferens væk fra enheden.
Lyden fra Bluetooth-lydkilden afspilles ikke.	Et opkald er i gang på en tilsluttet Bluetooth-mobiltelefon. En tilsluttet Bluetooth-mobiltelefon betjenes i øjeblikket. Et opkald med et tilsluttet Bluetooth-mobiltelefon blev foretaget af derefter afsluttet med det samme. Som resultat blev kommunikationen denne enhed og mobiltelefonen ikke afsluttet korrekt.	Lyden afspilles, når opkaldet er afsluttet. Betjen ikke mobiltelefonen på dette tidspunkt. Opret Bluetooth-forbindelsen mellem denne enhed og mobiltelefonen igen.

## Fejlmeddelelser

Husk at notere fejlmeddelelsen, når du kontakter forhandleren eller nærmeste Pioneer serviceafdeling.

### Fælles

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>AMP ERROR</b>	Enheden virker ikke eller højtalertilslutningen er forkert; beskyttelseskredsløb er aktiveret.	Kontroller højtalertilslutningen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, selv om motoren slås til/fra, kontakt din forhandler eller en autoriseret Pioneer-serviceafdeling for hjælp.

### USB-lagerenhed/iPod

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>FORMAT READ</b>	Der er nogle gange en forsinkelse mellem afspilningens start og den første lyd, man kan høre.	Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og lyden kan høres.
<b>NO AUDIO</b>	Der er ingen sange. Der er aktiveret sikkerhed på den tilsluttede USB-lagerenhed	Overfør lydfilet til USB-lagerenheden og tilslut. Følg vejledningen til USB-lagerenheden for at deaktivere sikkerheden.
<b>SKIPPED</b>	Den tilsluttede USB-lagerenhed indeholder filer, som er indlejret med Windows Media™ DRM 9/10.	Afspil en lydfil, som ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Alle filerne på USB-lagerenheden er indlejret med Windows Media DRM 9/10.	Overfør lydfilet, som ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10 til USB-lagerenheden, og tilslut.
<b>N/A USB</b>	Den tilsluttede USB-enhed understøttes ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilslut en enhed, der er kompatibel med USB Mass Storage Class.</li> <li>Kobl enheden fra og skift den ud med en kompatibel USB-lagerenhed.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB-stikket eller USB-kablet er kortslettet. Den tilsluttede USB-lagerenhed bruger mere end den maksimale tilladte effekt.	Se efter, at USB-stikket eller USB-kablet ikke hænger fast i noget eller er beskadiget. Kobl USB-lagerenheden fra og anvend den ikke. Drej tændingskontakten om på OFF, dernæst til ACC eller ON, og tilslut så kun kompatible USB-lagerenheder.



## Yderligere oplysninger

### USB-lagerenhed/iPod

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>CHECK USB</b>	iPod fungerer korrekt, men oplades ikke.	Kontrollér, at tilslutningskablet til iPod ikke er afbrudt (f.eks. hænger fast i en metalgenstand). Efter kontrollen slå tændingen om på OFF og tilbage på ON eller kobl iPod fra og tilslut den igen.
<b>ERROR-19</b>	Kommunikationsfejl.  iPod-fejl.	Gør et af følgende. – Drej tændingskontakten om på OFF og tilbage på ON. – Kobl USB-lagerenheden fra. – Skift til en anden kilde. Gå derefter tilbage til USB-kilden.  Kobl kablet fra din iPod. Når iPod's hovedmenu vises, tilslut iPod igen og nulstil den.
<b>ERROR-23</b>	USB-lagerenhed var ikke formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32.	USB-lagerenheden skal være formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32
<b>ERROR-16</b>	iPod-firmwareversion er gammel.  iPod-fejl.	Opdatér iPod-version.  Kobl kablet fra din iPod. Når iPod's hovedmenu vises, tilslut iPod igen og nulstil den.
<b>STOP</b>	Der er ingen sange på den aktuelle liste	Vælg en liste, som indeholder sange.
<b>NOT FOUND</b>	Ingen relaterede sange.	Overfør sange til din iPod.

### Bluetooth-enhed

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>ERROR-10</b>	Strømmen svigtede for denne enheds Bluetooth-modul.	Sæt tændingskontakten til OFF og derefter til ACC eller ON. Hvis fejlmeldelsen stadig vises, efter at handlingen ovenfor er udført, kontakt din forhandler eller en autoriseret Pioneer-serviceafdeling.

## Retningslinjer for håndtering

### USB-lagerenhed

- Alle spørgsmål vedrørende din USB-lagerenhed skal henvendes til producenten.
- Tilslutninger via USB-hub understøttes ikke.
- Tilslut intet andet end en USB-lagerenhed.
- Sørg for, at USB-lagerenheden sidder ordentligt fast, når der køres. Lad ikke USB-lagerenheden falde ned på gulvet, hvor den kan komme i klemme under bremse- eller gaspedalen.
- Alt efter hvilken USB-lagerenhed, der er, kan følgende problemer forekomme.
  - Betjeningen kan være anderledes.
  - Lagerenheden vil måske ikke genkendes.
  - Filerne vil måske ikke afspilles korrekt.
  - Enheden kan forårsage støj i radioen.

### iPod

- Efterlad ikke iPod'en på steder med høje temperaturer.
- Tilslut dockstikkablet fra iPod'en direkte til denne enhed, så det sikres, at den fungerer korrekt.
- Fastgør din iPod under kørslen. Lad ikke din iPod falde ned på gulvet, hvor den kan komme i klemme under bremse- eller gaspedalen.
- Om iPod-indstillinger
  - Når en iPod er tilsluttet, ændrer enheden EQ-indstilling (equalizer) for iPod'en til deaktiveret, så akustikken optimeres. Når du afbryder din iPod, vender EQ tilbage til den oprindelige indstilling.
  - Du kan ikke slå Repeat fra på din iPod ved brug af denne enhed. Gentag ændres automatisk til alle, når iPod tilsluttes denne enhed.
- Er inkompatibel tekst gemt på iPod'en, viser enheden den ikke.

## Komprimeret lyd: Kompatibilitet (USB)

### WMA

- Filudvidelse .wma
- Bithastighed: 48 kbps til 320 kbps (CBR), 48 kbps til 384 kbps (VBR)
- samplingfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream med video: Ikke kompatibel

### MP3

- Filudvidelse .mp3
- Bithastighed: 8 kbps til 320 kbps (CBR), VBR
- samplingfrekvens: 8 kHz til 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz for omfase)
- Kompatibel ID3 tag-version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-tag version 2.x prioriteres over version 1.x.)
- M3u-spilleliste: Ikke kompatibel
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Ikke kompatibel

### WAV

- Filudvidelse .wav
- Kvantiseringsbits: 8 og 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- samplingfrekvens: 16 kHz til 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz og 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Supplerende informationer

- Kun de første 32 tegn kan vises som filnavn (inkl. filudvidelsen) eller mappenavn.
- Russisk tekst, der skal vises på denne enhed, bør være kodet med et af følgende tegnsæt:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Et andet tegnsæt end Unicode, som bruges i Windows-miljøet og er sat til russisk i indstillingen for flere sprog
- Denne enhed vil muligvis ikke fungere korrekt afhængigt af det program, der bruges til at kode WMA-filer.
- Der kan være en lille forsinkelse i begyndelsen af afspilningen af lydfiler med indlejrede billedata eller lydfiler lagret på en USB-lagerenhed med flere mappehierarkier.

### USB-lagerenhed

- Mappedierarki, der kan afspilles: Op til 8 niveauer (et praktisk hierarki har mindre end 2 niveauer.)
- Mapper, der kan afspilles: Op til 500
- Files, der kan afspilles: Op til 15 000
- Afspilning af ophavsretligt beskyttede filer: Ikke kompatibel
- Partitioneret USB-lagerenhed: Kun den første partition kan afspilles.
- Der kan være lidt forsinkelse, når afspilningen af lydfiler startes på en USB-lagerenhed, der har mange mapper i hierarkier.

### ⚠ FORSIGTIG

- Pioneer kan ikke garantere kompatibilitet med alle USB-masselagerenheder og påtager sig intet ansvar for tab af data på medieafspillere, smart phones eller andre enheder, mens dette produkt bruges.
- USB-lagerenheder må ikke efterlades på steder, der er udsat for høje temperaturer.

## iPod-kompatibilitet

Denne enhed understøtter kun følgende modeller af iPod: Understøttede iPod softwareversioner ses herunder. Ældre versioner understøttes muligvis ikke.

Fremstillet for

- iPod touch 4. generation (softwareversion 5.1.1)
- iPod touch 3. generation (softwareversion 5.1.1)
- iPod touch 2. generation (softwareversion 4.2.1)
- iPod touch 1. generation (softwareversion 3.1.3)
- iPod classic 160GB (softwareversion 2.0.4)
- iPod classic 120GB (softwareversion 2.0.1)
- iPod classic (softwareversion 1.1.2)
- iPod med video (softwareversion 1.3.0)
- iPod nano 6. generation (softwareversion 1.2)
- iPod nano 5. generation (softwareversion 1.0.2)
- iPod nano 4. generation (softwareversion 1.0.4)
- iPod nano 3. generation (softwareversion 1.1.3)
- iPod nano 2. generation (softwareversion 1.1.3)

## Yderligere oplysninger

- iPod nano 1. generation (softwareversion 1.3.1)
  - iPhone 4S (softwareversion 5.1.1)
  - iPhone 4 (softwareversion 5.1.1)
  - iPhone 3GS (softwareversion 5.1.1)
  - iPhone 3G (softwareversion 4.2.1)
  - iPhone (softwareversion 3.1.2)
- Afhængigt af iPod'ens generation eller version vil nogle funktioner måske ikke være tilgængelige.
  - Betjeningen kan variere afhængigt af iPods softwareversion.
  - Ved brug af iPod kræves der iPod-dokstik til USB-kabel.
  - Der fås også et interfacekabel til Pioneer CD-IU51. Henvend dig til din forhandler for at få oplysninger.
  - Læs om filers/formaters kompatibilitet i vejledningerne til iPod.
  - Audiobog, podcast: Kompatibel

### ⚠ FORSIGTIG

Pioneer påtager sig intet ansvar for mistede data på en iPod, selv om data mistes ved brug af denne enhed.

## Lydfilsekvensen

Brugeren kan ikke tildele mappenumre og angive afspilningssekvenser med denne enhed.

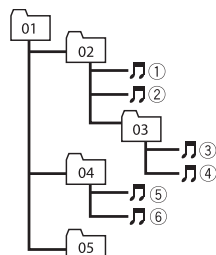
### Eksempel på et hierarki

□ : Mappe

🎵 : Komprimeret lydfil

01 til 05: Mappenummer

① til ⑥: Afspilningssekvens



Niveau 1 Niveau 2 Niveau 3 Niveau 4

## USB-lagerenhed

Afspilningssekvensen er den samme som indspilningssekvensen på USB-lagerenheden.

Følgende metode anbefales til at specificere afspilningssekvensen.

- 1 Opret et filnavn inkl. tal, som specificerer afspilningssekvensen (f.eks. 001xxx.mp3 og 099yyy.mp3).
- 2 Læg disse filer i en mappe.
- 3 Gem mappen med filerne på USB-lagerenheden.

Afhængigt af systemmiljøet kan afspilningssekvensen ikke specificeres.

Bærbare USB-lydafspillere har en anden sekvens, der afhænger af den anvendte afspiller.

## Russisk tegntabel

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш, Щ	Ш, Щ
'	'	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Display C: Tegn

### Bluetooth-profiler

---

For at bruge trådløs Bluetooth-teknologi skal enheder kunne tolke bestemte profiler. Denne enhed er kompatibel med følgende profiler.

- GAP (generisk adgangprofil)
- OPP (object-push-profil)
- HFP (håndfri profil) 1.5
- HSP (headsetprofil)
- PBAP (profil til telefonbogsadgang)
- A2DP (profil for avanceret audiodistribution)
- AVRCP (Audio/video-fjernstyringsprofil) 1.3

### Copyright og varemærke

---

#### Bluetooth

*Bluetooth*<sup>®</sup> ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og anvendelse af disse mærker ved PIONEER CORPORATION sker med licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører de respektive ejere.

#### iTunes

Apple og iTunes er varemærker, der tilhører Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.

#### MP3

Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommerciel brug ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/eller andre net eller til andre systemer til distribution af elektronisk indhold, f.eks. betalingsaudio eller "audio-on-demand". Hertil kræves en selvstændig licens. For detaljer besøg <http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media er et registreret varemærke eller varemærker, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt indeholder teknologi, der ejes af Microsoft Corporation, og kan ikke anvendes eller distribueres uden licens fra Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at et elektronisk tilbehør er blevet specifikt designet til forbindelse med iPod hhv. iPhone og at udvikleren er certificeret at indfri Apples præstationsstandarder. Apple er ikke ansvarlig for, hvordan denne anordning fungerer, eller om den overholder de sikkerhedsmæssige og lovbestemte standarder. Bemærk, at anvendelse af dette tilbehør med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

### Specifikationer

#### Generelt

Strømkilde .....	14,4 V DC (10,8 V til 15,1 V tilladt)
Størforbudssystem .....	Negativ type
Maksimalt strømforbrug .....	10,0 A
Mål (B x H x D):	
DIN	
Chassis .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Front .....	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Chassis .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Front .....	170 mm x 46 mm x 15 mm
Vægt .....	0,7 kg

#### Audio

Maksimal effekt .....	50 W x 4 70 W x 1/2 Ω (for subwoofer)
Kontinuerlig udgangseffekt .....	22 W x 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler drevet)
Belastningsimpedans .....	4 Ω (4 Ω til 8 Ω tilladt)
Maksimalt pre-out udgangsniveau .....	2,0 V
Loudnesskontur .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (lydstyrke: -30 dB)
Equalizer (5-bånds grafisk equalizer):	
Frekvens .....	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Udligningsområde .....	±12 dB (2 dB trin)

#### USB

USB-standardspecifikation .....	USB 2.0 fuld hastighed
Maks. strømforsyning .....	1 A
USB-klasse .....	MSC (Mass Storage Class)
Filsystem .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-dekodningsformat .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-dekodningsformat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
WAV-signalformat .....	Linear PCM & MS ADPCM (ikke komprimeret)

#### FM-radio

Frekvensområde .....	87,5 MHz til 108,0 MHz
Brugbar følsomhed .....	9 dBf (0,8 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signal/støjforhold .....	72 dB (IEC-A netværk)

#### MW-radio

Frekvensområde .....	531 kHz til 1 602 kHz
Brugbar følsomhed .....	25 µV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold .....	62 dB (IEC-A netværk)

#### LW-radio

Frekvensområde .....	153 kHz til 281 kHz
Brugbar følsomhed .....	28 µV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold .....	62 dB (IEC-A netværk)

#### Bluetooth

Version .....	Bluetooth 3.0 certificeret
Udgangseffekt maks. ....	+4 dBm (strømklasse 2)

#### Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

## Kiitos siitä, että olet ostanut tämän PIONEER-tuotteen.

Varmista laitteen oikea käyttö lukemalla tämä käyttöopas ennen laitteen käyttöä. Erityisen tärkeää on lukea ja huomioida käyttöoppaan sisältämät **VAROITUKSET** ja **VAARAILMOITUKSET**. *Pida käyttöopas turvallisessa paikassa ja helposti saatavilla tulleita tarpeita varten.*

<b>Ennen kuin aloitat</b> .....	<b>62</b>	<b>Asennus</b> .....	<b>81</b>
Tästä laitteesta .....	63	Yhteydet .....	81
Tästä ohjekirjasta .....	63	● Tämä laite .....	82
Häiriön sattuessa .....	63	● Virtajohto .....	82
		● Tehovahvistin (myydään erikseen) .....	83
<b>Laitteen käyttö</b> .....	<b>64</b>	<b>Asennus</b> .....	<b>83</b>
Päälaite .....	64	● Etu/taka-asennus (DIN) .....	83
Näyttö .....	64	<b>Mikrofonin asennus</b> .....	<b>85</b>
Asetusvalikko .....	65	● Kun mikrofonin asennetaan häikäisy suojaan .....	85
Perustoiminnot .....	65	● Kun mikrofonin asennetaan ohjauksilyväaseen .....	85
● Äänenvoimakkuuden säätäminen .....	66	● Mikrofonin kulman säätö .....	85
Uusin käytetyt valikkotoiminnot .....	66		
Virtitin .....	66	<b>Lisätietoja</b> .....	<b>86</b>
● Perustoiminnot .....	66	Vianetsintä .....	86
● Asien tallentaminen ja hakeminen kullakin aaltalueella .....	67	Virheviestit .....	86
● Näytön kytkeminen .....	67	Käsittelyohjeet .....	87
● Toimintoasetukset .....	67	Pakatum äänen yhteensopivuus (USB) .....	88
USB-muisti .....	68	iPod-yhteensopivuus .....	88
● Perustoiminnot .....	68	Äänitiedostojen järjestys .....	89
● Näytön kytkeminen .....	69	Venäläisten aakkosten taulukko .....	89
● Tiedostojen/kappaleiden valitseminen ja soittaminen nimiluettelosta .....	69	Bluetooth-profiilit .....	90
● Erikoispainikkeiden toiminnot .....	69	Tekijänoikeudet ja tavaramerkit .....	90
● Toimintoasetukset .....	69	Tekniset tiedot .....	91
iPod .....	70		
● Perustoiminnot .....	70		
● Näytön kytkeminen .....	70		
● Laulun hakeminen .....	70		
● Erikoispainikkeiden toiminnot .....	71		
● Parhaillaan soivaan laulun liittyvien laulujen soittaminen .....	71		
● Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta .....	71		
● Toimintoasetukset .....	72		
Langattoman Bluetooth-tekniikan käyttäminen .....	72		
● Bluetooth-puhelimen käyttö .....	72		
● Yhteysvalikon käyttö .....	73		
● Puhelinvalikon käyttö .....	74		
● Toiminto ja käyttö .....	75		
● Bluetooth-audiolaite .....	75		
Äänen säädöt .....	77		
Järjestelmävalikko .....	78		
Hinnoitusasetuksen kytkeminen .....	80		
Alkuvaiikko .....	80		
Järjestelmävalikko .....	80		
AUX-lähteen käyttö .....	81		
● Näytön kytkeminen .....	81		
Jos näkyviin tulee ei-toivottu näyttö .....	81		

## Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:  
**Pioneer Corporation**  
 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
 Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative's:  
**Pioneer Europe NV**  
 Haven 1087, Keetberglaan 1,  
 B-9120 Melsele, Belgium/België  
<http://www.pioneer.eu>



### English:

Hereby, Pioneer, declares that this MVH-350BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että MVH-350BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel MVH-350BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

### Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil MVH-350BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

### Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna MVH-350BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

### Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr MVH-350BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

### Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses MVH-350BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

### Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠIONEER ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΜVH-350BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

### Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo MVH-350BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

### Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el MVH-350BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

### Português:

Pioneer declara que este MVH-350BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

### Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento MVH-350BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

### Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme MVH-350BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

### Magyar:

Akirott, Pioneer nyilatkozik, hogy a MVH-350BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

### Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarā, ka MVH-350BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

### Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis MVH-350BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

### Malti:

Hawnhekk, Pioneer jidher li dan MVH-350BT jikkonforma mal-liġġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

### Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že MVH-350BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

### Slovensčina:

Pioneer izjavlja, da je ta MVH-350BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

### Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest MVH-350BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EC.

### Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този MVH-350BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

### Polski:

Niniejszym Pioneer oświadczam, że MVH-350BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

### Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret MVH-350BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að MVH-350BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í lögum 1999/5/EC

### Hrvatski:

Ovime tvrka Pioneer izjavljaju da je MVH-350BT u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

## Ennen kuin aloitat



Älä hävitä tuotetta yhdessä kotitalousjätteiden kanssa. Elektroniikkajätteelle on olemassa erillinen keräysjärjestelmä, joka on oikeanlaista käsittelyä, uusiokäyttöä ja kierrätystä koskevan lain mukainen.

Yksityistaloudet EU:n jäsenvaltioissa sekä Sveitsissä ja Norjassa voivat palauttaa käytetyt elektroniikkatuotteet ilmaiseksi niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin tai jälleenmyyjälle (jos ostat uuden samankaltaisen tuotteen).

Muissa maissa kuin yllä luetelluissa kysy lisätietoja oikeasta hävittämistavasta paikallisilta viranomaisilta.

Tekemällä tällä tavoin varmistat että hävitetyt tuotteet käsitellään ja kierrätetään oikealla tavalla ja mahdollisilta haitoilta ympäristöön ja ihmisten terveydelle välttytään.

## Tästä laitteesta

Tämän laitteen viritintaajuudet on jaettu käytettäväksi Länsi-Euroopassa, Aasiassa, Lähi-idässä, Afrikassa ja Oseaniassa. Muilla alueilla käyttö voi johtaa heikkoon vastaanottoon. RDS (radio data system) -toiminto toimii vain alueilla, joilla lähetetään RDS-signaaleja FM-asemia varten.

### ⚠ VAARA

- Älä päästä laitetta kosketuksiin nesteiden kanssa. Seurauksena voi olla sähköisku. Seurauksena voi myös olla laitteen vaurioituminen, savua ja ylikuumentumista.
- Pioneer CarStereo-Pass on käytössä vain Saksassa.
- Pidä äänenvoimakkuus aina niin alhaisena, että kuulet ympäristön äänet.
- Älä altista laitetta kosteudelle.
- Jos akku kytketään irti tai sen lataus purkautuu, muistiin tallennetut tiedot pyyhkiytyvät pois.

### Huom.

- Toimintoasetusten teko tehdään, vaikka valikosta poistuttaisiin ennen toimenpiteiden vahvistamista.

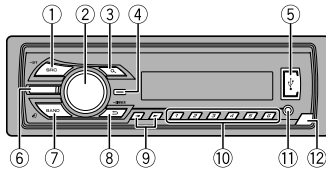
## Tästä ohjekirjasta

- Seuraavissa ohjeissa USB-muisteja ja USB-audiolaitteita kutsutaan yhteisellä nimellä "USB-tallennusväline".
- Tässä käyttöoppaassa iPodia ja iPhonea kutsutaan nimellä "iPod".

## Häiriön sattuessa

Ellei laite toimi kunnolla, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun PIONEER-huoltopisteeseen.

## Päälaite

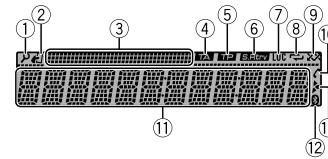


Osa	Osa
① SRC/OFF	⑦ BAND/ (iPod-säätö)
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑧ (takaisin)/DIMMER (himmennys)
③ Q (luettelo)	⑨ </>
④ DISP	⑩ 1/∧ - 6/↔
⑤ USB-portti	⑪ AUX-sisääntuloliitin (3,5 mm:n stereoliitin)
⑥ MVH-350BT (puhelin) MVH-150UI iPod	⑫ Irrutuspainike

## ⚠ VAARA

- Liitä USB-tallennusväline Pioneerin USB-lisävarusteohjolla (CD-U50E), koska suoraan yksikköön kytketty laite työntyy ulos yksiköstä, mikä voi olla vaarallista.
- Älä käytä muita kuin hyväksytyjä tuotteita.

## Näyttö



Ilmaisin	Kuvaus
① Q (luettelo)	Luettelotoimintoa käytetään.
② (iPod-säätö)	Tämän laitteen iPod-toimintoa käytetään omalta iPodilta.
③ Alatiedotusosa	Näyttää alatiedotuksia
④ TA (liikennetiedotukset)	TA-toiminto on käytössä.
⑤ TP (liikenne radion tunnistus)	TP-asema on viritetty.
⑥ <b>S.F.M.V</b> (äänenlaadun palautus)	Äänenlaadun palautustoiminto on käytössä.
⑦ LOC	Paikallisaseman automaattihaku on toiminnassa.
⑧ (uusinta)	Kappaleen tai kansion uusinta on käytössä.
⑨ (satunnaisoitto/sekoitus)	Satunnaisoitto on käytössä. iPod-lähde on valittu ja sekoitus/sekoita kaikki -toiminto on käytössä.
⑩ (automaattinen vastaaminen)	Vain malli MVH-350BT Näyttää milloin puhelinvastaaja on päällä.
⑪ Päätiedotusosa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viritin: aaltoalue ja taajuus</li> <li>• RDS: ohjelmalvelun nimi, PTY-tiedot ja muut tekstitiedot</li> <li>• USB-tallennuslaite ja iPod: kulunut toisto aika ja tekstitiedot</li> </ul>
⑫ (Bluetooth-ilmaisin)	Vain malli MVH-350BT Yhdistetty Bluetooth-laitteeseen. Linja on pidossa.
⑬	Osoittaa, että alemman tason kansio tai valikko on olemassa.



## Laitteen käyttö

### Asetusvalikko

Kun virtalukko käännetään asennuksen jälkeen ON- asentoon, näyttöön ilmestyy asetusvalikko.

Valikkoasetukset voidaan määrittää alla.

- 1. Käännä virtalukko laitteen asennuksen jälkeen ON-asentoon.**  
SET UP tulee näkyviin.
- 2. Valitse YES kääntämällä M.C.:tä.**
  - Ellei laitetta käytetä 30 sekunnin kuluessa, asetusvalikkoa ei näytetä.
  - Jos et halua määrittää tällä hetkellä, valitse **NO** kääntämällä **M.C.:tä**. Valitse painamalla.  
Jos valitset **NO**, et voi määrittää asetusvalikossa.
- 3. Valitse painamalla M.C.:tä.**
- 4. Valikon asetus tapahtuu seuraavilla toimenpiteillä.**  
Seuraavaan valikkokohtaan siirtymistä varten on valinta vahvistettava.

#### LANGUAGE (monikielinen)

Yksikkö pystyy näyttämään tekstitietoja pakatusta äänitiedostosta, vaikka tieto on upotettu englanniksi tai venäjäksi.

- Elleivät upotettu kieli ja valittu kieli täsmää, ei tekstitieto välttämättä näy oikein.
- Jotkin merkit eivät ehkä näy kunnolla.

- 1. Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.**  
ENG (englanti) – PYC (venäjä)
- 2. Vahvista valinta painamalla M.C.:tä.**

#### CLOCK SET (kellon asettaminen)

- 1. Säädä tunti kääntämällä M.C.:tä.**
- 2. Valitse minuutit painamalla M.C.:tä.**
- 3. Säädä minuutit kääntämällä M.C.:tä.**
- 4. Vahvista valinta painamalla M.C.:tä.**

#### FM STEP (FM-viritysaskel)

Normaalisti haussa käytetty FM-viritysaskel on 50 kHz. Kun AF tai TA on päällä, viritysaskel vaihtuu automaattisesti 100 kHz:iin. Saatava olla suositeltavaa asettaa viritysaskeleeksi 50 kHz AF:n ollessa päällä.

- Viritysaskel pysyy 50 kHz:n asetuksessa käsivirityksen aikana.
- 1. Valitse FM-viritysaskel kääntämällä M.C.:tä.**  
50 (50 kHz) – 100 (100 kHz)
  - 2. Vahvista valinta painamalla M.C.:tä.**  
QUIT tulee näkyviin.

#### 5. Asetusten lopettamiseksi valitse YES kääntämällä M.C.:tä.

- Jos haluat muuttaa asetusta uudelleen, valitse **NO** kääntämällä **M.C.:tä**. Valitse painamalla.

#### 6. Valitse painamalla M.C.:tä.

##### Huomautuksia

- Valikkoasetukset voidaan määrittää järjestelmävalikosta. Lisätietoja asetuksista on kohdassa "Järjestelmävalikko" sivulla 78.
- Aetusvalikko voidaan peruuttaa painamalla **SRC/OFF**.

### Perustoiminnot

#### Tärkeää

- Käsittele etupaneelia varoen sitä irrotettaessa ja kiinnitettäessä.
- Suojaa etupaneelia liiallisilta iskuilta.
- Pidä etupaneeli pois auringonvalosta ja korkeista lämpötiloista.
- Jotta laite tai auton sisätila ei vaurioidu, irrota etupaneeliin kiinnitetyt johdot ja laitteet ennen paneelin irrottamista.

#### Etupaneelin irrottaminen laitteen varastamisen estämiseksi

- 1. Vapauta etupaneeli painamalla irrotuspainiketta.**
- 2. Työnnä etupaneelia ylöspäin (I) ja vedä sitä itseäsi (II) kohti.**

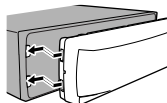


- 3. Säilytä irrotettua etupaneelia aina suojattuna esim. suojakotelossa.**

## Etupaneelin asentaminen takaisin

### 1. Työnnä etupaneelia vasemmalle.

Muista työntää päälaitteen vasemmalla puolella olevat nokat etupaneelin loviin.



### 2. Paina etupaneelin oikeaa puolta, kunnes se on kunnolla kiinni.

Jos etupaneelin kiinnitys päälaitteeseen ei onnistu, varmista, että olet asentamassa etupaneelia oikein päälaitteeseen. Etupaneelin pakottaminen paikalleen voi vaurioittaa etupaneelia tai päälaitetta.

## Laitteen kytkeminen päälle

- Kytke laite päälle painamalla SRC/OFF.

## Laitteen kytkeminen pois päältä

- Pidä SRC/OFF painettuna, kunnes laite kytketty pois päältä.

## Lähteen valitseminen

- Vaihda seuraavien välillä painamalla SRC/OFF:  
**TUNER** (virittin) – **USB** (USB)**iPod** (iPod) – **AUX** (AUX) – **BT AUDIO** (Bluetooth-audio)
  - **BT AUDIO** ei ole käytettävissä mallissa MVH-150UI.
  - *Vain malli MVH-150UI*  
Kun laitteeseen on kytketty iPod ja valitaan muu lähde kuin iPod, voit siirtyä iPodiin painamalla iPod.

## Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä M.C.:tä.

## ⚠ VAARA

Turvallisuussyistä auto on pysäköitävä etupaneelin irrotusta varten.

### Huom.

- Jos tämän laitteen sinivalkoinen johto on liitetty ajoneuvon automaattisen antennireleen liittimeen, ajoneuvon antenni työntyy ulos kytkettäessä tämän laitteen ohjelmalähde päälle. Antenni vetäytyy sisään, kun äänilähde kytketään pois.

## Usein käytetyt valikkotoiminnot

### Paluu edelliselle näytölle

Paluu edelliseen luetteloon (yhtä tasoa ylempänä oleva kansio)

- Paina ⇌/DIMMER.

### Paluu normaaliin näyttöön

Päävalikko peruutus

- Paina BAND/🔊.

### Paluu luettelosta normaaliin näyttöön

- Paina BAND/🔊.

## Virittin

### Perustoiminnot

#### Aaltoalueen valinta

- Paina BAND/🔊 -painiketta, kunnes näytöllä on haluamasi alue: (FM1, FM2, FM3 FM-taajuuksille tai MW/LW).

#### Esivirittelyn aseman vaihtaminen

- Paina ◀ tai ▶.
  - Valitse PCH (esivirittetty kanava) tätä toimintoa varten kohdassa SEEK. Lisätietoja asetuksista on kohdassa "SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)" sivulla 68.

#### Käsiviritys (portaittain)

- Paina ◀ tai ▶.
  - Valitse MAN (käsiviritys) tätä toimintoa varten kohdassa SEEK. Lisätietoja asetuksista on kohdassa "SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)" sivulla 68.

## Laitteen käyttö

### Haku

- Pidä painettuna ◀ tai ▶ ja vapauta sitten.

Voit peruttaa automaattivirityksen koskettamalla ◀ tai ▶ näppäintä nopealla painalluksella.

Pitämällä painiketta ◀ tai ▶ painettuna voidaan asemia ohittaa. Automaattivirityksen alkaa, heti kun ◀ tai ▶ vapautetaan.

#### Huom.

- Tämän laitteen AF-toiminto (vaihtoehtoisten taajuuksien haku) voidaan kytkeä päälle ja pois. Normaalissa käytössä AF-toiminnon pitäisi olla pois päältä (katso "AF (vaihtoehtoisten taajuuksien haku)" sivulla 68).

### Asemien tallentaminen ja hakeminen kullakin aaltoalueella

#### Esvirityspainikkeiden käyttö

1. Kun löydät aseman, jonka haluat tallentaa muistiin, paina yhtä esivalintapainikkeista (1/∧ – 6/↵) ja pidä sitä painettuna, kunnes esivalintanumero lakkaa vilkkumasta.
2. Valitse haluamasi asema painamalla jotain esivirityspainiketta (1/∧ – 6/↵).

#### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

- Paina DISP vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - **FREQUENCY** (ohjelmopalvelun nimi tai taajuus)
  - **BRDCST INFO** (ohjelmopalvelun nimi/PTY-tiedot)
  - **CLOCK** (lähteen nimi ja kello)

#### Huomautuksia

- Ellei ohjelmopalvelun nimeä ole saatavissa kohdassa **FREQUENCY**, on sen sijaan näkyvissä lähetystaajuus. Mikäli ohjelmopalvelun nimi tunnistetaan, se näytetään.
- **BRDCST INFO** -tekstitiedot vaihtuvat automaattisesti.
- Aaltoalueesta riippuen tekstitietoja voidaan muuttaa.
- Muokkaukelpoiset tekstitietokohdat riippuvat käytettävästä alueesta.

### PTY-toimintojen käyttö

Voit viritellä aseman käyttämällä PTY (ohjelmatyyppi) -tietoja.

#### RDS-aseman hakeminen PTY-tietojen perusteella

Voit etsiä yleisiä ohjelmatyyppejä, kuten seuraavassa kappaleessa lueteltuja. Katso "PTY-lista" sivulla 67.

1. Paina ◁ (luettelo).
2. Valitse ohjelmatyyppi kääntämällä **M.C.:**tä.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Aloita haku painamalla **M.C.:**tä.

Laitte etsii asemaa, joka lähettää haluttua ohjelmatyyppiä. Kun asema löytyy, sen ohjelmopalvelun nimi tulee näytölle.

- Peruuta haku painamalla **M.C.:**tä uudelleen.
- Joidenkin asemien ohjelma saattaa poiketa PTY:n ilmoittamasta ohjelmatyypistä.
- Jos etsittyä ohjelmatyyppiä lähettävää asemaa ei löydy, näyttöön tulee **NOT FOUND** noin 2 sekunnin ajaksi ja viritin palaa aiemmin kuunnellulle taajuukselle.

#### PTY-lista

<b>NEWS/INFO</b> (uutiset ja tietoja)	<b>NEWS</b> (uutisia), <b>SPORT</b> (urheilua), <b>WEATHER</b> (sää tiedotuksia), <b>FINANCE</b> (talousasioita)	<b>AFFAIRS</b> (ajankohtaisohjelmia), <b>INFO</b> (tiedotuksia)
<b>POPULAR</b> (poppia)	<b>POP MUS</b> (pop-musiikkia), <b>ROCK MUS</b> (rock-musiikkia), <b>EASY MUS</b> (kevyttä musiikkia), <b>OTH MUS</b> (muuta musiikkia), <b>JAZZ</b> (jazzia), <b>COUNTRY</b> (kantrimusiikkia), <b>NAT MUS</b> (kansanmusiikkia), <b>OLDIES</b> (ikivihreitä), <b>FOLK MUS</b> (folk-musiikkia)	
<b>CLASSICS</b> (klassista)	<b>L. CLASS</b> (kevyttä klassista musiikkia), <b>CLASSIC</b> (klassista musiikkia)	
<b>OTHERS</b> (muuta)	<b>EDUCATE</b> (opetusohjelmia), <b>DRAMA</b> (kuunnelmia), <b>CULTURE</b> (kulttuuria), <b>SCIENCE</b> (tiedeohjelmia), <b>VARIED</b> (sekalaista), <b>CHILDREN</b> (lastenohjelmia), <b>SOCIAL</b> (yhteiskunnallisia ohjelmia), <b>RELIGION</b> (uskonnollisia ohjelmia), <b>PHONE IN</b> (puheluohjelmia), <b>TOURING</b> (matkailu), <b>LEISURE</b> (vapaa-aika), <b>DOCUMENT</b> (dokumenteja)	

#### Toimintoasetukset

1. Näytä päävalikko painamalla **M.C.:**tä.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C.:**tä ja painamalla sitä valitse **FUNCTION**.
3. Valitse toiminto kääntämällä **M.C.:**tä.  
Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.
  - Jos MW/LW-aaltoalue on valittu, vain **BSM**, **LOCAL** ja **SEEK** ovat käytettävissä.

## BSM (parhaiden asemien muisti)

BSM (parhaiden asemien muisti) tallentaa automaattisesti kuusi voimakkainta asemaa signaalien voimakkuusjärjestyksessä.

- Kytke BSM päälle painamalla M.C.:tä.  
Peruuta painamalla M.C.:tä uudelleen.

## REGION (alueellinen)

AF-toimintoa käytettäessä alueellinen toiminto rajoittaa valinnan alueellista ohjelmaa lähettäviin asemiin.

- Kytke alueellinen toiminnon päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

## LOCAL (paikallisaseman automaattihaku)

Paikallisaseman automaattihauun avulla voidaan viritää vain ne asemat, joiden signaali riittää hyvään vastaanottoon.

- Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä.

FM: OFF – LV1 – LV2 – LV3 – LV4

MW/LW: OFF – LV1 – LV2

Korkein tasoasetus mahdollistaa vain voimakkaimman aseman vastaanoton, matalammat säädöt mahdollistavat heikompien asemien vastaanoton.

## TA (liikennetiedotusten odotustila)

- Kytke liikennetiedotusten odotustila päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

## AF (vaihtoehtoisten taajuuksien haku)

- Kytke AF päälle tai pois päältä painamalla M.C.:tä.

## NEWS (automaattinen uutislähetysten vastaanotto)

- Kytke NEWS -toiminto päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

## SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)

Laitteen vasemmalle ja oikealle näppäimelle voidaan määrittää toiminto.

Viritä käsin ylös- tai alaspäin valitsemalla MAN (käsiviritys) tai siirry esiviritettyjen kanavien välillä valitsemalla PCH (esiviritetty kanava).

- Valitse MAN tai PCH painamalla M.C.:tä.

## USB-muisti

### Perustoiminnot

#### USB-tallennuslaitteessa olevien laulujen soitto

1. Avaa USB-portin suojus.
2. Liitä USB-tallennuslaite USB-kaapelia käyttäen.  
Toisto tapahtuu automaattisesti.

#### USB-tallennuslaitteessa olevien tiedostojen soiton pysäyttäminen

- Voit irrottaa USB-tallennuslaitteen äänentoistolaitteesta koska tahansa.  
Laitte pysäyttää toiston.

#### Kansion valinta

- Paina 1/∧ tai 2/∨.

#### Kappaleen valinta

- Paina ◀ tai ▶.

#### Pikakelaus eteen- tai taaksepäin

- Paina ja pidä ◀ tai ▶.
  - Toistettaessa pakattua audiolevyä pikakelattaessa eteen- tai taaksepäin ei kuulu ääntä.

#### Paluu juurikansioon

- Paina pitkään BAND/⟲.

## Laitteen käyttö

### Siirtyminen toistavien muistilaitteiden välillä

On mahdollista siirtyä toistavien muistilaitteiden välillä, jos USB-tallennuslaitteissa on useampi massatallennuslaitteen kanssa yhteensopiva muistilaitte.

- Paina **BAND/** .
    - On mahdollistua siirtyä korkeintaan 32:n eri muistilaitteen välillä.
- Huom.**
- Irrota USB-tallennuslaitteet äänentoistolaitteesta, kun niitä ei käytetä.

### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

- Paina **DISP** vaihtaaksesi seuraavien välillä:  
**MP3/WMA/WAV**
    - **TRACK INFO** (kappaleen nimi/kappaleen esittäjä/albumin nimi)
    - **FILE INFO** (tiedoston nimi/kansionimi)
    - **ELAPSED TIME** (kappalenumero ja soittoaika)
    - **CLOCK** (lähteen nimi ja kello)
    - **SPEANA** (spektrianalysaattori)
- Huomautuksia**
- **TRACK INFO**- ja **FILE INFO** -tekstitiedot vaihtuvat automaattisesti.
  - Riippuen iTunes-versiosta, jota käytetään MP3-tiedostojen kirjoittamiseen mediatiedostotyypeiksi, audiotiedostoon tallennettu ei-yhteensopiva teksti ei ehkä näy oikein.
  - Muokkauskelpoiset tekstitietokohdat riippuvat käytettävästä tallennusvälineestä.

#### Tiedostojen/kappaleiden valitseminen ja soittaminen nimiluettelosta

1. Vaihda tiedosto-/kappalelistatilaan painamalla **Q**.
2. Haluttu tiedostonimi (tai kansionimi) voidaan valita **M.C.:**llä.

#### Tiedoston tai kansion valinta

- Käännä **M.C.:**tä.

#### Toisto

- Kun tiedosto tai kappale on valittu, paina **M.C.:**tä.

#### Valitun kansion tiedostojen (tai kansioiden) luettelon katsominen

- Kun kansio on valittu, paina **M.C.:**tä.

#### Valitussa kansiossa olevan kappaleen toistaminen

- Kun kansio on valittu, paina **M.C.:**tä pitkään.

#### Erikoispainikkeiden toiminnot

##### Uusintatoistoalueen valitseminen

- Paina **6/** vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - **ALL** – Kaikkien tiedostojen uusinta
  - **ONE** – Tämänhetkisen tiedoston uusintatoisto
  - **FLD** – Tämänhetkisen kansion uusintatoisto

##### Kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

- **Kytke satunnaissoitto päälle tai pois** painamalla **5/**.  
Valitun uusinta-alueen kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
  - Laulun vaihtamiseksi satunnaissoiton aikana paina ► siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen. Painamalla ◀ tämänhetkisen kappaleen toistaminen alkaa kappaleen alusta uudelleen.

##### Toiston keskeyttäminen

- Keskeytä tai jatka toistoa painamalla **4/PAUSE**.

##### Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)

- Paina **3/S.Rtrv** vaihtaaksesi seuraavien välillä:  
**1 – 2 – OFF** (pois)  
**1** on tehokas alhaisella pakkasasteella ja **2** korkealla pakkasasteella.

##### Toimintoasetukset

1. Näytä päävalikko painamalla **M.C.:**tä.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C.:**tä ja painamalla sitä valitse **FUNCTION**.  
Valinnan tapahduttua alla olevaa toimintoa voidaan säätää.

##### **S.RTRV** (äänenlaadun palautus)

- Parantaa automaattisesti pakatun äänen laatua ja palauttaa täyteläisen äänen.
- **Valitse haluttu asetus** painamalla **M.C.:**tä.  
**1 – 2 – OFF** (pois)  
Lisätietoja on tällä sivulla kohdassa "Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)".

## iPod

### Perustoiminnot

#### Laulujen toisto iPodilla

1. Avaa USB-portin suojus.
2. Liitä iPod USB-johdoton iPod-telakointiliittimellä.  
Toisto tapahtuu automaattisesti.

#### Kappaleen (luvun) valinta

- Paina ◀ tai ▶.

#### Albumin valinta

- Paina 1/∧ tai 2/∨.

#### Pikakelaus eteen- tai taaksepäin

- Paina ja pidä ◀ tai ▶.

#### Huomautuksia


- iPodia ei voida kytkeä päälle tai pois, kun ohjaustilaksi on määritetty CONTROL AUDIO.
- Irrota kuulokkeet iPodista ennen sen liittämistä tähän laitteeseen.
- iPod kytkeytyy pois päältä noin kahden minuutin kuluttua sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty OFF-asentoon.

### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

- Paina DISP vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - CONTROL AUDIO/CONTROL iPod
  - TRACK INFO (kappaleen nimi/kappaleen esittäjä/albumin nimi)
  - ELAPSED TIME (kappaleennumero ja soittoaika)
  - CLOCK (lähteen nimi ja kello)
  - SPEANA (spektrianalysointtori)
- CONTROL APP
  - CONTROL APP (näytöllä näkyy APP MODE).
  - CLOCK (lähteen nimi ja kello)
  - SPEANA (spektrianalysointtori)
- Huom.
  - TRACK INFO -tekstitiedot vaihtuvat automaattisesti.

### Laulun hakeminen

1. Siirry luettelohaun ylävalikkoon painamalla .
2. Valitse kategoria/laulu M.C.:llä.

#### Laulun tai kategorian nimen muuttaminen

- Käännä M.C.:tä.  
Soittolistat – esittäjät – albumit – laulut – podcastit – lajit – säveltäjät – äänikirjat

#### Toisto

- Kun laulu on valittu, paina M.C.:tä.



#### Valitun kategorian laululuettelon katsominen

- Kun kategoria on valittu, paina M.C.:tä.

#### Valitussa kategoriassa olevan kappaleen toistaminen

- Kun kategoria on valittu, paina M.C.:tä pitkään.

#### Aakkosellinen haku luettelosta

1. Kun näytöllä on valitun kategorian luettelo, vaihda aakkosellisen haun tilaan painamalla .
- Voit myös siirtyä aakkosellisen haun tilaan kääntämällä M.C.:tä kaksi kertaa.
2. Valitse kirjain kääntämällä M.C.:tä.
3. Näytä aakkosellinen luettelo painamalla M.C.:tä.
  - Peruuta haku painamalla /DIMMER.

#### Huomautuksia

- On mahdollista soittaa tietokonesovelluksella (MusicSphere) luotuja soitto listoja. Sovellus tulee saataville web-sivuillamme.
- Tietokonesovelluksella (MusicSphere) luodut soittolistat esitetään lyhennyksessä muodossa.

## Laitteen käyttö

### Erikoispainikkeiden toiminnot

#### Uusintatoistoalueen valitseminen

- Paina **6/↶** vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - **ONE** – Tämänhetkisen laulun uusinta
  - **ALL** – Valitun luettelon kaikkien laulujen uusinta
- Jos säätötilaksi on kuitenkin asetettu **CONTROL iPod/CONTROL APP**, on uusintatoistoalue sama kuin on asetettu liitetyle iPodille.

#### Uusintatoistoalueen valitseminen (sekoitus)

- Paina **5/⌘** vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - **SNG** – Laulujen toistaminen valitulta listalta satunnaisjärjestyksessä.
  - **ALB** – Laulujen toistaminen järjestyksessä satunnaisesti valitulta albumilta.
  - **OFF** – Ei toistoa satunnaisessa järjestyksessä.

#### Kaikkien laulujen toisto satunnaisessa järjestyksessä (sekoita kaikki)

- Ota sekoita kaikki käyttöön pitämällä **5/⌘** painettuna.
  - Poista sekoita kaikki käytöstä valitsemalla kohdassa sekoitus **OFF**. Lisätietoja on tällä sivulla kohdassa "Uusintatoistoalueen valitseminen (sekoitus)".

#### Toiston keskeyttäminen

- Keskeytä tai jatka toistoa painamalla **4/PAUSE**.

#### Pakaton äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)

- Paina **3/S.Rtrv** vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - 1 – 2 – **OFF** (pois)
  - 1 on tehokas alhaisella pakkasasteella ja 2 korkealla pakkasasteella.

#### Pakhaillaan soivaan lauluun liittyvien laulujen soittaminen

Kappaleet voidaan valita seuraavista luetteloista.

- Toistettavan esiintyjän albumiluettelo
- Toistettavan albumin kappaleluettelo
- Toistettavan musiikkilajin albumiluettelo

1. Vaihda linkitystoiston tilaan painamalla **Q** pitkään.

2. Vaihda tilaa kääntämällä **M.C.:**tä, valitse painamalla.

- **ARTIST** – Toistaa toistettavana olevan esiintyjän albumin.
- **ALBUM** – Toistaa kappaleen toistettavana olevalta albumilta.
- **GENRE** – Toistaa toistettavana olevaan musiikkilajiin kuuluvan albumin.

Valittu laulu/albumi toistetaan toistettavana olevan laulun jälkeen.

#### Huomautuksia

- Valittu laulu/albumi voidaan perua, jos käytät muita toimintoja kuin yhteyshakua (esim. pikakelausta eteen- tai taaksepäin).
- Toistettavaksi valitusta laulusta riippuen toistettavana olevan laulun loppu ja valitun laulun/albumin alku voivat pudota pois.

#### Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta

Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää siihen liitetyltä iPodilta.

Jos siirryt APP-tilaan, saat iPod-sovellusten äänet kuulumaan auton kaiuttimien kautta.

**CONTROL iPod** ei ole yhteensopiva seuraavien iPod-mallien kanssa.

- 1. sukupolven iPod nano
- iPod with video

**CONTROL APP** on yhteensopiva seuraavien iPod-mallien kanssa.

- neljännen sukupolven iPod touch
- iPhone 4
- kolmannen sukupolven iPod touch
- iPhone 3GS
- toisen sukupolven iPod touch
- iPhone 3G
- ensimmäisen sukupolven iPod touch
- iPhone
- iPhone 4S

● Vaihda säätötilaa painamalla **BAND/⌘**.

- **CONTROL iPod** – Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää siihen liitetyltä iPodilta.
- **CONTROL APP** – Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää siihen liitetyltä iPodilta. Yksikkö toistaa äänet iPod-sovelluksista.
- **CONTROL AUDIO** – Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää tästä laitteesta.

Vain malli **MVH-150UI**

Säätötilan voi myös kytkeä painamalla **iPod**.

### Huomautuksia

- Kun säätötilaksi vaihdetaan **CONTROL iPod/CONTROL APP**, kappaleen toisto keskeytyy. Jatka toistoa käyttämällä iPodia.
- Seuraavia toimintoja voidaan edelleen käyttää laitteesta, vaikka säätötilaksi olisi asetettu **CONTROL iPod/CONTROL APP**.
  - Tauko
  - Pikakelaus eteen/taakse
  - Kappaleen (luvun) valinta
- Äänenoimakkautta voi säätää ainoastaan tästä laitteesta.

### Toimintoasetukset

1. Näytä päävalikko painamalla **M.C.:tä**.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C.:tä** ja painamalla sitä valitse **FUNCTION**.
3. Valitse toiminto kääntämällä **M.C.:tä**.

Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.

- **AUDIO BOOK** ei ole käytettävissä, kun säätötilassa on valittu **CONTROL iPod/CONTROL APP**. Lisätietoja on kohdassa "Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta" sivulla 71.

### AUDIO BOOK (äänikirjan nopeus)

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:tä**.
2. Valitse suosikkiasetuksesi kääntämällä **M.C.:tä**.
  - **FASTER** – Normaalilla nopeampi toisto
  - **NORMAL** – Toisto normaalilla nopeudella
  - **SLOWER** – Normaalilla hitaampi toisto

### S.RTRV (äänenlaadun palautus)

Parantaa automaattisesti pakatun äänen laatua ja palauttaa täyteläisen äänen.

- **Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä**.
  - Lisätietoja on kohdassa "Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)" sivulla 69.

## Langattoman Bluetooth-tekniikan käyttäminen

Vain malli *MVH-350BT*

### Bluetooth-puhelimen käyttö

#### Tärkeää

- Koska laite on valmis yhteyttä varten Bluetooth-toiminnolla varustettuun matkapuhelimeesi, laitteen käyttö voi tyhjentää auton akun moottorin ollessa sammutettuna.
- Toiminnot voivat erota riippuen matkapuhelintyyppistä.
- Kuljettajan huomion vaativat lisätoiminnot kuten numeroiden valinta näytöllä, puhelinluettelon käyttö jne. ovat kiellettyjä ajon aikana. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan näiden lisätoimintojen käyttämiseksi.
- On tärkeää, että pysäköit ajoneuvon turvalliseen paikkaan ja kytket seisontajarrun tämän toimenpiteen suorittamista varten.

### Valmistelu handsfree-puhelua varten

Ennen kuin handsfree-puhelutoimintoa voi käyttää, laite on valmisteltava matkapuhelimen käyttöä varten.

#### 1. Yhteys

Käytä Bluetooth-puhelimen yhteysvalikkoa. Katso "Yhteysvalikon käyttö" sivulla 73.

#### 2. Toimintoasetukset


Käytä Bluetooth-puhelimen toimintovalikkoa. Katso "Puhelinvalikon käyttö" sivulla 74.

### Perustoiminnot

#### Soittaminen

Katso "Puhelinvalikon käyttö" sivulla 74.

#### Tulevaan puheluun vastaaminen

Kun puhelu vastaanotetaan, paina .

#### Puhelun lopettaminen

Paina .

#### Tulevan puhelun hylkääminen

Kun puhelu vastaanotetaan, paina pitkään .

#### Jonossa olevaan puheluun vastaaminen

Kun puhelu vastaanotetaan, paina .



## Laitteen käyttö

### Vaihtaminen pidossa olevien soittajien välillä

Paina **M.C.:**tä.

### Odottavan puhelun peruuttaminen

Paina pitkään .

### Toisen osapuolen kuuntelun äänenvoimakkuuden säätäminen

Paina **◀** tai **▶** samalla kun puhut puhelimeen.

- Kun yksityinen tila on käytössä, tämä toiminto ei ole käytettävissä.

### Yksityisen tilan kytkeminen päälle ja pois

Paina **BAND/** samalla kun puhut puhelimeen.

#### Huomautuksia

- Jos matkapuhelimessa on valittu yksityinen tila, ei handsfree-toiminto ehkä ole käytettävissä.
- Arvioitu soittoaika näkyy näytöllä (voi erota todellisesta soittajasta).

### Puhelinnumeroiden tallentaminen ja hakeminen

#### 1. Jos haluat tallentaa puhelinnumeron muistiin, tallenna se johonkin esivirityspainikkeista painamalla kyseistä esivirityspainiketta (1/8 – 6/9) pitkään.

Alla olevia toimintoja voidaan käyttää puhelinnumeroiden tallentamiseksi muistiin. Lisätietoja on kohdassa "Puhelinvalikon käyttö" sivulla 74.

- **MISSED** (vastaamattomat puhelut)
- **DIALLED** (soitetut puhelut)
- **RECEIVED** (vastaanotetut puhelut)
- **PHONE BOOK** (puhelinluettelo)

#### 2. Hae haluamasi puhelinnumero painamalla jotain esivirityspainiketta (1/8 – 6/9).

#### 3. Soita numeroon painamalla **M.C.:**tä.

### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

Näyttöä voi vaihtaa puhelun aikana.

Paina **DISP** vaihtaaksesi seuraavien välillä:

- Soittoaika
- Vastapuolen nimi
- Vastapuolen numero

### Puheentunnistuksen käyttö

Tätä ominaisuutta voi käyttää Bluetoothilla liitettyssä iPodissa, jossa on puheentunnistus ja kun lähteen asetuksena on **iPod** tai **BT AUDIO**.

#### • Väihda puheentunnistustilaan painamalla **M.C.:**tä pitkään.

Alla ovat tässä laitteessa käytettävissä olevat komennot.

- Kappaleen toisto
- Soittaminen

#### Huom.

- Katso tiedot puheentunnistuksen ominaisuuksista käyttämäsi iPodin ohjekirjasta.

### Yhteysvalikon käyttö

#### Tärkeää

- On tärkeää, että pysäköit ajoneuvon turvalliseen paikkaan ja kytket seisontajarrun tämän toimenpiteen suorittamista varten.
- Liitetyt laitteet eivät ehkä toimi kunnolla, jos useampi kuin yksi Bluetooth-laite on yhdistetty samanaikaisesti (esim. puhelin ja erillinen audiosoitin).

#### 1. Näytä yhteysvalikko painamalla pitkään .

Tätä vaihetta ei voi käyttää puhelun aikana.

#### 2. Valitse toiminto kääntämällä **M.C.:**tä.

Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.

### DEVICELIST (laitteen yhdistäminen tai irrottaminen laiteluettelosta)

- Kun mitään laitetta ei ole valittu laiteluettelosta, tämä toiminto ei ole käytettävissä.

#### 1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:**tä.

#### 2. Valitse yhdistettävän/irrotettavan laitteen nimi kääntämällä **M.C.:**tä.

- Väihda Bluetooth-laitteen osoite ja -laitteen nimi painamalla **M.C.:**tä pitkään.

#### 3. Yhdistä/irrota valittu laite painamalla **M.C.:**tä.

Jos yhteys on muodostettu, laitteenimen kohdalla on \*.

## DEL DEVICE (laitteen poistaminen laiteluettelosta)

- Kun mitään laitetta ei ole valittu laiteluettelosta, tämä toiminto ei ole käytettävissä.

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:tä**.
2. Valitse poistettavan laitteen nimi kääntämällä **M.C.:tä**.
  - Vaihda Bluetooth-laitteen osoite ja -laitteen nimi painamalla **M.C.:tä** pitkään.
3. Painamalla **M.C.:tä** näyttöön tulee **DELETE YES**.
4. Poista laitteen tiedot laiteluettelosta painamalla **M.C.:tä**.
  - Älä sammuta moottoria tämän toiminnon ollessa käytössä.

## ADD DEVICE (uuden laitteen liittämien)

1. Aloita haku painamalla **M.C.:tä**.
  - Peruuta haku painamalla **M.C.:tä** haun aikana.
  - Jos laite ei löydy matkapuhelimia, näyttöön tulee ilmoitus **NOT FOUND**.
2. Valitse laite laiteluettelosta kääntämällä **M.C.:tä**.
  - Ellei haluttua laitetta näy, valitse **RE-SEARCH**.
  - Vaihda Bluetooth-laitteen osoite ja -laitteen nimi painamalla **M.C.:tä** pitkään.
3. Yhdistä valittu laite painamalla **M.C.:tä**.
  - Päätä yhdistäminen tarkistamalla laitteen nimi (**Pioneer BT Unit**) ja syöttämällä PIN-koodi omaan laitteeseen.
  - PIN-koodin oletusarvo on **0000**. Koodi voidaan muuttaa.
  - 6-numeroinen luku ilmestyy tämän laitteen näyttöön. Kun yhteys on luotu, tämä numero häviää.
  - Ellei yhteyttä saada muodostettua tästä yksiköstä, suorita yhdistäminen yksikköön laitteesta.
  - Jos pariksi on liitetty jo kolme laitetta, näyttöön tulee **DEVICEFULL** eikä tätä toimintoa voida suorittaa. Poista siinä tapauksessa yksi pariksi liitetty laite.

## A. CONN (Bluetooth-laitteen yhdistäminen automaattisesti)

- Kytke automaattinen yhdistäminen päälle tai pois painamalla **M.C.:tä**.

## VISIBLE (tämän yksikön näkyvyyden asettaminen)

Jotta muista laitteista voidaan tarkastaa tämän yksikön käytettävyys, on tämän yksikön Bluetooth-näkyvyys kytkettävä päälle.

- Kytke tämän yksikön näkyvyys päälle tai pois painamalla **M.C.:tä**.

## PIN CODE (PIN-koodin syöttö)

Voidaksesi yhdistää laitteesi tähän laitteeseen Bluetooth-yhteyden avulla sinun on syötettävä PIN-koodi laitteeseesi yhteyden vahvistamiseksi. Oletuskoodi on **0000**, mutta voit muuttaa sitä tällä toiminnolla.

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:tä**.
2. Valitse numero kääntämällä **M.C.:tä**.
3. Siirrä kohdistin seuraavaan paikkaan painamalla **M.C.:tä**.
4. Kun PIN-koodi on syötetty, paina pitkään **M.C.:tä**.
  - **M.C.:n** painaminen syöttämisen jälkeen palauttaa PIN-koodin syöttöruutuun, jossa voit vaihtaa PIN-koodin.

## DEV. INFO (Bluetooth-laitteen osoitteen näyttö)


1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:tä**.
2. Näytä laitteen tiedot kääntämällä **M.C.:tä**.

Laitteen nimi – Bluetooth-laitteen osoite

## Puhelinvalikon käyttö

### Tärkeää

On tärkeää, että pysäköit ajoneuvon turvalliseen paikkaan ja kytket seisontajarrun tämän toimenpiteen suorittamista varten.

1. Näytä puhelinvalikko painamalla .
  - Puhelinvalikkoa ei voi näyttää, kun **PW SAVE** on päällä. Lisätietoja asetuksista on kohdassa "PW SAVE (virransäästö)" sivulla 79.
2. Valitse toiminto kääntämällä **M.C.:tä**.

Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.

## Laitteen käyttö

**MISSED (vastaamattomat puhelut)**  
**DIALLED (soitetut puhelut)**  
**RECEIVED (vastaanotetut puhelut)**

1. Näytä puhelinluettelo painamalla **M.C.:**tä.
2. Valitse nimi tai numero kääntämällä **M.C.:**tä.
3. Soita numeroon painamalla **M.C.:**tä.

### PHONE BOOK (puhelinluettelo)

- Matkapuhelimesi puhelinluettelo siirretään automaattisesti, kun puhelin yhdistetään tähän laitteeseen.
- Matkapuhelimesta riippuen, ei puhelinluettelo ehkä siirretä automaattisesti. Käytä siinä tapauksessa matkapuhelintasi puhelinluettelon siirtämiseksi. Tämän laitteen näkyvyyden pitää olla päällä. Katso "VISIBLE (tämän yksikön näkyvyyden asettaminen)" sivulla 74.

1. Näytä **SEARCH** (aakkosellinen luettelo) painamalla **M.C.:**tä.
2. Valitse etsimäsi nimen ensimmäinen kirjain kääntämällä **M.C.:**tä.
  - Valitse haluttu merkkityyppi painamalla **M.C.:**tä pitkään.  
**TOP** (aakkoset) – **OAA** (kreikkalaiset aakkoset) – **BCE** (kyrilliset aakkoset)
3. Näytä tallennettu nimiluettelo painamalla **M.C.:**tä.
4. Valitse etsimäsi nimi kääntämällä **M.C.:**tä.
5. Näytä puhelinluettelo painamalla **M.C.:**tä.
6. Valitse puhelinnumero, johon haluat soittaa, kääntämällä **M.C.:**tä.
7. Soita numeroon painamalla **M.C.:**tä.

### PRESET 1-6 (pikavalintanumerot)

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:**tä.
2. Valitse haluttu esivalintanumero kääntämällä **M.C.:**tä.
3. Soita numeroon painamalla **M.C.:**tä.
  - Pikavalintanumeron voi hakea myös esivalintanumeropainikkeilla **1/∧** – **6/↔**. Lisätietoja puhelinnumeroiden tallentamisesta on kohdassa "Puhelinnumeroiden tallentaminen ja hakeminen" sivulla 73.

### PHONE FUNC (puhelintoiminto)

Tästä valikosta voidaan asettaa **A. ANSR**, **R. TONE** ja **PB INVT**. Lisätietoja on tällä sivulla kohdassa "Toiminto ja käyttö".

### Toiminto ja käyttö

#### 1. Näytä **PHONE FUNC**.

Katso kohtaa "PHONE FUNC (puhelintoiminto)" tällä sivulla.

#### 2. Näytä toimintovalikko painamalla **M.C.:**tä.

#### 3. Valitse toiminto kääntämällä **M.C.:**tä.

Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.

### A. ANSR (automaattinen vastaaneminen)

- Kytke automaattinen vastaaneminen päälle tai pois painamalla **M.C.:**tä.

### R. TONE (soittoäänien valinta)

- Kytke soittoaäni päälle tai pois painamalla **M.C.:**tä.

### PB INVT (puhelinluettelon nimen näyttö)

- Käännä puhelinluettelon nimijärjestys päinvastaiseksi painamalla **M.C.:**tä.

### Bluetooth-audiolaite

#### Tärkeää

- Tähän laitteeseen liitetystä Bluetooth-audiolaitteesta riippuen käytettävissä olevat toiminnot rajoittuvat seuraavaan kahteen tasoon:
  - A2DP-profiili (Advanced Audio Distribution Profile): Voit ainoastaan toistaa kappaleita omalla audiolaitteella.  
A2DP-yhteyttä ei voi käyttää, kun lähteeksi valitaan **iPod**.
  - AVRCP-profiili (Audio/Video Remote Control Profile): Voit suorittaa toistamista, keskeyttää toistamisen, valita kappaleita jne.
- Koska markkinoilla on saatavissa lukuisia Bluetooth-audiolaitteita, käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat suuresti. Kun käytät omaa soitinta tällä laitteella, katso ohjeita Bluetooth-audiolaitteen mukana toimittavasta ohjekirjasta ja tästä käyttöoppaasta.

- Koska oman matkapuhelimesi signaali voi aiheuttaa ääntä, vältä sen käyttöä kuunnellessasi kappaleita omalla Bluetooth-audiolaitteellasi.
- Puhuessasi laitteeseen Bluetooth-toiminnolla yhdistetyllä matkapuhelimella tähän laitteeseen yhdistetyn Bluetooth-audiolaitteen ääni mykistyy.
- Kun Bluetooth-audiolaitte on käytössä, ei Bluetooth-puhelimeen voi automaattisesti yhdistää.
- Toisto jatkuu, vaikka siirryt Bluetooth-audiolaitteeksi toiseen lähteeseen kuunnellessasi kappaletta.
- Tähän laitteeseen liitetyn Bluetooth-audiolaitteen tyyppistä riippuen eivät joidenkin toimintojen käyttö- ja tietonäytöt ole mahdollisesti käytettävissä.

### Bluetooth-audion asetusten määrittäminen

Ennen kuin Bluetooth-audiotoimintaa voi käyttää, on laitteen asetukset määritettävä Bluetooth-audiolaitteesi kanssa käyttöä varten. Tämä edellyttää langattoman Bluetooth-yhteyden muodostamisen tämän laitteen ja Bluetooth-audiolaitteesi välillä ja Bluetooth-audiolaitteesi pariksi liittämisen tämän laitteen kanssa.

#### • Yhteys

Käytä Bluetooth-puhelimen yhteysvalikkoa. Katso "Yhteysvalikon käyttö" sivulla 73.

### Perustoiminnot

#### Pikakelaus eteen- tai taaksepäin

Paina ja pidä ◀ tai ▶.

#### Kappaleen valinta

Paina ◀ tai ▶.

#### Toiston aloittaminen

Paina **BAND**/.

### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

Paina **DISP** vaihtaaksesi seuraavien välillä:

- **DEVICE INFO** (laitteen nimi)
- **TRACK INFO** (kappaleen nimi/kappaleen esittäjä/albumin nimi)
- **ELAPSED TIME** (kappalenumero ja soittoaika)
- **CLOCK** (lähteen nimi ja kello)
- **SPEANA** (spektrianalysaattori)

#### Huomautuksia

- **TRACK INFO** -tekstitiedot vaihtuvat automaattisesti.
- Laitteesta riippuen tekstitietoja voidaan muuttaa.

### Erikoispainikkeiden toiminnot

#### Uusintatoistoalueen valitseminen

Valitse uusintatoistoalue yhdestä kaikkiin painamalla **6**/.

- Liitetyn Bluetooth-audiolaitteen tyyppistä riippuen tämä toiminto ei ole mahdollisesti käytettävissä.
- Uusintatoistoalue riippuu käytetystä Bluetooth-audiolaitteesta.

#### Kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

Kytke satunnaissoitto päälle tai pois painamalla **5**/.

- Satunnaistoistoalue riippuu käytetystä Bluetooth-audiolaitteesta.

#### Toiston keskeyttäminen

Keskeytä tai jatka toistoa painamalla **4/PAUSE**.

#### Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)

Paina **3/S.Rtrv** vaihtaaksesi seuraavien välillä:

**1 – 2 – OFF** (pois)

**1** on tehokas alhaisella pakkausasteella ja **2** korkealla pakkausasteella.

### Toimintoasetukset

- Näytä päävalikko painamalla M.C.:tä.**
- Vaihda valikko kohtaa kääntämällä M.C.:tä ja painamalla sitä valitse FUNCTION.**
- Valitse toiminto kääntämällä M.C.:tä.**

Valinnan tapahduttua alla seuraavia toimintoja voidaan säätää.

#### PLAY (toisto)

- Aloita toisto painamalla M.C.:tä.

#### STOP (seis)

- Pysäytä toistaminen painamalla M.C.:tä.

## Laitteen käyttö

### S.RTRV (äänenlaadun palautus)

Parantaa automaattisesti pakatun äänen laatua ja palauttaa täyteläisen äänen.

- Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä.

Lisätietoja on kohdassa "Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)" sivulla 71.

## Äänen säädöt

1. Näytä päävalikko painamalla M.C.:tä.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C.:tä ja valitse **AUDIO** painamalla.
3. Valitse äänitoiminto kääntämällä M.C.:tä.

Valinnan tapahduttua alla seuraavia äänitoimintoja voidaan säätää.

- **FADER** ei ole käytettävissä, kun **SUB.W/SUB.W** on valittu kohdassa **SP-P/O MODE**. Lisätietoja on kohdassa "SP-P/O MODE (takaulostulon ja esivahvistimen asetus)" sivulla 80.
- **SUB.W**, **SUB.W CTRL** ja **HPF SETTING** eivät ole käytettävissä, kun **REAR/REAR** on valittu kohdassa **SP-P/O MODE**. Lisätietoja on kohdassa "SP-P/O MODE (takaulostulon ja esivahvistimen asetus)" sivulla 80.
- **SUB.W CTRL** ja **HPF SETTING** eivät ole käytettävissä, kun **SUB.W** on valittu kohdassa **OFF**. Lisätietoja on tällä sivulla kohdassa "SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)".

### FADER (häivytyksen säätö)

1. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
2. Säädä etu-/takakaiuttimien balanssia kääntämällä M.C.:tä.

### BALANCE (balanssin säätö)

1. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
2. Säädä vasemman/oikean kaiuttimien balanssia kääntämällä M.C.:tä.

### EQ SETTING (taajuuskorjaimen haku)

1. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
2. Valitse taajuuskorjain kääntämällä M.C.:tä.  
**POWERFUL – NATURAL – VOCAL – CUSTOM1 – CUSTOM2 – FLAT – SUPER BASS**

Taajuuskorjaimen aaltoaluetta ja tasoa voidaan räätälöidä, kun valitaan **CUSTOM1** tai **CUSTOM2**.

Jos valitaan **CUSTOM1** tai **CUSTOM2**, voidaan alla kuvatut toimenpiteet suorittaa loppuun. Jos valitaan muita vaihtoehtoja, palaa edelliseen näyttöön painamalla **M.C.**.

- **CUSTOM1** voidaan asettaa erikseen jokaiselle lähteelle. **USB** ja **iPod** on kuitenkin säädetty kokonaisuudessaan automaattisesti samaan asetukseen.
- **CUSTOM2** on kaikille lähteille yhteisesti jaettu asetus.

3. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
4. Paina **M.C.** vaihtaaksesi seuraavien väliillä:

Taajuuskorjaimen aaltoalue – Taajuuskorjaimen taso

5. Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.

Taajuuskorjaimen aaltoalue: **80HZ – 250HZ – 800HZ – 2.5KHZ – 8KHZ**

Taajuuskorjaimen taso: **+6 – -6**

### LOUDNESS (loudness)

Loudness korjaa matalien ja korkeiden taajuusalueiden puutteet hiljaisella äänenvoimakkuudella kuunneltaessa.

- Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä.  
**OFF** (pois) – **LOW** (matala) – **MID** (keskivaihe) – **HI** (korkea)

### SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)

Tässä laitteessa on subwoofer-uloistulo, jonka voi kytkeä päälle tai pois.

- Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä.  
**NOR** (normaali vaihe) – **REV** (käänteinen vaihe) – **OFF** (subwoofer pois)

**SUB.W CTRL (subwooferin säätö)**

Subwooferista kuuluvat vain valittua aluetta alhaisemmat taajuudet.

- Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.**
- Paina M.C. vaihtaaksesi seuraavien välillä:**  
Katkaisutaajuus – Ulostulotaso – Kaltevuustaso  
Säädettävät arvot vilkkuvat.
- Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.**  
Katkaisutaajuus: **50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**  
Ulostulotaso: **-24 – +6**  
Kaltevuustaso: **-6 – -12**

**BASS BOOST (bassovahvistus)**

- Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.**
- Valitse haluamasi taso kääntämällä M.C.:tä.**  
**0 – +6** näkyy näytöllä tason lisääntyessä tai vähentyessä.

**HPF SETTING (ylipäästösuodattimen säätö)**

Jos et halua matalien äänien subwooferin ulostulon taajuusalueella kuuluvan etu- tai takakaiuttimista, kytke ylipäästösuodin (HPF) päälle. Vain valittua aluetta korkeammat taajuudet tulevat etu- tai takakaiuttimista.

- Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.**
- Paina M.C. vaihtaaksesi seuraavien välillä:**  
Katkaisutaajuus – Kaltevuustaso
- Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.**  
Katkaisutaajuus: **OFF – 50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ – 160HZ – 200HZ**  
Kaltevuustaso: **-6 – -12**

**SLA (lähdetason säätö)**

**SLA** (lähdetason säätö) -toiminnon avulla voit säätää kunkin lähteen äänivoimakkuutta, jotta voimakkuus ei vaihtelee jyrkästi vaihdettaessa lähteestä toiseen.

- Asetukset on tehty käyttämällä perustana FM-äänivoimakkuutta, joka pysyy muuttumattomana.
- MW/LW-äänivoimakkuutta voidaan myös säätää tällä toiminnolla.
- SLA** ei ole käytössä, kun lähteenä on FM.
- USB** ja **iPod** on säädetty kokonaisuudessaan automaattisesti samaan asetukseen.

- Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.**
- Säädä lähteen äänivoimakkuutta kääntämällä M.C.:tä.**  
Säätöalue: **+4 – -4**

**Järjestelmävalikko****Tärkeää**

**PW SAVE** (virransäästötila) peruuntuu, jos auton akku kytetään irti, ja se on kytkettävä uudelleen päälle, kun akku on kytketty takaisin. Kun **PW SAVE** (virransäästötila) on pois päältä, liitännästä riippuen laite saattaa edelleen ottaa virtaa akusta, jos auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa (apulaiteasento).

- Näytä päävalikko painamalla M.C.:tä.**
- Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C.:tä ja painamalla sitä valitse SYSTEM.**
- Valitse järjestelmävalikkotoiminto kääntämällä M.C.:tä.**

Valinnan tapahduttua alla seuraavia järjestelmävalikkotoimintoja voidaan säätää.

- MUTE MODE** ei ole käytettävissä mallissa MVH-350BT.
- BT AUDIO, BT MEM CLEAR** ja **BT VERSION** eivät ole käytettävissä mallissa MVH-150UI.

**LANGUAGE (monikielinen)**

Yksikkö pystyy näyttämään tekstitietoja pakatusta äänitiedostosta, vaikka tieto on upotettu englanniksi tai venäjäksi.

- Elleivät upotettu kieli ja valittu kieli täsmää, ei tekstitieto välttämättä näy oikein.
- Jotkin merkit eivät ehkä näy kunnolla.

- Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.**  
**ENG** (englanti) – **PYC** (venäjä)

## Laitteen käyttö

### CLOCK SET (kellon asettaminen)

1. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
2. Valitse asetettavan kellonäytön osio painamalla M.C.:tä.  
Tunti – Minuutti
3. Säädä kello kääntämällä M.C.:tä.

### 12H/24H (ajan merkintätapa)

- Valitse haluttu asetus painamalla M.C.:tä.  
12H (12 tunnin kello) – 24H (24 tunnin kello)

### AUTO PI (automaattinen PI-haku)

Laitte voi hakea automaattisesti eri asemia, jotka lähettävät samaa ohjelmaa, myös esiasetuksien haun aikana.

- Kytke automaattinen PI-haku päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

### AUX (lisätulo)

Aktivoi tämä asetus käyttäessäsi laitteeseen liitettyä lisälaitetta.

- Kytke AUX päälle tai pois päältä painamalla M.C.:tä.

### MUTE MODE (mykkätila)

Tämän laitteen ääni mykistyy tai vaimenee automaattisesti, kun signaali mykistystoiminnollisesta laitteesta vastaanotetaan.

1. Näytä asetustila painamalla M.C.:tä.
2. Valitse haluttu asetus kääntämällä M.C.:tä.  
Alla olevasta luettelosta voi valita minkä tahansa asetuksen:
  - MUTE – Mykistys
  - 20dB ATT – Vaimennus (arvolla 20dB ATT on suurempi vaikutus kuin arvolla 10dB ATT)
  - 10dB ATT – Vaimennus

### BT AUDIO (Bluetooth-audion aktivointi)

BT AUDIO -lähde on aktivoitava Bluetooth-audiolaitteen käyttämiseksi.

- Kytke BT AUDIO -toiminto päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

### PW SAVE (virransäästö)

Ottamalla tämän toiminnon käyttöön voit vähentää akkuvirran kulutusta.

- Laitteen kytkeminen päälle on ainoa toimenpide, joka on sallittu tämän toiminnon ollessa käytössä.
- Kytke virransäästö päälle tai pois painamalla M.C.:tä.

### BT MEM CLEAR (tähän laitteeseen tallennettujen Bluetooth-laitteen tietojen poistaminen)

Tähän laitteeseen tallennetut Bluetooth-laitteen tiedot voidaan poistaa. Henkilökohtaisten tietojen suojaamiseksi suosittelemme näiden tietojen poistamista ennen laitteen siirtämistä toisille. Siinä tapauksessa poistetaan seuraavantyyppiset tiedot.

- Puhelinluettelo
- Puhelut
- Pikavalintanumero
- PIN-koodi
- Rekisteröinnin toimeksianto
- Liitetyn Bluetooth-puhelimen tiedot

#### 1. Näytä vahvistusnäyttö painamalla M.C.:tä.

Näytöllä näkyy YES. Muisti on nyt valmis tyhjennettäväksi.

Ellei laitteeseen tallennettuja Bluetooth-laitteen tietoja haluta poistaa, hae näyttöön CANCEL kääntämällä M.C.:tä ja valitse se painamalla.

#### 2. Tyhjä muisti painamalla M.C.:tä.

- Näkyviin tulee CLEARED ja Bluetooth-laitteen tiedot poistetaan.
- Älä sammuta moottoria tämän toiminnon ollessa käytössä.

### BT VERSION (Bluetooth-versiotiedot)

Voit näyttää tänä laitteen ja Bluetooth-moduulin järjestelmäversiot.

- Näytä tiedot painamalla M.C.:tä.

## Himmennysasetuksen kytkeminen

Valaistuksen kirkkautta voidaan säätää.

1. Näytä päävalikko painamalla **M.C.:**tä.
2. Näytä **ILLUMI** kääntämällä **M.C.:**tä ja valitse painamalla.
3. Valitse haluttu asetus painamalla **M.C.:**tä.  
**OFF** (pois) – **ON** (päälle)
  - Himmennyksen asetusta voi myös muuttaa pitämällä **⇨DIMMER** painettuna.

## Alkuvalikko

1. Pidä **SRC/OFF** painettuna, kunnes laite kytkeytyy pois päältä.
2. Paina **SRC/OFF** pitkään, kunnes näytölle tulee päävalikko.
3. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C.:**tä ja painamalla valitse **INITIAL**.
4. Valitse alkuvalikkotoiminto kääntämällä **M.C.:**tä.

Valinnan tapahtuttua voidaan alla seuraavia alkuvalikkotoimintoja säätää.

- **S/W UPDATE** ei ole käytettävissä mallissa MVH-150UI.

### FM STEP (FM-viritysaskel)

Normaalisti haussa käytetty FM-viritysaskel on 50 kHz. Kun AF tai TA on päällä, viritysaskel vaihtuu automaattisesti 100 kHz:iin. Saattaa olla suositeltavaa asettaa viritysaskeleeksi 50 kHz AF:n ollessa päällä.

- Viritysaskel pysyy 50 kHz:n asetuksessa käsivirityksen aikana.
- Valitse **FM-viritysaskel** painamalla **M.C.:**tä.  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

### SP-P/O MODE (takaulostulon ja esivahvistimen asetus)

Tämän yksikön takakaiuttimen johtojen ulostuloa ja RCA-ulostuloa voidaan käyttää koko äänialueen kaiuttimen tai subwooferin liitännään. Valitse omalle liitännälle sopiva vaihtoehto.

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.:**tä.
2. Valitse haluttu asetus kääntämällä **M.C.:**tä.

### SP-P/O MODE (takaulostulon ja esivahvistimen asetus)

Alla olevasta luettelosta voi valita minkä tahansa asetuksen:

- **REAR/SUB.W** – Valitse, kun takakaiuttimen johtojen ulostuloon on liitetty koko äänialueen kaiutin ja RCA-ulostuloon on liitetty subwoofer.
- **SUB.W/SUB.W** – Valitse, kun takakaiuttimen johtojen ulostuloon on suoraan liitetty subwoofer ilman lisävahvistinta ja RCA-ulostuloon on liitetty subwoofer.
- **REAR/REAR** – Valitse, kun takakaiuttimen johtojen ulostuloon ja RCA-ulostuloon on liitetty koko äänialueen kaiutin.  
 Jos takakaiuttimen johtojen ulostuloon on liitetty koko äänialueen kaiutin, mutta RCA-ulostulo ei ole käytössä, voidaan valita joko **REAR/SUB.W** tai **REAR/REAR**.

### S/W UPDATE (ohjelmiston päivitys)

Tällä toiminnolla tähän laitteeseen päivitetään Bluetooth-ohjelmisto. Tietoja Bluetooth-ohjelmistosta ja päivityksestä löytyy web-sivuiltamme.

- Älä koskaan sammuta laitetta, kun Bluetooth-ohjelmistoa päivitetään.

1. Näytä tiedonsiirtotila painamalla **M.C.:**tä.
2. Seuraa ruudulla näkyviä ohjeita Bluetooth-ohjelmistopäivityksen saattamiseksi loppuun.

## Järjestelmävalikko

1. Pidä **SRC/OFF** painettuna, kunnes laite kytkeytyy pois päältä.
2. Paina **SRC/OFF** pitkään, kunnes näytölle tulee päävalikko.
3. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C.:**tä ja painamalla sitä valitse **SYSTEM**.
4. Valitse järjestelmävalikkotoiminto kääntämällä **M.C.:**tä.

Valinnan tapahtuttua alla seuraavia järjestelmävalikkotoimintoja voidaan säätää.

Lisätietoja on kohdassa "Järjestelmävalikko" sivulla 78.



### AUX-lähteen käyttö

1. Työnnä stereominipistoke AUX-liitäntään.
2. Valitse lähteeksi AUX painamalla SRC/OFF.

**Huom.**

- AUX ei ole valittavissa, ellei lisälaitteasetusta ole kytketty päälle. Lisätietoja on kohdassa "AUX (lisätulo)" sivulla 79.

### Näytön kytkeminen

#### Haluttujen tekstitietojen valinta

- Paina DISP vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - Lähteen nimi
  - Lähteen nimi ja kello

### Jos näkyviin tulee ei-toivottu näyttö

Kytke ei-toivottu näyttö pois päältä alla mainituilla toimenpiteillä.

1. Näytä päävalikko painamalla M.C.:tä.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C.:tä ja painamalla sitä valitse SYSTEM.
3. Näytä DEMO OFF kääntämällä M.C.:tä ja valitse painamalla.
4. Valitse YES kääntämällä M.C.:tä.
5. Valitse painamalla M.C.:tä.

### Yhteydet

#### Tärkeää

- Kun tämä laite asennetaan autoon, jonka virtalukossa ei ole apulaiteasentoa (ACC), eikä punaista johtoa liitetä virta-avaimen käytön havaitsevaan napaan, akun lataus saattaa purkautua.



ACC-asento

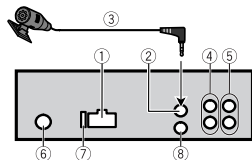


Ei ACC-asentoa

- Tämän yksikön käyttö muualla kuin seuraavissa olosuhteissa voi johtaa tulipaloon tai virhetoimintoon.
  - Autot, joissa on 12 V:n akku ja negatiivinen maadoitus.
  - 50 W:n (lähtösuure) ja 4 Ω – 8 Ω:n (impedanssiarvo) kaiuttimet.
- Vältä oikosulut, ylikuumentuminen ja toimintahäiriö varmistamalla alla olevien ohjeiden noudattaminen.
  - Irrota akun negatiivinen kaapelikenkä ennen asennusta.
  - Kiinnitä johdot kaapelipidikkeillä tai teipillä. Kääri teippiä metalliosien kanssa kosketuksiin joutuvien johtojen ympärille suojaamaan niitä.
  - Älä aseta johtoja lähelle liikkuvia osia, kuten vaihdevipu ja istuimien kiskot.
  - Älä aseta johtoja kuumiin paikkoihin, kuten lämmittimen puhaltimen läheisyyteen.
  - Älä liitä keltaista johtoa akkuun viemällä se reiän läpi moottoritalaan.
  - Suojaa irralliset kaapeliliittimet eristysteipillä.
  - Älä lyhennä johtoja.
  - Älä koskaan leikkaa yksikön virtajohdon eristettä virranjakoa varten muihin laitteisiin. Johdon kuormitettavuus on rajoitettu.
  - Käytä määrättyjä sulakekokoja.
  - Älä koskaan liitä negatiivista kaiutinjohdot suoraan maahan.
  - Älä koskaan liitä usean kaiuttimen negatiivisia johtoja yhteen.

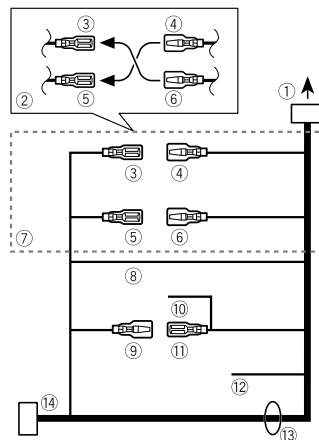
- Kun laite on toiminnassa, ohjaussignaali lähetetään sinisen/valkoisen johdon kautta. Liitä tämä johto ulkoisen tehovahvistinjärjestelmän kaukosäätimeen tai auton automaattisen antennireleen säätöliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC). Jos autossa on ikkuna-antenni, liitä se antennin vahvistimen virtajohtoon.
- Älä koskaan liitä sinistä/valkoista johtoa ulkoisen tehovahvistinjärjestelmän virtaliittimeen. Älä myöskään koskaan liitä sitä automaattisen antennin virtaliittimeen. Seurauksena saattaa olla akun latauksen purkautuminen tai toimintahäiriö.
- Musta johto on maadoitus. Tämän ja muiden laitteiden (etenkin suurvirtatuotteiden, kuten tehovahvistimen) maattojohdot on johdettava erikseen. Jos näin ei tehdä, niiden tahaton irtoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai toimintavian.

## Tämä laite



- 1 Virtajohdon liitäntä
- 2 Mikrofonin sisääntulo (vain MVH-350BT)
- 3 Mikrofoni (vain MVH-350BT)  
4 m
- 4 Taka- tai subwoofer-ulostulo
- 5 Etu-ulostulo
- 6 Antenniliitäntä
- 7 Sulake (10 A)
- 8 Johdollisen kauko-ohjaimen sisääntulo  
Mahdollista liittää kiinteästi asennettu kaukosäätimen sovitin (myydään erikseen).

## Virtajohto



- 1 Virtajohdon liitäntään
- 2 Auton tyyppistä riippuen kohtien ③ ja ⑤ toiminnot voivat olla erilaiset. Muista tällöin yhdistää ④ ja ⑤ sekä ⑥ ja ③.
- 3 Keltainen  
Varmistus (tai lisävaruste)
- 4 Keltainen  
Liitä 12 V:n virtaliittimeen, johon tulee aina virta.
- 5 Punainen  
Lisälaite (tai varmistus)
- 6 Punainen  
Liitä virtalukon (12 V DC) ohjaamaan liittimeen.
- 7 Liitä samanväriset johdot yhteen.
- 8 Musta (runkomaadoitus)
- 9 Sinivalkoinen  
ISO-liittimen tapin paikka on eri kohdassa ajoneuvotyyppistä riippuen. Liitä ⑨ ja ⑪, kun napa 5 on antenniohjaustyyppinen. Muun tyyppisessä autossa ei saa koskaan yhdistää kohtia ⑨ ja ⑪.
- 10 Sini/valkoinen  
Liitä tehovahvistimen ohjausliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC).
- 11 Sini/valkoinen  
Liitä automaattiantennin releen ohjausliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC).
- 12 Kelta/musta (vain MVH-150UI)  
Jos käytät laitetta, jossa on mykistystoiminto, liitä tämä johto laitteen äänenmykistysjohtoon. Muussa tapauksessa älä liitä johtoon mitään.

## 13 Kaiuttimen johdot

Valkoinen: Vasen edessä ⊕

Valkoinen/musta: Vasen edessä ⊖

Harmaa: Oikea edessä ⊕

Harmaa/musta: Oikea edessä ⊖

Vihreä: Vasen takana ⊕ tai subwoofer ⊕

Vihreä/musta: Vasen takana ⊖ tai subwoofer ⊖

Violetti: Oikea takana ⊕ tai subwoofer ⊕

Violetti/musta: Oikea takana ⊖ tai subwoofer ⊖

## 14 ISO-liitin

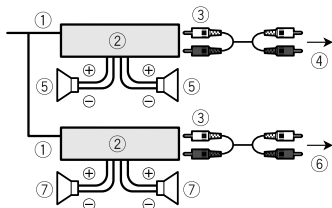
Joissakin ajoneuvoissa ISO-liitin on ehkä jaettu kahteen osaan. Varmista siinä tapauksessa, että liität molempiin liittimiin.

### Huomautuksia

- Muuta tämän laitteen alkuvalikkoa. Katso "SP/P/O MODE (takaulostulon ja esivahvistimen asetus)" sivulla 80.
- Laitteen subwoofer-uloslulo on yksikanavainen.
- Käytettäessä 70 W:n subwooferia (2 Ω) on liitántä ehdottomasti tehtävä laitteen violetilla ja violetilla/mustalla johdolla. Älä liitä mitään vihreään ja vihreään/mustaan johtoon.

## Tehovahvistin (myydään erikseen)

Tee nämä liitännät käytettäessä valinnaista vahvistinta.



### 1 Järjestelmän kaukosäädin

Liitä sini-valkoiseen johtoon.

### 2 Tehovahvistin (myydään erikseen)

- 3 Yhdistä RCA-kaapeleilla (myydään erikseen)

### 4 Etu-ulosluloon

5 Etukaiutin

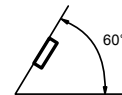
### 6 Taka- tai subwoofer-ulosluloon

7 Takakaiutin tai subwoofer

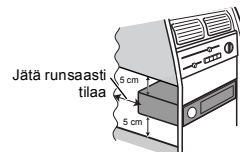
# Asennus

## Tärkeää

- Tarkasta kaikki liitännät ja järjestelmät ennen lopullista asennusta.
- Älä käytä muita kuin alkuperäisiä varaosia, koska ne saattavat aiheuttaa vikoja.
- Kysy neuvoa myyjältä, jos asennus edellyttää reikien poraamista tai muita muutoksia autoon.
- Älä asenna tätä laitetta paikkaan, jossa:
  - se voi häiritä ajoneuvon toimintaa.
  - se voi vahingoittaa matkustajaa äkkisähdyksen seurauksena.
- Puolijohdelaser vahingoittuu, jos se ylikuumentuu. Älä asenna laitetta kuumiin paikkoihin kuten lämmittimen puhaltimen läheisyyteen.
- Yksikkö toimii parhaiten, kun se asennetaan alle 60°:n kulmaan.



- Varmista asennettaessa, että jätät runsaasti tilaa takapaneelin taakse ja kiedot irralliset johdot siten, etteivät ne tuki tuuletusaukkoja, jotta varmistat lämmön hajaantumisen laitteen käytön aikana.



## Etu/taka-asennus (DIN)

Tämä laite voidaan asentaa oikein joko etu- tai taka-asennusta käyttäen.

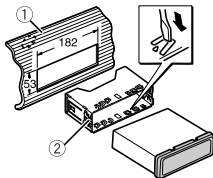
Käytä asennukseen yleisimmallisia osia.

## DIN-etuasennus

## 1. Työnnä asennusholkki kojelautaan.

Matalaan tilaan asennettaessa on käytettävä tavarantoimitajan asennusholkkia. Jos tilaa on riittävästi, käytä auton mukana toimitettua asennusholkkia.

## 2. Kiinnitä asennusholkki taivuttamalla metalliliuskat (90°) ruuvitalalla paikalleen.



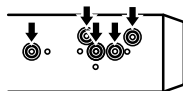
① Kojelauta

② Asennusholkki

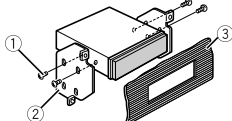
- Varmista laitteen luja asennus. Epävakaava asennus voi aiheuttaa kappaleiden ohitusta tai muita häiriöitä.

## DIN-taka-asennus

## 1. Määritä asento, jossa telineen ja laitteen sivussa olevat reiät ovat kohdakkain.



## 2. Kierrä kaksi ruuvia kiinni kummallekin puolelle.



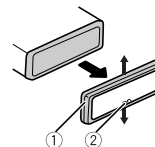
① Kierteitsruuvi (5 mm x 8 mm)

③ Kojelauta tai konsoli

② Asennuskorvake

## Laitteen poisto

## 1. Irrota säätörengas.



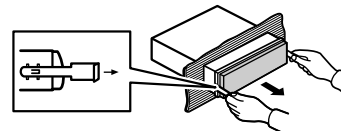
① Sovituskaulus

② Lovettu nokka

- Etupaneelin irrotus parantaa sovituskaulukseen käsiksi pääsyä.
- Kun asennat sovituskauluksen takaisin, lovetun nokan on osoitettava alaspäin.

## 2. Työnnä mukana toimitetut ulosvetoavaimet yksikön kummallekin puolelle kunnes ne napsahtavat paikalleen.

## 3. Vedä yksikkö ulos kojelaudasta.



## Etupaneelin irrottaminen ja asentaminen takaisin

Voit irrottaa etupaneelin laitteen varastamisen estämiseksi.

Paina irrotuspainiketta, työnnä etupaneelia ylöspäin ja vedä sitä itseäsi kohti.

Lisätietoja on ohjeissa "Etupaneelin irrottaminen laitteen varastamisen estämiseksi" sivulla 65 ja "Etupaneelin asentaminen takaisin" sivulla 66.

## Mikrofonin asennus

Vain malli MVH-350BT

### ⚠ VAARA

Mikrofonin johdon kiertäminen ohjauspylvään tai vaihevivun ympäri on erittäin vaarallista. Muista asentaa laite siten, ettei se vaikeuta ajoa.

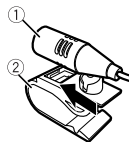
### Huom.

- Asenna mikrofoni sellaiseen paikkaan ja suuntaan, että se vastaanottaa järjestelmää käyttävän henkilön äänen.

### Kun mikrofoni asennetaan häikäisysuojaan

#### 1. Kiinnitä mikrofoni mikrofonin pidikkeeseen.

- Mikrofoni
- Mikrofonin pidike

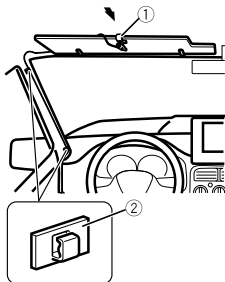


#### 2. Mikrofonin asentaminen häikäisysuojaan.

Kiinnitä mikrofonin pidike häikäisysuojan ollessa ylhäällä. (Puheentunnistus heikkenee häikäisysuojan ollessa alhaalla.)

- Mikrofonin pidike
- Kiinnike

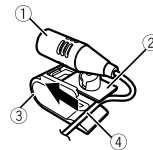
Käytä erikseen myytäviä kiinnikkeitä johdon kiinnittämiseksi tarpeellisiin kohtiin ajoneuvon sisällä.



### Kun mikrofoni asennetaan ohjauspylvääseen

#### 1. Kiinnitä mikrofoni mikrofonin pidikkeeseen.

- Mikrofoni
- Mikrofonin alusta
- Mikrofonin pidike
- Sovita mikrofoni uraan.



- Mikrofoni voidaan asentaa ilman mikrofonin pidikettä. Irrota sitä varten mikrofonin alusta pidikkeestään. Irrota mikrofonin alusta pidikkeestä vetämällä sitä.

#### 2. Mikrofonin asentaminen ohjauspylvääseen.



- Kaksipuolinen teippi
- Asenna mikrofoni ohjauspylvään takapuolelle.

- Kiinnike
- Käytä erikseen myytäviä kiinnikkeitä johdon kiinnittämiseksi tarpeellisiin kohtiin ajoneuvon sisällä.

### Mikrofonin kulman säätö



Mikrofonin kulmaa voidaan säätää.

## Vianetsintä

Oire	Vika	Toimenpide
Näyttöön palaa automaattisesti normaali näyttö.	Et tehnyt mitään toimenpiteitä n. 30 sekunnin aikana.	Tee toimenpide uudelleen.
Uusintatoistoalue vaihtuu odottamatta.	Uusintatoistoalueesta riippuen valittu alue voi muuttua valittaessa toinen kansio tai kappale tai pikakalattaessa eteen-/taaksepäin.	Valitse uusintatoistoalue uudelleen.
Alakansiota ei toisteta.	Alakansioita ei voida toistaa, kun <b>FLD</b> (kansion uusintatoisto) on valittu.	Valitse jokin muu uusintatoistoalue.
Näkyviin tulee <b>NO XXXX</b> , kun näyttöä muutetaan (esimerkiksi <b>NO TITLE</b> ).	Uopetettuja tekstitietoja ei ole.	Vaihda näyttö tai toista muuta kappaletta/tiedostoa.
Laite toimii virheellisesti. Häiriöitä esiintyy.	Käytät laitteen lähellä laitetta, esim. matkapuhelinta, joka lähettää sähköaaltoja.	Siirrä mahdolliset häiriöitä aiheuttavat laitteet pois laitteen luota.
Bluetooth-audiolähteestä tulevaa ääntä ei toisteta.	Bluetoothilla yhdistetyssä puhelimessa on puhelu meneillään. Bluetoothilla yhdistettyä matkapuhelinta käytetään parhaillaan. Bluetoothilla yhdistetyllä matkapuhelimella soifettiin puhelu, joka lopetettiin sitten heti. Siitä johtuen yhteyttä tämän laitteen ja matkapuhelimen välillä ei päätetty kunnolla.	Ääni toistetaan, kun puhelu on lopetettu. Älä käytä matkapuhelinta silloin. Yhdistä Bluetooth-yhteys uudelleen tämän laitteen ja matkapuhelimen välillä.

## Virheviestit

Kun otat yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään Pioneer-huoltopisteeseen, on tärkeää, että virheviesti on merkitty muistiin.

## Ylinen

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
<b>AMP ERROR</b>	Laite ei toimi tai kaiuttimen liitäntä on väärin; suojapiiri aktivoituu.	Tarkasta kaiuttimen liitäntä. Jos viesti ei häviä moottorin sammuttamisen ja käynnistämisen jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun Pioneer-huoltopisteeseen.

## USB-tallennuslaite/iPod.

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
<b>FORMAT READ</b>	Toiston alkamisen ja äänen kuulumisen välillä on joskus viive.	Odoti, kunnes viesti katoaa, jonka jälkeen kuulet ääntä.
<b>NO AUDIO</b>	Kappaleita ei ole.  Liitetty USB-tallennuslaite on varmistettu.	Siirrä äänitiedostot USB-tallennuslaitteeseen ja liitä.  Poista varmistus käytöstä noudattamalla USB-tallennuslaitteen ohjeita.
<b>SKIPPED</b>	Liitetty USB-tallennuslaite sisältää tiedostoja, jotka on upotettu Windows Media™ DRM 9/10 -versiolla.	Toista muuta kuin Windows Media DRM 9/10 -versiolla upotettua äänitiedostoa.
<b>PROTECT</b>	Kaikki USB-tallennuslaitteen tiedostot on upotettu Windows Media DRM 9/10 -versiolla.	Siirrä muut kuin Windows Media DRM 9/10 -versiolla upotetut äänitiedostot USB-tallennuslaitteeseen ja liitä.
<b>N/A USB</b>	Tämä laite ei tue liitettyä USB-laitetta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liitä USB Mass Storage Class -luokan mukainen laite.</li> <li>• Irrota laite ja vaihda se yhteensopivaan USB-tallennuslaitteeseen.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB-liittimessä tai USB-kaapelissa on oikosukku.  Liitetty USB-tallennuslaite kuluttaa enemmän kuin suurin sallittu virta.	Varmista, ettei USB-liitin tai USB-kaapeli ole tarttunut mihinkään eikä vahingoittunut.  Irrota USB-muisti aläkä käyttä sitä. Käännä virtalukko pois-, sitten ACC- tai ON-asentoon ja liitä ainoastaan vaatimustenmukainen USB-muisti.

### USB-tallennuslaite/iPod.

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
CHECK USB	iPod toimii oikein, mutta ei lataa.	Varmista, että iPodin kaapeli ei ole oikosulussa (esim. kosketa metalliesineisiin). Käännä tarkastamisen jälkeen virtalukko pois ja takaisin päälle tai irrota iPod ja liitä se uudelleen.
ERROR-19	Tiedonsiirto epäonnistui.	Suorita joku seuraavista toimenpiteistä. – Kytke virtalukko pois ja takaisin päälle. – Kytke irti USB-tallennuslaite. – Vaihda toiseen laitteeseen. Palaaj sitten USB- tai SD-lähteeseen.
	Vika iPodissa.	Irrota kaapeli iPodista. Kun iPodin päävalikko on avautunut, liitä iPod takaisin ja nollaa se.
ERROR-23	USB-tallennuslaitteen formaatti ei ole FAT12, FAT16 tai FAT32.	USB-tallennuslaitteen formaatin pitäisi olla FAT12, FAT16 tai FAT32.
ERROR-16	iPodin laitteisto-ohjelmiston versio on vanha.	Päivitä iPodin versio.
	Vika iPodissa.	Irrota kaapeli iPodista. Kun iPodin päävalikko on avautunut, liitä iPod takaisin ja nollaa se.
STOP	Käytettävässä luettelossa ei ole lauluja.	Valitse luettelo, jossa on lauluja.
NOT FOUND	Lauluun liittyviä muita lauluja ei ole.	Siirrä lauluja iPodiin.

### Bluetooth-laite

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
ERROR-10	Tämän laitteen Bluetooth-laitteen virransyöttö katkesi.	Käännä virtalukko asentoon OFF ja sitten asentoon ACC tai ON. Jos virheviesti näkyy edelleen edellä olevan toimenpiteen jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun Pioneer-huoltopisteeseen.

## Käsittelyohjeet

### USB-muisti

- Kaikki USB-tallennuslaitetta koskevat kysymykset on osoitettava laitteen valmistajalle.
- Liitäntä USB-hubin kautta ei ole mahdollinen.
- Älä liitä mitään muuta kuin USB-tallennuslaite.
- Kiinnitä USB-muisti kunnolla ajon ajaksi. Älä pudota USB-muistia lattialle, jossa se voi joutua jarru- tai kaasupolkimen alle.
- USB-tallennusvälineestä riippuen seuraavia ongelmia saattaa esiintyä.
  - Toimenpiteet voivat vaihdella.
  - Tallennuslaitetta ei ehkä tunnisteta.
  - Tiedostoja ei ehkä toisteta oikein.
  - Laite saattaa aiheuttaa radioon melua.

### iPod

- Älä jätä iPodia minnekään, missä on korkea lämpötila.
- Moitteettoman toiminnan varmistamiseksi telakointiliittimen johto on liitettävä iPodista suoraan tähän laitteeseen.
- Kiinnitä iPod tukevasti ajon ajaksi. Älä pudota iPodia lattialle, jossa se voi joutua jarru- tai kaasupolkimen alle.
- iPodin asetuksista
  - Kun iPod on liitetty, laite vaihtaa iPodin EQ (taajuuskorjain) -asetukseksi "Off" akustiikan optimoimiseksi. Kun irrotat iPodin, EQ:n asetus palaa alkuuperäiseksi.
  - Tätä laitetta käytettäessä ei iPodin Toistoa voi asettaa pois päältä. Uusinta-alueeksi vaihdetaan automaattisesti Kaikki (All), kun iPod liitetään tähän laitteeseen.
- Laite ei näytä iPodille tallennettua yhteensopimatonta tekstiä.

## Pakatun äänen yhteensopivuus (USB)

### WMA

- Tiedostotarkenne: .wma
- Bittinopeus: 48 kb/s – 320 kb/s (CBR), 48 kb/s – 384 kb/s (VBR)
- Tunnustelutaajuus: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream videon kanssa: Ei yhteensopiva

### MP3

- Tiedostotarkenne: .mp3
- Bittinopeus: 8 kb/s – 320 kb/s (CBR), VBR
- Tunnustelutaajuus: 8 kHz – 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz vahvistukselle)
- Yhteensopiva ID3 tag-versio: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag -versio 2.x on etusijalla versioon 1.x nähden.)
- M3u soittolista: Ei yhteensopiva
- MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Ei yhteensopiva

### WAV

- Tiedostotarkenne: .wav
- Kvantisointibitejä: 8 ja 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Tunnustelutaajuus: 16 kHz – 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz & 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Lisätietoa

- Tiedosto- tai kansionimen (mukaan lukien tarkenne) alusta alkaen voidaan näyttää vain 32 ensimmäistä merkkiä.
- Tässä laitteessa näytettäväksi tarkoitettu venäläinen teksti on koodattava käyttämällä yhtä seuraavista merkistöistä:
  - Unicode-merkistöt (UTF-8, UTF-16)
  - Muu kuin Unicode-merkistö, jota käytetään Windows-ympäristössä ja joka on asetettu venäläiseksi monikielisyysasetuksessa
- Laitte ei ehkä toimi kunnolla johtuen sovelluksesta, jolla WMA-tiedostot on koodattu.
- Joskus saattaa esiintyä lyhyt viive aloitettaessa sellaisten äänitiedostojen toistoa, joihin on upotettu kuvadataa, tai useita kansiohierarkioita sisältävään USB-tallennuslaitteeseen tallennettujen äänitiedostojen toistoa.

### USB-muisti

- Toistettavien kansioiden hierarkia: enintään kahdeksan tasoa (käytännöllisessä hierarkiassa on alle kaksi tasoa.)
- Toistettavia kansioita: enintään 500
- Toistettavia tiedostoja: enintään 15 000
- Tekijänoikeussuojattujen tiedostojen toisto: Ei yhteensopiva
- Jaettu USB-tallennuslaite: Vain ensimmäistä osaa voidaan toistaa.
- USB-tallennuslaitteessa olevien äänitiedostojen toistamisen alkaminen saattaa viiväytyä jonkin verran, jos laitteen kansiohierarkioiden määrä on suuri.

### ⚠ VAARA

- Pioneer ei voi taata yhteensopivuutta kaikkien USB-massatallennuslaitteiden kanssa eikä vastaa mediasoittimissa, älypuhelimissa tai muissa laitteissa olevien tietojen häviämisestä tämän tuotteen käytön yhteydessä.
- Älä jätä USB-tallennuslaitetta paikkaan, jossa vallitsee korkea lämpötila.

## iPod-yhteensopivuus

Tämä laite tukee pelkästään seuraavia iPod-malleja. Alla on lueteltu tuetut iPodin ohjelmistoversiot. Vanhoja versioita ei ehkä voida käyttää.

Suunniteltu yhteensopivaksi seuraavien laitteiden kanssa:

- neljännen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 5.1.1)
- kolmannen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 5.1.1)
- toisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 4.2.1)
- ensimmäisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 3.1.3)
- iPod classic 160 Gt (ohjelmistoversio 2.0.4)
- iPod classic 120 Gt (ohjelmistoversio 2.0.1)
- iPod classic (ohjelmistoversio 1.1.2)
- iPod with video (ohjelmistoversio 1.3.0)
- kuudennen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1,2)
- viidennen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0.2)
- neljännen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0.4)
- kolmannen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.1.3)
- toisen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.1.3)



## Lisätietoja

- ensimmäisen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.3.1)
- iPhone 4S (ohjelmistoversio 5.1.1)
- iPhone 4 (ohjelmistoversio 5.1.1)
- iPhone 3GS (ohjelmistoversio 5.1.1)
- iPhone 3G (ohjelmistoversio 4.2.1)
- iPhone (ohjelmistoversio 3.1.2)
- iPodin sukupolvesta tai versiosta riippuen joitakin toimintoja ei ehkä voida käyttää.
- Toiminnot voivat erota riippuen iPod-versiosta.
- iPodin käyttöä varten tarvitaan iPod-telakointiliitin USB-kaapeliin.
- Saatavissa on myös Pioneerin CD-IU51 -liittymäkaapeli. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.
- Katso tiedostojen/muotojen yhteensopivuus iPod-ohjekirjoista.
- Äänikirja, Podcast: yhteensopiva

### ⚠ VAARA

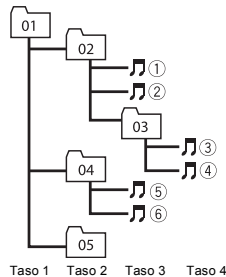
Pioneer ei vastaa iPodista hävinneistä tiedoista, vaikka kyseiset tiedot häviäisivät laitetta käytettäessä.

## Äänitiedostojen järjestys

Käyttäjä ei voi määrittää kansionumeroita ja soittojärjestyksiä tällä laitteella.

### Esimerkki hierarkiasta

- 📁: kansio
- 🎵: pakattu äänitiedosto
- 01 – 05: kansionumero
- ① – ⑥: toistojärjestys



## USB-muisti

Toistojärjestys on sama kuin tallennusjärjestys USB-tallennuslaitteeseen.

Soittojärjestyksen määrittämiseen suositellaan seuraavaa menetelmää.

- 1 Muodosta tiedostonimi, joka sisältää soittojärjestyksen määrittävät numerot (esim. 001xxx.mp3 ja 099yyy.mp3).
  - 2 Laita tiedostot kansioon.
  - 3 Tallenna tiedostot sisältävä kansio USB-tallennuslaitteeseen.
- Järjestelmäympäristöstä riippuen soittojärjestyksestä ei ehkä kuitenkaan voida määrittää. Kannettavissa USB-audiolaitteissa järjestys on toinen ja riippuu soittimesta.

## Venäläisten aakkosten taulukko

D	C	D	C	D	C	D	C
А	A	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Ё	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш, Щ	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Näyttö C: Merkki

## Bluetooth-profiilit

Langattoman Bluetooth-toiminnan käyttämiseksi on laitteiden pystyttävä tulkitsemaan tiettyjä profiileja. Laitte on yhteensopiva seuraavien profiilien kanssa.

- GAP-profiili (Generic Access Profile)
- OPP-profiili (Object Push Profile)
- HFP-profiili (Hands Free Profile) 1.5
- HSP-profiili (Head Set Profile)
- PBAP-profiili (Phone Book Access Profile)
- A2DP-profiili (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP-profiili (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

## Tekijänoikeudet ja tavaramerkit

### Bluetooth

*Bluetooth*<sup>®</sup>-sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc. -yhtiön omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä ja PIONEER CORPORATION käyttää kyseisiä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet kuuluvat asianomaisille omistajilleen.

### iTunes

Apple ja iTunes ovat Apple Inc. -yhtiön tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

### MP3

Tämän tuotteen mukana seuraa vain oikeus yksityiseen, ei-kaupalliseen käyttöön. Tuotteen ostaminen ei anna oikeutta käyttää tuotetta kaupalliseen (voittoa tuottavaan) reaaliaikaiseen lähettämiseen (äänilaalloilla, satelliitin kautta, kaapelin kautta ja/tai muuten), lähettämiseen/suoratoistoon Internetin, intranetin ja/tai muiden verkkojen tai muiden elektronisten jakelujärjestelmien, kuten maksullisten tai tilattavien audio-lähetysten, kautta. Sellaiseen toimintaa tarvitaan erillinen lisenssi. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media on Microsoft Corporationin rekisteröity tuotemerkki tai tuotemerkki USA:ssa ja/tai muissa maissa.

Tämä tuote sisältää Microsoft Corporation -yrityksen omistamaa tekniikkaa eikä sitä voida käyttää tai jakaa ilman Microsoft Licensing, Inc. -lisenssiä.

## iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch ovat Apple Inc. -yhtiön USA:ssa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

"Made for iPod" ja "Made for iPhone" tarkoittaa, että elektroniikkalaitte on suunniteltu erityisesti iPodiin tai vastaavasti iPhoneen liittämistä varten ja kehittäjä on todistanut sen noudattavan Applen toimintastandardeja. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta, eikä siitä, että se noudattaa turvallisuus- ja lainmukaisia standardeja. Huomioi, että tämän varusteen käyttäminen iPodin tai iPhoneen kanssa voi vaikuttaa langattomaan toimintaan.

## Tekniset tiedot

### Yleinen

Teholähde .....	14,4 V DC (10,8 V – 15,1 V sallittu)
Maadoitusjärjestelmä .....	Negatiivinen maa
Suurin virrankulutus .....	10,0 A
Mitat (L x K x S):	
DIN	
Runko .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Julkisivu .....	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Runko .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Julkisivu .....	170 mm x 46 mm x 15 mm
Paino .....	0,7 kg

### Audio

Maks. ulostuloteho .....	50 W x 4 70 W x 1/2 Ω (subwooferille)
Maks. ulostuloteho .....	22 W x 4 (50 Hz – 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω kuorma, kummankin kanavan käytössä)
Kuormituksen impedanssi .....	4 Ω (4 Ω – 8 Ω mahdollinen)
Esivahvistimen suurin ulostulotaso .....	2,0 V
Loudness-korjain .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (äänenvoimakkuus: -30 dB)
Taajuuskorjain (5-kaistainen graafinen taajuuskorjain):	
Taajuus .....	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Taajuusalue .....	±12 dB (2 dB:n askel)

### USB

USB-standardin spesifikaatio .....	USB 2.0 täysi nopeus
Suurin syöttövirta .....	1 A
USB-luokka .....	MSC (massatallennusluokka)
Tiedostojärjestelmä .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-dekoodausformaatti .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-dekoodausformaatti .....	Versio 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanav. audio) (Windows Media Player)
WAV-signaalimuoto .....	Lineaari PCM & MS ADPCM (Ei pakattu)

### FM-viritin

Taajuusalue .....	87,5 MHz – 108,0 MHz
Käytettävä herkkyystaso .....	9 dBf (0,8 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	72 dB (IEC-A verkko)

### MW-viritin

Taajuusalue .....	531 kHz – 1 602 kHz
Käytettävä herkkyys .....	25 µV (S/N: 20 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	62 dB (IEC-A verkko)

### LW-viritin

Taajuusalue .....	153 kHz – 281 kHz
Käytettävä herkkyys .....	28 µV (S/N: 20 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	62 dB (IEC-A verkko)

### Bluetooth

Versio .....	Bluetooth 3.0 varmennettu
Ulostuloteho .....	+4 dBm maks. (teholuokka 2)

### Huom.

- Tekniset tiedot ja muotoilu voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

<http://www.pioneer.eu>

Glöm inte att registrera produkten på [www.pioneer.se](http://www.pioneer.se) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Glem ikke at registrere dit produkt på [www.pioneer.dk](http://www.pioneer.dk) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Älä unohda rekisteröidä tuotetta [www.pioneer.fi](http://www.pioneer.fi) (tai [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

## **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

## **Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава,  
212-0031, Япония

## **Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：(02) 2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：(0852) 2848-6488